



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
17 May 2004
Russian
Original: Spanish

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии со
статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин**

Четвертые периодические доклады государств-участников

Чили*

* Настоящий доклад издается без предварительного редактирования.

Первоначальный доклад, представленный правительством Чили, см. документ CEDAW/C/CHI/1, который Комитет рассмотрел на своей четырнадцатой сессии. Второй периодический доклад, представленный правительством Чили, см. документ CEDAW/C/CHI/2, был рассмотрен Комитетом на его двадцать первой сессии. Третий периодический доклад, представленный правительством Чили, см. документ CEDAW/C/CHI/3, был рассмотрен Комитетом на его двадцать первой сессии.

**ЧЕТВЕРТЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ДОКЛАД
ГОСУДАРСТВА ЧИЛИ О МЕРАХ, ПРИНЯТЫХ ДЛЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ
О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ
ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН**

Республика Чили

Апрель 2004 года

Содержание

| | <i>Пункты.</i> |
|--|----------------|
| I. Введение | 5 |
| II. Нынешнее положение чилийских женщин | 10 |
| Население и его географическое распределение | 11 |
| Население и возрастные группы | 17 |
| Плодовитость | 19 |
| Семейное состояние | 23 |
| Женщины - главы домашних хозяйств и виды хозяйств | 27 |
| Образование | 31 |
| Участие на рынке труда | 35 |
| Использование бытовой техники в домашних хозяйствах | 41 |
| III. Постатейная информация | |
| 1. Принцип равенства женщин и мужчин перед законом | 43 |
| Принцип конституционного равноправия | 45 |
| Равенство перед законом и ликвидация дискриминации в законодательстве | 46 |
| Защита материнства и общая ответственность за развитие и обучение детей | 78 |
| Гражданская правоспособность и ее реализация | 86 |
| Ратификация международных договоров и соглашений | 89 |
| 2. Антидискриминационные меры (статьи 2 и 3) | |
| Ликвидация дискриминации в сфере законодательства, а также в деятельности и практике государственных учреждений | 95 |
| Доступ к правосудию, юридической защите на равной основе в судах и недискриминация в уголовной системе | 114 |
| 3. Изменение социальных и культурных моделей (статья 5) | |
| Искоренение предрассудков и упразднение обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин | 121 |
| Совместная ответственность мужчин и женщин в вопросах образования и воспитания детей и материнство как социальная функция | 129 |
| 4. Гражданские и политические права и ускорение установления равенства между мужчинами и женщинами (ст. 4, 7, 8 и 9) | |
| Участие в государственной деятельности и публичных выборах | 142 |
| Специальные меры временного характера | 157 |

| | | |
|---|--|-----|
| | Взаимоотношения государства и гражданского общества..... | 161 |
| 5. | Экономические, социальные и культурные права, повышение статуса женщины в социальной, экономической и культурной сферах (ст. 3, 10, 11, 12 и 13)..... | |
| | Борьба с нищетой..... | 180 |
| | Равенство прав на образование..... | 191 |
| | Равенство возможностей в сфере труда и занятости..... | 204 |
| | Доступ к здравоохранению..... | 265 |
| 6. | Брак и семейные отношений (статья 16)..... | 309 |
| 7. | Пресечение насилия в отношении женщин (статья 6 и резолюция Организации Объединенных Наций № 19)..... | |
| | Бытовое насилие в семье..... | 315 |
| | Сексуальное насилие..... | 344 |
| | Торговля женщинами и эксплуатация проституции третьими лицами..... | 356 |
| 8. | Ликвидация дискриминации в отношении женщин из особых групп..... | |
| | Сельские женщины (статья 14)..... | 361 |
| | Женщины коренных народностей..... | 390 |
| | Положение девочек..... | 405 |
| | Женщины-инвалиды..... | 409 |
| | Женщины пожилого возраста..... | 418 |
| | Женщины, больные ВИЧ/СПИДом..... | 425 |
| ПРИЛОЖЕНИЕ: План по обеспечению равенства возможностей мужчин и женщин на 2000-2010 годы* | | |

*Приложение предоставляется по требованию.

Представление

1. Настоящим правительство Чили представляет четвертый доклад об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Настоящий документ призван содействовать выполнению государством Чили его обязательства по принятию мер для выполнения подписанных им международных договоров по правам человека. В нем, в частности, представлена информация о принятых мерах, достигнутом прогрессе и трудностях, возникших в деле осуществления прав, зафиксированных в упомянутой Конвенции. Доклад охватывает четырехлетний период - с января 1999 года по декабрь 2002 года.

2. С момента представления третьего доклада в 1998 году в Чили не только существенно изменилось положение женщин, но и были проведены реформы в области законодательства, государственной политики, а также реализованы в указанный период важные программы и мероприятия. Тем не менее в различных областях по-прежнему сохраняются препятствия для достижения полного равенства между чилийскими мужчинами и женщинами, в результате чего последние оказываются в менее выгодном положении. Именно поэтому цель настоящего доклада заключается в том, чтобы представить действительное положение дел и отразить как достигнутые успехи, так и трудности, преодоление которых зачастую не зависит от воли правительства, возглавляемого президентом Рикардо Лагосом, которое стремится ускорить процесс изменений, направленных на ликвидацию гендерной дискриминации.

3. Для подготовки настоящего доклада потребовалось участие различных секторов, в частности ряда министерств и государственных служб, работу которых координировало Национальное управление по делам женщин (НУДЖ). Методология подготовки доклада предусматривала представление различными государственными учреждениями необходимой информации и ее систематизацию в соответствии с тематикой доклада. Для этого потребовалось также разработать основные критерии представления информации и осуществлять постоянную координацию деятельности с теми, кто отвечал за эту работу в каждом правительственном учреждении. В этой связи следует выразить признательность министерствам и государственным службам за содействие в получении и анализе представленной в докладе информации.

4. Настоящий доклад состоит из двух основных разделов. В первом освещены общие аспекты положения женщин в Чили и изменения, произошедшие в последнее десятилетие¹; во втором разделе представлена информация о политике, а также мерах и инициативах, которые предпринимает государство в законодательной сфере с целью выполнения обязательств, вытекающих из КЛДЖ. Эта информация представлена в порядке следования статей Конвенции, объединенных в восемь тематических групп, которые включают также аспекты, имеющие отношение к женщинам, и которые являются предметом рассмотре

¹ Решение о том, чтобы проанализировать ситуацию за десятилетие, при том что доклад охватывает четырехлетний период, обусловлено тем, что 24 апреля 2002 года была проведена семнадцатая перепись населения и жилого фонда, которая проводится в Чили каждые десять лет. Результаты переписи дают исключительно важную информацию о тенденциях, происходящих в демографических процессах в стране, в частности в том, что касается чилийских женщин, в связи с чем и было признано необходимым включить эту информацию в настоящий доклад.

ния различных резолюций Организации Объединенных Наций. В этот раздел включены также ответы правительства Чили на замечания, высказанные Комитетом КЛДЖ по предыдущему докладу.

I. Введение

5. В 90-х годах в Чили происходил процесс восстановления и укрепления демократии, а также активного вовлечения страны в структуру мировой экономики, сопровождавшегося высокими темпами экономического роста. Эти процессы обеспечили политическую, экономическую и социальную стабильность в стране, что повсеместно признавалось как в самой стране, так и на международной арене. И все же, несмотря на это, еще предстоит осуществить демократизацию различных сфер институциональной структуры страны, что необходимо отразить в соответствующих изменениях положений Конституции. В частности, необходимо изменить институт назначаемых сенаторов, состав Национального совета безопасности, а также покончить с положением, когда президент Республики лишен возможности смещать со своих постов командующих вооруженными силами. Необходимо также изменить все еще действующую двухмандатную избирательную систему.

6. Кроме того, необходимо обеспечить более справедливый доступ всего населения к результатам экономического роста, и в частности для женщин, которые обладают наименьшими ресурсами. Быстрое вовлечение Чили в процессы глобализации и ее включение в структуру мировых рынков, свидетельством чего являются, в частности, заключенные в последнее время Соглашение об ассоциации с Европейским союзом, договоры о свободной торговле с Соединенными Штатами и Южной Кореей, показывают, какое важное значение для экономического, социального и политического развития страны имеет этот процесс либерализации торговли. Необходимо проанализировать, каковы будут последствия этого процесса для женщин и какие он может открыть для них перспективы; принять соответствующие меры для того, чтобы он не отразился негативно на положении женщин, а напротив, обеспечил реальные возможности для улучшения положения женщин в стране.

7. В последнее десятилетие в стране произошли исключительно важные изменения, которые радикально изменили образ жизни чилийцев и отношения в обществе. В течение относительно непродолжительного периода времени население пережило процесс исключительно быстрых преобразований, в результате чего изменились его культурные модели, его ориентиры, стиль жизни и структура семьи, а также механизмы социальной мобильности и соотношение между частным и коллективным².

8. В течение этого периода существенно изменилось также положение чилийских женщин, что привело к демографическим изменениям, которые затронули все население страны. Отмечаются сокращение темпов прироста населения и его постепенное старение; неуклонный приток населения в города, в частности женского населения; сокращение коэффициента фертильности; увели

² "Osadía de la Prudencia. Un nuevo sentido del progreso". Ernesto Ottone y Crisóstomo Pizarro, Santiago, 2003.

чение числа женщин - глав семей и повышение уровня образования молодых женщин, в частности тех, кто получает высшее образование.

9. Эти процессы и преобразования наряду с государственной политикой, которую проводили в последние годы демократические правительства, привели к улучшению положения женщин в различных областях. И все же, в некоторых областях по-прежнему существует дискриминация, как в сфере законодательства, так и в его практическом применении; кроме того, по-прежнему сохраняется практика, которая свидетельствует о сохранении стереотипов и дискриминационных подходов. Предстоит еще решить целый ряд труднейших задач, чтобы обеспечить благоприятное воздействие достигнутого в стране прогресса на улучшение положения всего женского населения. Необходимо дальнейшее совершенствование государственной политики для того, чтобы эти изменения обеспечили реальную возможность участия женщин на равноправной основе в процессе политического, социального, культурного и экономического развития страны.

II. Нынешнее положение чилийских женщин

10. Ниже излагается информация об основных изменениях, которые произошли за последнее десятилетие в жизни чилийского общества, в частности женщин. Информация подготовлена по результатам семнадцатой переписи населения и жилого фонда, проведенной 24 апреля 2002 года.

Население и его географическое распределение

11. Как показывают результаты переписи 2002 года, население страны увеличилось с 13 348 401 человека в 1992 году до 15 116 435 человек в 2002 году, что представляет собой увеличение на 1 768 034 человека за десятилетний период. В период с 1992 по 2002 год средний ежегодный коэффициент прироста населения в Чили составлял 1,2 человека на каждые 100 человек, т.е. меньше, чем за предыдущее десятилетие, когда средний ежегодный прирост населения составлял 1,6 человека. *В результате сокращения темпов прироста населения страна оказалась в начале XXI века среди четырех стран Латинской Америки, в которых отмечаются наименьшие темпы прироста населения.*

12. *В 2002 году, так же как и в предыдущие годы, количество женщин превышало количество мужчин.* В настоящее время в Чили насчитывается 7 668 740 женщин и 7 447 695 мужчин, т.е. 50,7 процента женщин и 49,2 процента мужчин. Такое соотношение полов остается практически неизменным с 1992 года. За десять лет показатель численности женского населения³ сократился всего лишь со 104 женщин на каждые 100 мужчин в 1992 году до 103 женщин на каждые 100 мужчин в 2002 году.

13. *В последние годы степень урбанизации страны неуклонно возрастала. Население страны все больше концентрируется в городских районах, причем там преобладают женщины.* В 2002 году количество населения, проживающего в городских районах, составляло 86,6 процента, в то время как в сельских районах - 13,4 процента всего населения страны. В 1992 году в городских рай

³ Показатель численности женского населения равен количеству женщин, которое приходится на каждые 100 мужчин.

онах проживало 83,5 процента населения, в то время как в сельских районах - 16,5 процента.

14. *В городских районах проживает больше женщин, нежели мужчин, в то время как в сельских районах наблюдается обратная картина.* Соотношение количества женского и мужского населения на протяжении этого десятилетия было различным в зависимости от места проживания. В городских районах даже при наличии большего числа женщин по сравнению с мужчинами доля женщин сокращалась: со 108 женщин на каждые 100 мужчин в 1992 году до 106 женщин на каждые 100 мужчин в 2002 году. В сельской же местности, где показатель количества женского населения составлял 86 женщин на каждые 100 мужчин в 1992 году, он увеличился до 87 женщин на каждые 100 мужчин в 2002 году.

15. Наличие большего количества женщин в городских районах по сравнению с мужским населением обусловлено отсутствием возможностей для занятости женщин на селе, что и вынуждает их эмигрировать в городские районы. Однако в городах женский труд используется, как правило, на непостоянных и низкооплачиваемых работах. Кроме того, решающим фактором, который привел к незначительным изменениям в показателях соотношения женского и мужского населения, является различная смертность представителей разных полов, которая меняется с течением времени и в зависимости от возраста людей.

16. *В структуре населения страны увеличивается доля иностранцев, которые прибывают главным образом из стран Южной Америки. Доля женщин среди иностранцев превышает долю мужчин.* По данным переписи 2002 года, в Чили проживало 184 464 иммигранта, которые составляли 1,2 процента от общей численности населения страны. В 1992 году их насчитывалось 105 070 человек, что составляло 0,8 процента от общей численности населения. Большинство иммигрантов прибывают из стран Южной Америки, о чем свидетельствуют также результаты предыдущих переписей, доля которых от общего числа иностранцев, проживающих в стране, составляет 67,9 процента. 51,5 процента от общего числа иностранцев, проживающих в стране, составляют женщины, остальные 48,5 процента - мужчины.

Население и возрастные группы

17. *Отмечается неуклонное сокращение численности возрастной группы населения моложе 15 лет и увеличение доли населения старшего возраста. В этой последней группе явно преобладают женщины.* По данным переписи 2002 года количество населения моложе 15 лет составляет 25,7 процента, а доля пожилых в возрасте от 60 лет - 11,4 процента, в то время как в 1960 году доля этих возрастных групп составляла соответственно 39,6 процента и 6,8 процента.

18. Наибольшие различия в составе населения по полу отмечаются среди старших возрастных групп, в которых явное преобладание доли женщин является результатом общей тенденции к увеличению продолжительности жизни среди женщин. Это увеличение продолжительности жизни и постоянное увеличение доли пожилого населения в стране ставит перед государством весьма трудную задачу в плане предоставления этой группе населения, и в частности пожилым женщинам, соответствующих услуг с учетом ее более высокой уязвимости.

Плодовитость

19. *Коэффициент плодovitости чилийских женщин в настоящее время снизился.* В последние годы репродуктивная модель чилийской женщины изменилась. По данным переписи 2002 года, на каждую женщину приходится в среднем 2,3 ребенка. До 1960 года на каждую женщину приходилось примерно 5 детей. Если в 1992 году на каждую женщину в стране приходилось 2,39 ребенка, то в 2002 году этот показатель сократился до 2,26, что свидетельствует о неуклонной тенденции к снижению коэффициента плодovitости.

20. *В городских районах на каждую женщину приходится в среднем меньше детей, чем в сельских районах.* В 2002 году на каждую женщину в городских районах приходилось 2,1 ребенка, в то время как в сельских районах - 2,9 ребенка. Средний показатель количества детей на каждую женщину сократился как в городских, так и в сельских районах, однако в сельских районах этот показатель сократился еще более, несмотря на то, что на каждую женщину приходится больше детей. В городских районах среднее число детей на каждую женщину сократилось с 2,3 в 1992 году до 2,1 в 2002 году. В сельских же районах этот показатель сократился с 3,2 в 1992 году до 2,9 в 2002 году.

21. *Несмотря на общую тенденцию сокращения коэффициента плодovitости, отмечается увеличение среднего числа детей на каждую женщину в возрастной категории до 20 лет.* Если сравнивать данные переписи населения 2002 года с данными предыдущей переписи, то можно заметить, что среднее число детей у женщин возрастной категории от 15 до 25 лет сократилось. Так, в 1992 году на каждую женщину этой возрастной категории приходилось в среднем 0,45 ребенка, а в 2002 году - 0,43. Однако если разбить эту группу на две возрастные подгруппы от 15 до 19 лет и от 20 до 24 лет, то можно заметить, что этот показатель у женщин моложе 20 лет увеличился с 0,15 до 0,20, в то время как в возрастной категории от 20 до 24 лет среднее количество детей, приходящихся на каждую женщину, напротив, сократилось с 0,77 до 0,64. Эти данные представляются особенно важными, если учесть, что беременность более молодых женщин включает и подростковую беременность, в связи с чем государство в рамках своих программ должно решать нелегкую задачу предупреждения подростковой беременности и регулирования размеров семьи.

22. Если говорить о ретроспективной плодovitости, то на возрастную категорию от 50 лет и старше приходилось в среднем почти 4 ребенка, в то время как для возрастной категории от 30 до 34 лет этот коэффициент составлял в среднем 1,8 ребенка.

Семейное состояние

23. *В настоящее время отмечается тенденция к поддержанию менее формализованных отношений между мужчинами и женщинами в устойчивых брачных отношениях.* Число пар, заявляющих о том, что они состоят в браке, сокращается, и вместе с тем увеличивается численность категории незаконного сожительства/фактического брака. Если процент лиц, не состоящих в браке, а также вдов и вдовцов остается практически неизменным, то число супругов, имеющих раздельное жительство, и особенно тех, кто состоит в незаконном сожительство/фактическом браке, в течение десятилетия заметно возросло (с 5,7 процента до 8,9 процента), в то время как число состоящих в браке сократилось с 51,8 процента в 1992 году до 46,2 процента в 2002 году.

24. *Отмечается увеличение числа лиц, чей брак объявляется недействительным, в частности увеличивается число лиц, имеющих раздельное жительство. В обеих этих категориях процентное число женщин превышает количество мужчин.* Число лиц, имеющих раздельное жительство, увеличилось с 3,4 процента в 1992 году до 4,7 процента в 2002 году. Говоря об увеличении числа аннулированных браков и случаев раздельного жительства, следует отметить, что к 2002 году процент женщин, аннулювавших брак, практически в два раза превышал число мужчин (0,6 процента для женщин и 0,3 процента для мужчин), но и в категории раздельного жительства число женщин также превышает число мужчин (5,5 процента для женщин и 3,9 процента для мужчин). Такое положение можно объяснить тем фактом, что мужчины чаще вступают в брак вторично. Именно поэтому в 2002 году количество женатых мужчин (47,5 процента) превышало количество замужних женщин (44,8 процента).

25. *Вдовы живут значительно дольше, чем вдовцы, поскольку средняя продолжительность предстоящей жизни у женщин больше, чем у мужчин, в среднем на шесть лет.* Количество вдов в 2002 году почти в четыре раза превышало количество вдовцов (8,1 процента и 2,2 процента соответственно). Этим обстоятельством и объясняется тот факт, что с увеличением возраста увеличивается и процент женщин - глав домашних хозяйств, в результате чего эти женщины оказываются в более уязвимом положении. Поэтому они нуждаются в особой заботе и должны быть объектом социальной политики.

26. *Следует напомнить о том, что в настоящее время в стране существуют ограниченные категории семейного состояния, которые не отражают реальных отношений, существующих между людьми.* Нынешняя юридическая система признает лишь категории лиц, не состоящих в браке, состоящих в браке или категорию вдовства. Если какое-либо лицо имеет раздельное жительство, оно считается состоящим в браке, если только оно не начало процедуру прекращения брака, и в этом случае оно считается не состоящим в браке, если только позже вновь не вступит в брак. В случае внебрачного сожительства лицо считается не состоящим в браке или состоящим в браке в зависимости от своего статуса до внебрачного сожительства. Описанные ситуации обусловлены отсутствием категорий семейного состояния, квалифицируемых как внебрачное сожительство, аннулированный брак и раздельное жительство. В проекте закона о гражданском браке, который рассматривается ниже, предполагается юридическое признание практически всех этих реалий, что позволит уменьшить дискриминацию, которой подвергаются женщины, оказывающиеся в описанных выше ситуациях.

Женщины - главы домашних хозяйств и виды хозяйств

27. *Число домашних хозяйств, в которых главой является женщина, существенно возросло.* Число женщин - глав домашних хозяйств увеличилось с 25,3 процента в 1992 году до 31,5 процента в 2002 году. Этот процесс особенно заметен в городских районах, где число женщин- глав домашних хозяйств увеличилось с 26,9 процента в 1992 году до 33,0 процента в 2002 году.

28. *Отмечается повышение уровня образования и степень участия женщин - глав домашних хозяйств на рынке труда.* Уровень образования женщин - глав домашних хозяйств, так же как и населения в целом, за последние десять лет значительно повысился: в процентном отношении их стало больше как на образовательных уровнях от 7 до 12 лет обучения, так и от 13 и более лет. Особенно

заметно увеличился процент женщин - глав домашних хозяйств со сроком обучения 13 и более лет, а именно: с 9,7 процента в 1992 году до 20,2 процента в 2002 году. Так же, как и в случае увеличения общего коэффициента трудового участия женщин, процент экономически активных женщин - глав домашних хозяйств увеличился за период с 1992 по 2002 год с 34,7 процента до 42,2 процента.

29. *Количество домашних хозяйств возросло, однако средняя численность членов домашних хозяйств сократилась.* По сравнению с 1992 годом количество домашних хозяйств возросло на 25,7 процента. Среднее число членов, проживающих в одном домашнем хозяйстве, составляет в настоящее время в стране 3,6 человек, т.е. меньше, чем в 1992 году (3,9 человека). Это сокращение наблюдается как в городских, так и в сельских районах.

30. *Домашнее хозяйство, состоящее из биологической семьи - отца, матери и детей - по-прежнему преобладает, однако неуклонно возрастает число домашних хозяйств, состоящих из одного лица.* Наиболее распространенным видом домашнего хозяйства является хозяйство биологической семьи, доля которого составляла в 2002 году 57,0 процента от общего числа всех домашних хозяйств. Существует также немало расширенных хозяйств, доля которых в указанном году составила 21,9 процента от общего числа домашних хозяйств. Наблюдается, кроме того, постепенное, однако систематическое, увеличение числа домашних хозяйств, состоящих из одного лица, доля которых увеличилась с 8,3 процента в 1992 году до 11,6 процента в 2002 году.

Образование

31. *Уровень образования в стране, особенно среди женщин, неуклонно возрастает.* Доля грамотного населения, имеющего десятилетнее и более продолжительное образование, составила в 2002 году 95,9 процента, причем количество мужчин и женщин практически одинаково. По сравнению с 1992 годом количество грамотного населения в стране увеличилось на 1,2 процента: на 1,3 процента среди женщин и на 1,0 процента среди мужчин.

32. *В течение указанного десятилетия отмечался значительный прогресс в повышении уровня грамотности, особенно среди сельских женщин, хотя он и ниже уровня грамотности женщин в городских районах.* Самый высокий уровень концентрации грамотного населения - в городах (96,8 процента в 2002 году и 94,3 процента в 1992 году); однако в эти же годы наблюдается наибольшее увеличение грамотного населения в сельских районах: с 85,97 процента в 1992 году до 89,16 процента в 2002 году. Особенно быстро уровень образования возрастал среди сельских женщин. Если сравнить уровень грамотности в сельских районах с уровнем грамотности женщин в городских районах, то можно заметить, что в 2002 году он составлял 89,2 процента, т.е. значительно ниже 96,7 процента для женщин в городских районах. Тем не менее именно в сельских районах отмечается наибольшее повышение уровня грамотности среди женщин, который возрос с 85,6 процента в 1992 году до 89,2 процента в 2002 году. Этот прогресс свидетельствует о сокращении разрыва между городским и сельским населением, в частности среди женщин.

33. *Уровень грамотности населения возрастает, особенно среди молодых женщин, причем особенно заметным был рост в сфере высшего образования.* Заметно повысился уровень образования среди женщин возрастной группы от

25 до 29 лет. В 1992 году число женщин этой возрастной группы, которые имели лишь начальное образование, составляло 34,4 процента, а в 2002 году их доля сократилась уже до 19 процентов. Аналогичный процесс наблюдается и на уровне среднего образования, хотя сокращение и менее значительно (с 38,4 процента до 34,4 процента). Существенно повысился уровень университетского образования среди женщин этой группы: с 7,5 процента до 17,1 процента, т.е. на 10 процентов за десятилетие.

34. Уровень образования женщин повышается не только в Чили, но и в остальных странах латиноамериканского региона. Женщины Латинской Америки стали в целом более образованными, причем особенно заметных успехов они добились в сфере высшего образования. Тем не менее, как будет показано ниже, женщины по-прежнему подвергаются самым разным формам дискриминации. Во многих странах региона молодые женщины, имеющие образование выше среднего (10 лет), составляют большинство, однако безработных среди них больше, чем среди мужчин. Все это свидетельствует о том, что *наличие более высокого уровня образования у женщин, особенно высшего образования, не обеспечивает им тех же преимуществ, что и мужчинам, т.е. не обеспечивает равных возможностей ни для занятости, ни для получения доходов при наличии одинакового количества затраченных на образование лет*⁴.

Участие на рынке труда

35. *В течение последнего десятилетия значительно увеличился коэффициент участия женщин на рынке труда.* Он повысился с 28,06 процента в 1992 году до 35,57 процента в 2002 году, т.е. более чем на 7 процентов за период между переписями населения. Коэффициент же трудового участия мужчин, напротив, сократился за этот период на 1,49 процента. И все же коэффициент трудового участия чилийских женщин по-прежнему ниже аналогичного коэффициента для всей Латинской Америки, который составляет 45,2 процента.

36. *Увеличение коэффициента участия женщин отмечается во всех возрастных группах. Оно особенно заметно в возрастной группе от 25 до 34 лет.* С учетом варьирующих признаков возраста и пола можно отметить, что максимальное относительное увеличение за последние десять лет произошло в возрастной группе женщин от 25 до 34 лет и затем в возрастной группе от 45 до 54 лет. Такое положение, возможно, является следствием того, что женщины создают свои семьи в более позднем возрасте.

37. Трудовое участие мужчин всех возрастных групп, напротив, сократилось за исключением возрастной группы от 55 до 64 лет, которое незначительно возросло. Сокращение коэффициента участия мужчин объясняется, главным образом, тем, что самые молодые из них (в возрасте от 15 до 24 лет) не торопятся с приходом на рынок труда. Это свидетельствует о том, что они могут позволить себе продлить свое пребывание в школе и/или продолжать свое образование.

38. *Участие женщин в экономической жизни страны возрастает как в сельских, так и в городских районах, однако в сельских районах оно по-прежнему остается значительно более низким* (19,2 процента и 37,81 процента соответ-

⁴ ЭКЛА. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна. Социальная панорама Латинской Америки. 2002-2003 годы.

ственно). При этом, однако, в обоих случаях увеличение составляет примерно 7 процентов, что означает, что в сельских районах это увеличение было все же несколько большим. Одним из факторов, проясняющих эту ситуацию, является, вероятно, продолжающееся участие женщин в сезонных сельскохозяйственных работах, связанных с экспортом сельскохозяйственной продукции, в связи с чем встает задача обеспечить женщинам доступ к более привлекательной занятости с точки зрения стабильности и условий труда.

39. *Уровень школьного образования работающих женщин выше аналогичного уровня у мужчин.* Доля работающих женщин, имеющих продолжительное школьное образование (13 и более лет учебы), составляет 37,79 процента от общего числа, в то время как у мужчин она равна 26,83 процента. Доля работающих женщин, имеющих невысокий уровень школьного образования (6 и менее лет), составляет 12,05 процента, при этом аналогичный показатель для мужчин составляет 17,75 процента.

40. *Виды работ по-прежнему подразделяются на женские и мужские. Большинство женщин по-прежнему выполняют работу, которая в обществе считается женской.* Обслуживающий сектор чилийской экономики был единственным, в котором произошло увеличение занятости представителей обоих полов. За период с 1992 по 2002 год занятость в обслуживающем секторе увеличилась на 43,1 процента, в то время как в добывающей промышленности и сельском хозяйстве она сократилась на 20,5 процента, а в обрабатывающей промышленности - на 1,1 процента. Большинство женщин выполняют работы, которые в обществе традиционно считаются женскими, например они заняты в сфере услуг и выполняют технические работы, и в этой сфере занято 16,5 процента женщин от общего числа работающих женщин. Среди женщин есть также специалисты и сотрудники учреждений, их доля составляет 13,0 процента и 11,5 процента соответственно. Все это свидетельствует о том, что более высокий уровень образования женщин по сравнению с мужчинами отнюдь не обеспечивает им более широкие и разнообразные возможности в сфере занятости.

Использование бытовой техники в домашних хозяйствах

41. *В домашних хозяйствах стали значительно шире использовать бытовую технику, что облегчает домашний труд, который по-прежнему лежит в основном на женщинах. Значительно расширился доступ к технологии и широко используются бытовые электроприборы.* В 2002 году в 20,5 процента домашних хозяйств имелся компьютер, в 23,9 процента - кабельное или спутниковое телевидение и 10,2 процента домашних хозяйств были подключены к Интернету. В 1992 году стиральные машины имелись лишь в 48,2 процента домашних хозяйств, в то время как в 2002 году их количество возросло до 78,8 процента; количество холодильников - с 54,6 процента до 82,1 процента; микроволновых печей - с 4,2 процента до 30,0 процента. Количество обычных телефонов увеличилось с 23,6 процента до 51,5 процента, а количество домашних хозяйств, в которых имеются сотовые телефоны, возросло с 1,0 процента до 51,0 процента.

42. Все это свидетельствует об определенном прогрессе, который облегчает женщинам доступ на рынок труда и одновременно уменьшает домашнюю нагрузку. Тем не менее это отнюдь не снимает необходимости коренным образом пересмотреть вопрос о распределении обязанностей в домашнем хозяйстве и тем более покончить с второстепенной ролью женщин в семье. Вместе с тем

следует отметить, что в вопросе распределения домашних обязанностей постепенно происходят позитивные изменения, особенно в отношениях между молодыми, хотя предстоит еще пройти долгий путь, прежде чем будет достигнуто полное равноправие между мужчинами и женщинами и домашняя нагрузка будет распределяться абсолютно справедливо, а не так, как того требуют стереотипы, навязанные представителями господствующего пола.

III. Постатейная информация

1. Принцип равенства женщин и мужчин перед законом

43. В отчетный период, охватываемый настоящим докладом, в законодательство был внесен целый ряд изменений, которые позволили существенно продвинуться вперед по пути обеспечения гарантий равенства мужчин и женщин в осуществлении их гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав.

44. И все же, несмотря на эти важные достижения, женщины по-прежнему нередко оказываются в менее выгодном по сравнению с мужчинами положении, что обусловлено сохранением в юридической системе дискриминационных норм, а также тем фактом, что некоторые законодательные инициативы, направленные на преодоление этих норм, все еще находятся на стадии рассмотрения. Кроме того, несмотря на определенное усовершенствование законодательства, в некоторых случаях по-прежнему возникают проблемы с толкованием законов в судах, что затрудняет достижение в полном объеме тех целей, ради которых был разработан закон, при его применении на практике.

Принцип конституционного равноправия (статья 2 а)

45. **Изменение Политической конституции Чили⁵, недвусмысленно устанавливающей равенство между мужчинами и женщинами.** В частности, изменена статья 1 основного закона, в которой отмечается, что "las personas"*; а не "los hombres"*** рождаются свободными и равными в достоинстве и правах; и в качестве конституционной гарантии равенства перед законом (пункт 2 1 статьи 19) добавлено, что "мужчины и женщины равны перед законом".

Равенство перед законом и ликвидация дискриминации в законодательстве (статьи 2b, 2c, 7, 15, пункт 1)

46. **Закон № 19741⁶, изменяющий Закон об уходе из семьи и выплате алиментов, с целью обеспечить своевременную и справедливую выплату алиментов.** В законе, в частности, предусмотрена презумпция того, что ответчик имеет доходы, для того чтобы выплачивать своему(ей) несовершеннолетнему(ей) сыну/дочери 40 процентов от своего минимального дохода; и 30 процентов своего минимального дохода на каждого ребенка, если у него несколько детей. Кроме того, он требует от судьи принять постановление о вре

⁵ Закон № 19611, опубликованный в "Официальных ведомостях" 16 июня 1999 года. Поправка к Политической конституции, в которой ясно устанавливается равенство мужчин и женщин.

* Люди (примеч. переводчика).

** Люди: мужчины (примеч. переводчика).

⁶ Опубликован в "Официальных ведомостях" 24 июля 2001 года. В соответствии с этим Законом изменен Закон № 14908, который регулирует вопросы ухода из семьи и выплаты алиментов.

менной выплате алиментов с момента, когда возникает возможное основание для установления права на получение алиментов. В тех случаях, когда речь идет о несовершеннолетних детях, закон не только обязывает судью вынести постановление о временной уплате алиментов, но и устанавливает для этого десятидневный срок с момента уведомления о получении соответствующего иска. Если ответчик не в состоянии уплатить алименты, он должен представить доказательства того, что не может сделать это в указанный срок.

47. Кроме того, если речь идет о служащих, судья обязан отдать распоряжение об удержании, в качестве формы уплаты, алиментов работодателем из заработной платы. Иными словами, работодатель обязан вычитать из заработной платы работника сумму, причитающуюся в качестве алиментов, и выплачивать ее непосредственно получателю алиментов. В случае увольнения работника работодатель также должен вычитать из причитающихся работнику выплат соответствующий процент алиментов.

48. **Проект закона⁷, изменяющего Закон № 19325 о насилии в семье⁸.** Цель этого проекта состоит в том, чтобы внести соответствующие изменения в законодательство, касающееся насилия в семье, для того чтобы устранить изъяны в нынешнем законодательстве. Изменения призваны усовершенствовать процедуру и установить надлежащие наказания за наказуемое поведение. Предусматривается, в частности, расширить концепцию насилия в семье, обеспечить более широкие возможности для обращения с просьбой о предоставлении помощи и обеспечения мер защиты, ограничить возможность достижения договоренности между сторонами, предоставить более широкие полномочия полиции, чтобы дать ей возможность принимать соответствующие меры в случаях нарушений, а также регламентировать режим действенных наказаний.

49. **Проект закона⁹ о создании судов по семейным делам и установлении системы посредничества.** Цель этого проекта состоит в создании специальных судов для рассмотрения вопросов, касающихся семьи, при содействии межотраслевых групп специалистов. Кроме того, предполагается дать гражданам возможность обращения в инстанции, способные обеспечить достижение совместных решений, для чего предусматривается создать систему посредничества.

50. Трудности, связанные с конкретизацией этой инициативы, обусловлены тем, что совершенствование системы отправления правосудия предусматривает целый комплекс первоочередных инициатив в сфере законодательства, с помощью которых пытаются найти глобальное, гармоничное и эффективное решение тех проблем, которые, по мнению экспертов и широко распространенному мнению граждан, разъедают в настоящее время систему правосудия. Масштаб задуманных преобразований, особенно замена уголовного процесса расследо

⁷ Представлен правительством 30 августа 2001 года. Этап рассмотрения: направлен в Палату депутатов, передан на рассмотрение Комиссии по делам семьи на заключение.

⁸ Закон о насилии в семье был принят в 1994 году и результаты его оценки и анализ его применения показывают, какие необходимо внести в этот Закон изменения для того, чтобы сделать его более эффективным.

⁹ Представлен 30 мая 2001 года. Этап рассмотрения: находится в настоящее время на обсуждении в совместных комиссиях по конституции, законодательству, юстиции, а также по делам семьи Палаты депутатов.

вания процессом обвинительным, требуют от правительства больших усилий и большого объема ресурсов для решения этой задачи.

51. **Закон № 19688¹⁰, который изменяет Конституционный закон об образовании и устанавливает право беременных студенток или студенток - кормящих матерей на доступ в учебные заведения.** В статью 2 этого Закона добавлен пункт, в котором устанавливается, что "беременность и материнство не являются препятствием для поступления и учебы в учебных заведениях любого уровня. Более того, эти заведения обеспечивают им необходимые условия для учебы".

52. В своих замечаниях по предыдущему докладу Комитет КЛДЖ отмечает, что он обеспокоен *"сохранением стереотипных концепций в отношении роли женщин и мужчин в обществе... прекращение(м) учебы в школах рано забеременевшими девушками и подростками"*. В них также указывается, что *"Комитет с обеспокоенностью отмечает далее, что только беременных девушек исключают из частных учебных заведений"*.

53. Важным шагом вперед в этом направлении стала упомянутая выше поправка, внесенная в Конституционный закон об образовании, в соответствии с которой обеспечивается доступ и учеба в учебных заведениях всем беременным девушкам или кормящим матерям. Эта поправка призвана обеспечить гарантии не только доступа таких студенток в учебные заведения, но и пребывание в них, а также обеспечение соответствующих условий для учебы. Однако для действенного осуществления этой поправки необходим длительный процесс укрепления сетей поддержки, других секторов общества, помимо системы образования, с которыми работает не только сектор образования, но и Национальное управление по делам женщин.

54. В числе осуществляемых в настоящее время инициатив можно отметить программу, которая призвана сократить отсев из школ. В рамках программы "Лицей для всех" разработаны дифференцированные стратегии для представителей разных полов для того, чтобы решить проблему ухода из школы; эта дифференциация обусловлена тем, что причины, по которым мальчики и девочки оставляют школы, различны. Девочкам, например, обеспечиваются более благоприятные условия для того, чтобы они могли ухаживать за своими малолетними детьми и посещать учреждения по охране здоровья, детства и материнства.

55. **Конституционная поправка, устанавливающая обязательное двенадцатилетнее обучение¹¹.** В соответствии с этой поправкой устанавливается обязательное двенадцатилетнее обучение, а также обязанность государства гарантировать бесплатное обязательное обучение для всех чилийцев моложе 21 года¹². В Законе устанавливается, что "Начальное и среднее образование являются бесплатными, и государство обязано финансировать с этой целью систему бесплатного обучения, призванную обеспечить доступ к такому образова-

¹⁰ Опубликован в "Официальных ведомостях" 5 августа 2000 года. Изменяет текст Конституционного закона об образовании № 18962.

¹¹ Конституционная поправка, принятая 7 мая 2003 года.

¹² В этом проекте, который сегодня является законом, была лишь одна статья, которая заменила пятый подпункт пункта 10 статьи 19 Политической конституции Республики, чтобы зафиксировать это новое обязательство чилийского государства.

нию всего населения. Согласно этому Закону, система среднего образования распространяется на всех лиц в возрасте до 21 года".

56. **Закон № 19602¹³, который изменяет Конституционный закон о муниципалитетах.** В соответствии с этим законом муниципалитеты, в частности, наделяются функциями по обеспечению равенства возможностей для мужчин и женщин.

57. **Проект закона¹⁴, в котором устанавливается наказание за сексуальное домогательство на работе.** Цель проекта состоит в том, чтобы предусмотреть наказание за сексуальное домогательство на работе, объектом которого, по данным Главного управления по труду, являются примерно 20 процентов женщин. В проекте дается определение этого преступления¹⁵ и устанавливается наказание за него. С этой целью внесена поправка в Трудовой кодекс, предусматривающая увольнение тех, кто подвергает сексуальным домогательствам работника или работницу, угрожая осложнить их положение на работе. Если подобным образом ведет себя работодатель, то работник/работница могут прервать трудовой договор и потребовать выплаты компенсации в соответствии с законом, а также компенсации за моральный ущерб, которую может определить судья.

58. В проекте закона предусматривается также возможность требовать от судьи по трудовым спорам выплаты соответствующей компенсации за причинение морального ущерба без необходимости обращаться в другой суд; в проекте устанавливается также обязательство предусмотреть во внутренних инструкциях предприятий, на которых занято более десяти трудящихся, процедуру подачи и рассмотрения жалоб на сексуальные домогательства. Кроме того, вносятся соответствующие изменения в административные правила и положения о работниках муниципалитетов с целью применения наказаний, предусмотренных за такое поведение.

59. Правительство, используя имеющиеся в его распоряжении различные механизмы, пыталось ускорить процесс одобрения этой законодательной инициативы¹⁶. Однако медленный процесс его рассмотрения объясняется тем, что он не был признан первоочередным и не был включен в программу работы сенатской комиссии по труду.

¹³ Опубликован в "Официальных ведомостях" 25 марта 1999 года. Изменяет Конституционный закон № 18602 о муниципалитетах в части, касающейся функций муниципального управления.

¹⁴ Представлен 24 октября 1994 года. Этап рассмотрения: одобрен палатой депутатов.

В настоящее время проходит второе слушание в сенате для окончательного его представления сенатской комиссии по труду.

¹⁵ Сексуальное домогательство определяется в проекте как одностороннее поведение сексуального характера, которое является нежелательным для лица, на которое оно направлено, и которое отрицательно сказывается на рабочем положении последнего, причиняя ему определенный ущерб. Такое поведение может состоять из одного или нескольких действий, повторяющихся во времени, с помощью которых вышестоящее должностное лицо оказывает сексуальное давление на своего подчиненного, предлагая взамен повышение по службе, увеличение заработной платы или расширение положенных ему прав, в частности права на отпуск.

¹⁶ НУДЖ, будучи одним из авторов проекта этого закона, озабоченное слишком медленным процессом его рассмотрения, направит в срочном порядке официальную просьбу о том, чтобы этот проект был принят в конце 2004 года.

60. Закон № 19617¹⁷, который изменяет Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс и другие юридические документы, касающиеся вопросов, связанных с преступлением изнасилования. Эта поправка, которая имеет огромное значение для женщин, изменяет понятие изнасилования как уголовного преступления и определяет теперь, что его жертвами могут быть как мужчины, так и женщины¹⁸. Была изъята такая категория преступления, как "похищение", для квалификации которого как такового требовалось, чтобы женщина была "девственницей". Была приведена в соответствие уголовная категория "изнасилования", из которой были исключены все дискриминационные ссылки, такие, в частности, как требование о том, чтобы жертва была "порядочной" женщиной¹⁹.

61. Было также изменено определение преступления гомосексуализма; теперь наказание предусмотрено лишь за гомосексуальные отношения с несовершеннолетними. Отменены наказания за гомосексуальные отношения между совершеннолетними, если они совершаются по обоюдному согласию и в частном месте, если только такое поведение не представляет собой насилие, изнасилование или сексуальное злоупотребление.

62. Понятие "развратные действия" заменено понятием "сексуальные злоупотребления". Кроме того, предусмотрены наказания для тех, кто использует несовершеннолетних для изготовления порнографических материалов. Четко определено понятие "супружеского насилия" и исключена возможность освобождения от уголовной ответственности в случаях, когда правонарушитель вступал с жертвой в брак.

63. Что касается процедуры, то расширена категория лиц, которые могут подавать заявления о сексуальных преступлениях: теперь это право дано учителям, врачам или другим лицам, которым в силу их деятельности становится известно о таких фактах. Изъято требование о проведении очной ставки между жертвой и правонарушителем и теперь разрешается принимать любые подтверждающие медицинские справки²⁰.

64. Проект закона²¹, изменяющего Закон о гражданском браке. Цель проекта состоит в том, чтобы пересмотреть институт, который все еще регулируется законом, принятым в 1884 году, и признать, что разрыв брачных уз не является каким-то необычным явлением, а требует признания самых разных форм исчерпывающего регулирования: от раздельного проживания супругов по решению суда до развода.

¹⁷ Опубликован в "Официальных ведомостях" 12 июля 1999 года.

¹⁸ Если в прежнем законе изнасилованием считалось проникновение мужчиной во влагалище, то в нынешнем законе изнасилованием считается половой доступ (проникновение) во влагалище, анальное или ротовое отверстие любого лица.

¹⁹ В настоящее время это преступление определяется, как совершение полового акта, когда совершающее его лицо пользуется неопытностью жертвы или злоупотребляет своей властью, причем жертвами могут теперь считаться как мужчина, так и женщина моложе 18 лет и старше 12 лет.

²⁰ Раньше в качестве подтверждающего документа признавались лишь справки, выданные официальными медицинскими службами.

²¹ Представлен 28 ноября 1995 года. Этап рассмотрения: проект с изменениями одобрен Палатой депутатов и в настоящее время проходит его второе чтение в сенатской комиссии по конституционным вопросам, вопросам законодательства, юстиции и регламента.

65. В этом смысле в проекте предпринята попытка урегулирования проблем, связанных с разрывом брачных отношений и серьезными кризисами, возникающими в браке, в частности проблемы недействительности брака, раздельного проживания супругов и развода. В нем пересмотрены требования в отношении действительности брака и предлагается снять требование, касающееся компетенции гражданского должностного лица, повышается минимальный возраст для вступления в брак и приводятся в соответствие нормы, касающиеся отсутствия согласия и правоспособности для вступления в брак. В проекте регулируется проблема раздельного проживания супругов, которое определяется теперь как физическое разделение лиц, и отменяется обязанность совместного проживания и сохранения верности; в проекте признается развод, в результате которого возникает новое гражданско-правовое положение, позволяющее вступать в новый брак. Как в случаях признания брака недействительным, так и в случаях раздельного проживания супругов и развода, супруги должны представить доказательства достаточного и полного согласия относительно своих будущих отношений.

66. Среди замечаний, высказанных Комитетом КЛДЖ по предыдущему докладу, есть, в частности, такое: *"Комитет также обеспокоен отсутствием каких-либо норм, предусматривающих возможность расторжения брака"*. В этой связи следует отметить, что вышеупомянутый проект устанавливает одинаковые требования в отношении брака как для мужчин, так и для женщин, и гарантирует материальную компенсацию тому из супругов, кто в основном занимался воспитанием детей и выполнял домашние обязанности.

67. В настоящее время процесс рассмотрения проекта закона, изменяющего Закон о гражданском браке, находится на завершающем этапе. Задержка с принятием этого проекта в качестве закона объясняется противодействием по идейным соображениям влиятельных слоев общества, которые подходят к институту брака с более консервативных и/или религиозных позиций и выступают против законодательного признания развода. Этим и объясняется, что на протяжении длительного времени исполнительная власть недостаточно настойчиво добивалась принятия этого проекта, что является совершенно необходимым условием в такой ярко выраженной системе президентского правления, как чилийская. В вопросе урегулирования такой проблемы, как развод, правительство президента Лагоса заняло более прагматичную позицию, которая способствует преодолению указанных выше препятствий.

68. Когда сопротивление представителей различных слоев чилийского общества юридическому признанию развода стало ослабевать, в стране начали проводить опросы общественного мнения, результаты которых показали, что большинство населения выступает за юридическое признание развода²². Все это обеспечило поддержку новому законопроекту, рассмотрение которого в парламенте находится в настоящее время на весьма продвинутом этапе.

69. **Проект закона²³, изменяющего различные правовые документы в целях содействия праву женщин на участие в жизни общества.** Проект призван установить систему квот в конституционных законах, касающихся поли

²² Результаты различных опросов показывают, что около 80 процентов чилийских граждан, как мужчин, так и женщин, выступают за юридическое признание развода.

²³ Представлен 13 марта 1997 года. Этап рассмотрение: проект передан в комиссию по делам семьи Палаты депутатов, которая пока еще не приступила к его рассмотрению.

тических партий, проведения всеобщих выборов и подсчета голосов, а также деятельности муниципалитетов.

70. В своих замечания по третьему докладу Комитет заявил, что *"обеспокоен низкой представленностью женщин в политических органах и органах государственного управления, особенно на руководящем уровне"*. *"Комитет настоятельно призывает правительство активизировать принимаемые меры на основе разработки всеобъемлющих стратегий, включая временные специальные меры"*.

71. В этой связи следует отметить, что предлагаемый проект об изменении закона, регулирующего создание и деятельность политических партий, предусматривает необходимость установления процедур, которые гарантировали бы такое положение, при котором представители того или иного пола могли бы занимать не более 60 процентов всех руководящих постов в этих партиях. Что касается предлагаемой системы квот в соответствии с "паритетной демократией" на парламентских и муниципальных выборах, то в проекте предусматривается, что в числе выдвигаемых кандидатов должно быть не более 60 процентов представителей того или иного пола.

72. И тем не менее, несмотря на важность этого проекта, начать его обсуждение в парламенте оказалось нелегко. Это объясняется тем, что депутаты и даже некоторые руководители политических партий и общественные деятели не считают этот вопрос достаточно важным и первоочередным.

73. Закон 19582²⁴, который изменяет Конституционный закон о муниципалитетах и устанавливает право женщин на занятие должности мэра и назначать на свое место исполняющего обязанности на время отпуска по беременности и в связи с рождением ребенка на срок до 130 дней. Раньше такое назначение производил муниципальный совет из числа своих членов, причем это мог быть представитель других политических партий или член совета, избранный по другим спискам, что приводило к нарушению функционирования совета в течение всего отпускного периода.

Изменение трудового законодательства

74. Правительство направило в парламент многочисленные законодательные инициативы, призванные устранить существующую несправедливость или улучшить положение трудящихся, в том числе женщин. Все эти инициативы активно обсуждались в парламенте, и в результате были одобрены законы, предусматривающие выполнение некоторых международных обязательств, однако другие, по мнению правительства столь же важные, приняты не были.

75. В числе упомянутых законодательных инициатив можно выделить **Закон № 19759²⁵, который изменяет положения Трудового кодекса** в аспектах, касающихся:

- уважения индивидуальных прав трудящихся на предприятиях;
- сокращения продолжительности рабочего дня;

²⁴ Опубликовано в "Официальных ведомостях" 8 января 2003 года.

²⁵ Принят в декабре 2001 года.

- защиты и укрепления права трудящихся на создание профсоюзных объединений;
- защиты интересов трудящихся в ходе и после процесса коллективных переговоров;
- регулирования новых форм занятости; и
- усиления контрольных функций Главного управления по труду.

76. В этом Законе предусматриваются новые формы трудовых договоров, которые содействуют найму женщин и обеспечивают их социальные права. Так, запрещается дискриминационная практика приема на работу; в Трудовой кодекс включены две новые нормы, которые способствуют обеспечению защиты тех, кто работает на дому, и недвусмысленно признается "телетруд". Другим важным для женщин аспектом с точки зрения трудностей обеспечения совместимости ролей является сокращение рабочей недели. В этом плане были рассмотрены следующие аспекты:

- с 1 января 2005 года сокращается продолжительность рабочей недели с 48 до 46 часов;
- вновь устанавливается 48-часовая рабочая неделя, а с 2005 года - 46-часовая рабочая неделя для работников телеграфной, телефонной и телекционной связи, служб энерго- и водоснабжения и театров; это изменение касается также лиц, работающих в гостиницах, ресторанах и клубах, которые по-прежнему будут работать десять часов в день, однако будут заняты лишь пять дней в неделю;
- сверхурочная работа ограничивается двумя часами в день и соглашение о сверхурочной работе должно оформляться письменно;
- для работников торговли устанавливаются два выходных дня в месяц, которые должны выпадать на два воскресных дня и их нельзя накапливать;
- регулируется работа на полставки;
- новый закон устанавливает ясные нормы в отношении сезонных сельскохозяйственных рабочих и улучшает условия их труда²⁶.

В частности, устанавливается, что:

- лица, которые выступают в роли посредников сельскохозяйственных рабочих, а также тех, кто оказывают услуги торговым или агропромышленным предприятиям, связанным с сельским хозяйством, должны регистрироваться в специальном реестре, который ведет с этой целью соответствующая трудовая инспекция. Тем самым узаконивается положение сельскохозяйственных сепщиков, что обеспечивает более широкие гарантии для занятых в этом секторе сезонных рабочих. Таким образом, Главное управление по труду сможет следить за соблюдением норм, регулирующих труд этих операторов. Эта норма должна улучшить также условия безопасности при переброске рабочих, которых привлекают эти посреднические компании;

²⁶ См. пункт 5 о равенстве возможностей в вопросах труда и занятости.

- в случаях, когда эти рабочие не имеют возможности возвращаться после работы домой, работодатель обязан за свой счет обеспечить для них надлежащие условия, отвечающие требованиям гигиены; обеспечить условия для хранения продуктов, приготовления пищи и питания или обеспечивать их такими продуктами, если они не в состоянии приобретать их сами, а также обеспечивать их общественным транспортом, если они живут на расстоянии более трех километров от места работы;
- профсоюзам сельскохозяйственных сезонных рабочих предоставляется право представлять проект коллективного договора для проведения на его основе переговоров с работодателями до начала сезонных работ. На этих переговорах могут обсуждаться общие нормы труда, а также вопрос о выплате вознаграждений, в частности аспекты, касающиеся рисков, санитарии и безопасности; распорядок рабочего дня; нормы питания, переезда, проживания и ухода за малолетними. На этих переговорах можно также обсуждать нормы минимального вознаграждения, которые будут действовать в отношении рабочих, объединенных в профсоюз, а также обсуждать вопрос о формах и методах выполнения согласованных условий труда и занятости. Кроме того, в новом законе устанавливается, что работодатели, земельные участки которых или помещения для расфасовки находятся в одном месте, могут создавать и обеспечивать функционирование в течение всего сезона детских яслей для детей работниц.

77. Эти законодательные инициативы наряду с теми, что будут рассмотрены в разделе, посвященном социально-экономическим правам женщин, призваны улучшить неблагоприятное положение этих работниц в трудовой сфере. Кроме того, они должны содействовать принятию мер, которые помогли бы развеять озабоченность, выраженную Комитетом КЛДЖ в его замечаниях по предыдущему докладу, в которых, в частности, указывается: *"Комитет также выражает озабоченность тем, что, несмотря на приложенные НУДЖ усилия, сезонные рабочие-женщины находятся с точки зрения их условий труда, занятости и условий для ухода за детьми в особенно затруднительном положении"*.

Защита материнства и общая ответственность за развитие и обучение детей

78. Закон № 19670²⁷, в соответствии с которым женщинам и мужчинам - овдовевшим или не состоящим в браке, - которые заявили в суде о своем желании усыновить ребенка, предоставлено право на дополнительный отпуск сроком до одного года в соответствии с положениями закона об усыновлении. Срок отпуска исчисляется с того момента, когда судья выносит решение о предоставлении этим работникам права на воспитание ребенка или защиту его интересов.

79. Кроме того, этот Закон предоставляет право на дополнительный отпуск до одного года по уходу за ребенком также на отца в связи со смертью матери. Хотя закон № 19250 от 1993 года предоставлял отцу право на послеродовой отпуск в случае смерти матери во время родов или во время ее пребывания в этом отпуске, он не распространял на отца право, которым пользуется работающая женщина, в соответствии с которым ее не могут уволить с работы в течение

²⁷ Опубликовано в "Официальных ведомостях" 15 апреля 2000 года.

одного года после окончания послеродового отпуска. В указанном законе сделана попытка уравнивать в правах отцов, которые пользуются правом на послеродовой отпуск в связи со смертью матери, распространяя право на дополнительный отпуск и на них.

80. **Проект закона²⁸, который позволяет более гибко использовать отпуск по уходу за ребенком.** Цель проекта состоит в том, чтобы внести изменения в положения, касающиеся права на использование дородового отпуска, и позволить, с предварительного разрешения врачей, переносить часть этого отпуска - до трех недель - на послеродовой период и дать возможность работать в течение дополнительного времени неполный рабочий день, чтобы таким образом несколько продлить период грудного вскармливания новорожденного.

81. **Проект закона²⁹, который распространяет право на кормление детей до двух лет на всех работающих женщин.** Цель проекта состоит в том, чтобы распространить предоставленное работающим женщинам право на кормление два раза по полчаса в день своих детей, не достигших двухлетнего возраста, на всех работающих женщин, независимо от того, могут они пользоваться услугами детских яслей или нет.

82. **Закон о происхождении № 19585³⁰, который изменяет Гражданский кодекс и другие юридические документы по вопросам происхождения** и в котором устанавливается равный статус для всех детей независимо от того, родились они в браке или вне брака, чем обеспечивается их полное равенство перед законом. В нем также закрепляется принцип личности и свободного установления как отцовства, так и материнства, а также возможность добиваться через суд признания отцовства или материнства.

83. Закон устанавливает, что воспитанием детей должны заниматься оба родителя, если только они не проживают раздельно, и в этом случае детей оставляют на воспитание главным образом матери, хотя при наличии определенных ограничений судья может оставить ребенка с отцом. Вместе с тем в этом законе закреплена касающаяся отцовской власти норма, которая по-прежнему является дискриминационной по отношению к женщине, поскольку до тех пор, пока родители живут вместе, родительская власть признается за отцом, а в случае раздельного проживания - за родителем, на воспитании которого находятся дети, т.е., как правило, за матерью. Тем не менее практическое применение этой нормы сопряжено с определенными трудностями из-за того, что женщине бывает нелегко доказать факт раздельного проживания супругов, в результате чего зачастую по-прежнему требуется присутствие отца, например, для совершения имущественных сделок, которые затрагивают судьбу несовершеннолетнего ребенка.

84. **Закон № 19711³¹, который регулирует право посещения детей, находящихся на попечение одного из родителей.** Цель закона состоит в том, что

²⁸ Представлен 12 июля 1994 года. Этап рассмотрения: одобрен Палатой депутатов. В настоящее время проходит чтение в Сенате и должен быть включен в повестку дня сенатской комиссии по труду.

²⁹ Представлен 23 ноября 1995 года. Этап рассмотрения: одобрен Палатой депутатов. В настоящее время проходит второе чтение в сенатской комиссии по труду и социальному обеспечению.

³⁰ Вступил в силу 27 октября 1999 года.

³¹ Опубликован в "Официальных ведомостях" 18 января 2001 года.

бы обеспечить беспрепятственное и своевременное осуществление права родителей, которые живут отдельно от своих детей, регулярно поддерживать с ними непосредственные отношения.

85. **Закон № 19591³², который изменяет Трудовой кодекс в вопросах охраны материнства.** Закон запрещает ограничивать права женщин при приеме на работу, на перевод на другую работу, на повышение по службе и возобновление трудовой деятельности в связи с беременностью. Из него изъято также ограничение, распространявшееся на надомных работниц, которые не имели права на отпуск в связи с рождением ребенка. В нем также расширяется право на пользование яслями для того, чтобы этими услугами могли пользоваться работающие женщины³³.

Гражданская правоспособность и ее реализация (пункты 2 и 3 статьи 15 и подпункт h) статьи 16)

86. **Проект закона³⁴, устанавливающего новый режим правонаследования, который заменяет режим общей совместной собственности супругов.** Этот проект изменяет положения Гражданского кодекса и других законов, дополняющих законодательство, касающиеся общей совместной собственности супругов или общего имущества, приобретенного в браке, который устанавливает равные права и обязанности супругов.

87. В своих замечаниях, представленных по предыдущему докладу правительства Чили, Комитет КЛДЖ отмечает, что он "*обеспокоен незащищенностью женщин в контексте норм семейного права, которые ограничивают, в частности, возможности женщин распоряжаться своим собственным или совместным имуществом*". В этой связи в упомянутом проекте закона предусматриваются важные и существенные изменения в патримониальном брачном режиме, в соответствии с которыми режим брачного контракта заменяется равноправным режимом общности имущества, приобретенного в браке. Этот режим общности имущества призван положить конец тому положению, при котором "муж является главой супружеского союза", и, как таковой, управляет общим имуществом и имуществом своей жены³⁵. Кроме того, в этом проекте закона отменяется институт "удерживаемого имущества"³⁶, который, являясь своего рода компенсацией за то, что муж управляет имуществом, принадлежа

³² Опубликован в "Официальных ведомостях" 9 ноября 1998 года.

³³ Требование о необходимости иметь детские ясли больше не ограничивается учреждениями и предприятиями, где работают 20 и более женщин. Теперь оно распространяется на всю компанию, т.е. теперь женщины, которые работают в различных магазинах или помещениях компании, в том случае, если их набирается не менее 20 человек, могут требовать создания яслей.

³⁴ Представлен 17 октября 1995 года. Этап рассмотрения: проходит первое чтение в Палате депутатов. Находится на рассмотрении комиссии по делам семьи.

³⁵ Имуществом, которое принадлежит жене, считается имущество, которым она обладала до вступления в брак, а также имущество, которое она приобрела безвозмездно во время брака в виде наследства, легата или пожертвования.

³⁶ Удерживаемое имущество позволяет работающей женщине, проживающей отдельно от своего мужа, свободно управлять имуществом, приобретенным собственным трудом, и не передавать его в общую собственность после прекращения указанного режима, если она отказывается от доли имущества, приобретенного мужем в качестве управляющего общей совместной собственностью супругов.

щим жене, теряет смысл, если она теперь управляет всем принадлежащим ей имуществом.

88. Рассмотрение этого проекта идет медленно, если учесть, что оно началось в 1995 году. Причиной этого является то, что во время его рассмотрения в Палате депутатов, в него были внесены различные изменения, которые фактически выхолащивали его суть. В настоящее время исполнительная власть готовится представить еще один проект, который призван дополнить и улучшить первоначальный замысел.

Ратификация международных договоров и соглашений

Международный уголовный суд

89. Чили пока не ратифицировала Римский договор; в 2002 году начался процесс его одобрения парламентом, который затормозился из-за противодействия группы депутатов, направивших запрос в Конституционный суд.

90. 8 апреля 2002 года Суд постановил, что для одобрения этого Договора, содержащего Римский статут Международного уголовного суда, Национальным конгрессом и последующей его ратификации Президентом Республики, необходимо внести вначале соответствующие изменения в Конституцию. В постановлении Суда отмечается, что для того чтобы признать суд, обладающий компетенцией для урегулирования конфликтов, которые отнесены в настоящее время к юрисдикции Чили, и включить его в созданные в соответствии с Конституцией властные структуры, согласно статье 74 основного закона совершенно необходимо разрешение законодательной власти; а для того чтобы Международный уголовный суд был наделен компетенцией для рассмотрения преступлений, совершенных в Чили, он должен быть включен в национальную систему на основании соответствующей поправки в Конституцию.

91. 9 апреля 2002 года, на следующий день после того, как Конституционный суд вынес это постановление, правительство направило в Сенат проект конституционной поправки, в которой предлагается принять, как это сделали Франция, Люксембург, Португалия и Ирландия, временное положение (сорок первое) и предоставить Государству Чили право признать юрисдикцию Международного уголовного суда в соответствии с условиями, предусмотренными в Договоре, принятом в Риме 17 июля 1998 года.

Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

92. Процесс ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, подписанного правительством Чили в декабре 1999 года, начался с представления 29 января 2001 года Президентом Республики соответствующего проекта Председателю Палаты депутатов. Комиссия по иностранным делам Палаты, рассмотрев заключения правительства и представителей частных организаций³⁷ как в поддержку, так и против ратификации, одобрила этот Протокол³⁸.

³⁷ В ходе пяти заседаний, состоявшихся в период с марта по июнь 2001 года.

³⁸ Семью голосами против одного при двух воздержавшихся.

93. Палата депутатов, в свою очередь, одобрила этот Протокол на своем пленарном заседании³⁹. Сенат принял факт одобрения Протокола нижней палатой к сведению⁴⁰. Комиссия по иностранным делам верхней палаты включила этот вопрос в свою повестку дня и в январе 2002 года собралась на свое заседание во время внеочередной сессии⁴¹. В этот период повестка дня законодательного органа определяется исполнительной властью, которая и сняла этот проект с повестки дня и до сих пор не включила его вновь.

94. Рассмотрение этого вопроса в Палате депутатов средства массовой информации не освещали. Однако после его одобрения нижней палатой рассмотрение этого вопроса в сенате сопровождалось активной кампанией в средствах массовой информации, направленной против этого Протокола, которую возглавляли два основных консорциума печатных изданий в Чили, обладающих большим влиянием и в немалой степени формирующих информационные теле- и радиопрограммы. Аргументы против ратификации Протокола в основном сводились к тому, что он, якобы, предусматривает "сдачу" национального суверенитета такому органу, как Комитет КЛДЖ, который будто бы способен навязать Чили закон, разрешающий аборт. Эти аргументы использовали в сенатской комиссии представители церковной иерархии и они широко распространялись депутатами от оппозиционных консервативных партий и консервативными неправительственными организациями в средствах массовой информации, а также журналистами и работниками упомянутых средств массовой информации.

2. Антидискриминационные меры (статьи 2 и 3)

Ликвидация дискриминации в сфере законодательства, а также в деятельности и практике государственных учреждений

95. Согласно закону № 19023, созданное в 1991 году **Национальное управление по делам женщин**, является "органом, призванным совместно с органами исполнительной власти разрабатывать и выносить на обсуждение общие программы и конкретные мероприятия, направленные на достижение равенства прав и возможностей женщин и мужчин в политической, экономической, социальной и культурной жизни страны с учетом природы и особенностей женщин, обусловленных различиями полов, в том числе его надлежащее влияние на семейные отношения".

96. Одной из ключевых инициатив Национального управления по делам женщин стали разработка и осуществление Плана обеспечения равных возможностей для женщин на 1994-1999 годы. В Плане подтверждена необходимость учета гендерных аспектов в государственной политике во всех сферах; в 1995 году исполнительная власть включила этот План в правительственную программу.

97. Реализация этого Плана содействовала изменению законодательства с целью признания и осуществления равных прав женщин и мужчин, а также осуществлению конкретных действий, которые содействовали более справедливо

³⁹ 43 голосами против 20 при одном воздержавшемся на заседании 14 августа 2001 года, в котором приняли участие 64 депутата.

⁴⁰ На очередном заседании, состоявшемся 21 августа 2001 года.

⁴¹ Которая продолжается с 18 сентября по 21 мая.

му доступу тех и других к благам, ресурсам и возможностям развития. План помог также осознать степень неравенства, которое существует в отношениях между людьми, и включить в повестку дня общества вопросы дискриминации, которой подвергаются женщины, а также проблемы неравенства полов.

98. Позже на основе достигнутых результатов НУДЖ разработало второй **План обеспечения равенства возможностей мужчин и женщин на 2000-2010 годы**⁴², который призван содействовать усилению гендерной политики в системе государственных учреждений. Во втором Плане определены шесть основных областей деятельности, соответствующие цели, а также направления практических конкретных действий, которые должны быть предприняты в течение десятилетия. Речь идет о следующих областях: обеспечение гарантий формирования культуры равенства возможностей для мужчин и женщин; содействие правам женщин и их осуществлению в полном объеме; содействие их участию в структурах власти и в процессе принятия решений; обеспечение экономической самостоятельности женщин и преодоление нищеты; обеспечение благополучия и качества жизни женщин и учет гендерных аспектов в политике государства.

99. НУДЖ занималось разработкой оперативных планов на национальном, региональном и/или общинном уровнях с учетом особенностей и потребностей каждого района, которые призваны обеспечить достижение целей и реализацию политики, предусмотренной в рамках нового Плана обеспечения равных возможностей. Реализация этих планов пока не завершена, однако они служат основным стратегическим инструментом, который обеспечивает направление институциональной деятельности. Кроме того, для достижения намеченных целей предпринимаются соответствующие инициативы, осуществляются политика и конкретные мероприятия на национальном уровне и в каждом из 13 регионов страны, в которых имеются региональные управления НУДЖ.

100. Весьма важным достижением стало создание **Совета министров по вопросам равенства возможностей**⁴³, задачами которого являются контроль и обеспечение выполнения Плана обеспечения равенства возможностей министерствами, ведомствами и предприятиями государства, которые обязаны в своей конкретной политике учитывать гендерную проблематику. Благодаря этому органу политика обеспечения равных возможностей стала важным элементом государственной политики. Впервые гендерные аспекты стали рассматриваться в более широкой перспективе как вопросы государственной политики, к решению которых были привлечены различные министерства.

101. Такой государственный подход к решению гендерных проблем был закреплен президентским указом о создании Совета министров по вопросам равенства возможностей, в котором, в частности, отмечается: *"Чили приняла на себя соответствующие обязательства, вытекающие из таких международных документов, как Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении*

⁴² План обеспечения равных возможностей на 2000-2010 годы содержится в Приложении.

⁴³ Совет министров по вопросам равенства возможностей был создан в соответствии с президентским указом № 15 от 24 марта 2000 года. В состав Совета входят министры-члены Генерального секретариата Президента; министры экономики, развития и реконструкции; планирования и кооперации; здравоохранения; просвещения; юстиции; внутренних дел; труда и социального обеспечения, а также руководитель Национального управления по делам женщин в ранге министра.

женщин. Это требует осуществления политики равенства во всех сферах государственной деятельности".

102. Хотя в последние годы происходил процесс постепенного учета гендерных аспектов в деятельности государственных органов, начиная с 2000 года этот процесс стал более углубленным и появились весьма конкретные свидетельства их структурного оформления в рамках основных механизмов государственного управления⁴⁴.

103. Среди этих механизмов следует особо отметить **Программу совершенствования управления (ПСУ)**, одним из компонентов которой является система гендерного равенства, призванная расширить возможности женщин и мужчин и обеспечить для них равный доступ к результатам государственной политики. С этой целью всем государственным учреждениям как на национальном, так и региональном уровнях поручено проанализировать результаты своей политики (товары и/или услуги), чтобы выявить препятствия для обеспечения равенства полов и предложить решения, которые обеспечили бы равный доступ к этим результатам всех пользователей, как женщин, так и мужчин.

104. Эта Программа, которую координирует министерство финансов и утверждает НУДЖ, рассчитана на 2002-2005 годы. Важно отметить, что результаты осуществления этой Программы непосредственно увязаны с доходами государственных служащих, поскольку от 3 до 6 процентов их окладов зависят от результатов ее осуществления.

105. В настоящее время наличие информации о сравнительном положении женщин и мужчин является основным элементом для принятия государственных решений. Поэтому при содействии Национального института статистики (НИС) был начат **процесс учета гендерных критериев в официальной статистике государственных учреждений**. С этой целью был осуществлен целый ряд мероприятий, например: произведена разбивка по полу, в частности пользователей/получателей благ государственных услуг; создана база статистических данных, содержащая информацию о положении женщин и мужчин в последнее десятилетие, доступ к которой обеспечивает страница НУДЖ в Интернете; и распространяется информация о положении женщин и мужчин в стране в рамках совместного издания⁴⁵ НУДЖ и Национального института статистики.

106. Международные организации, такие, в частности, как Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), ПРООН и Германское агентство по техническому сотрудничеству (ГАТС), расценили упомянутые меры как важное достижение.

⁴⁴ В числе основных механизмов государственной политики можно отметить следующие: **Систему базовой статистики ассигнований (СПСА)** - инструмент планирования, деятельность которого координирует министерство национального планирования и сотрудничества (минплан). **Конкурсный фонд 2-процентных отчислений** - инструмент, который использует министерство финансов при подготовке бюджета и в инструкциях которого о представлении инициатив включены гендерные аспекты. **Система последовательного осуществления государственных программ** - контрольный механизм, созданный Генеральным секретариатом канцелярии Президента для контроля за выполнением обязательств по обеспечению равенства возможностей.

⁴⁵ "Mujeres Chilenas: Estadísticas para el Nuevo Siglo" (Чилийские женщины: статистика для нового века). 2001 год.

107. Кроме того, в частности во исполнение обязательств, принятых на себя правительством президента Рикардо Лагоса в ходе состоявшихся в 2000 году переговоров с работающими в государственном секторе членами профсоюзов, было предложено создать **двустороннюю комиссию с целью разработки плана обеспечения равных возможностей для его реализации центральными и децентрализованными учреждениями государственного сектора.**

108. Эта Двусторонняя комиссия была создана в 2001 году, и в ее состав вошли представители министерства труда, НУДЖ и Объединенного профцентра трудящихся Чили (ОПТЧ), представляющего профсоюзные объединения в системе правительственных учреждений и децентрализованных служб государства⁴⁶, который объединяет в своих рядах более 320 000 работников государственного сектора, в том числе 56 процентов женщин.

109. Цель разработки плана обеспечения равных возможностей для его реализации центральными и децентрализованными учреждениями государственного сектора состоит в том, чтобы обеспечить более эффективную защиту и общее улучшение условий труда женщин, занятых в государственном секторе, и покончить с любыми формами дискриминации, ограничений или ущемления прав, которым подвергаются работающие женщины.

110. В целях содействия правам человека начиная с 2000 года информационные центры по правам женщин (ИЦПЖ), за создание которых НУДЖ выступало с самого первого момента своего образования, были преобразованы в **бюро информации, рассмотрения жалоб и предложений (ОИРС)**⁴⁷. Деятельность этих бюро осуществляется в рамках процесса модернизации государственной системы и Программы совершенствования управления, и они занимаются решением проблем пользователей. Они являются составной частью сети, объединяющей более 150 бюро общественной информации.

111. Бюро информации, рассмотрения жалоб и предложений Национального управления по делам женщин призваны удовлетворять потребности в информации о правах женщин, содействуя своевременному доступу к информации служб, входящих в сеть государственных учреждений, а также осуществлению прав граждан. Структура и функционирование этих бюро призваны защищать интересы женщин в рамках проактивных действий, для того чтобы обеспечить доступ женщин к информации наравне с мужчинами.

112. ОИРС активно работают в 13 регионах страны, оказывая прямую и косвенную помощь пользователям. Непосредственная помощь включает помощь индивидуальную (личную и по телефону), проведение коллективных и массо

⁴⁶ В ОПТЧ входят: Национальная ассоциация служащих Национального совета детских садов (НСДС); Национальная ассоциация работников государственных университетов (НАРГУ); Национальная ассоциация сотрудников прокуратуры (НАСП); Ассоциация работников муниципалитетов (АРМ); Профессиональный колледж медсестер; Профессиональный колледж преподавателей; Национальная конфедерация служащих системы муниципального образования (НКСМО); Национальная конфедерация работников здравоохранения (НКРЗ); Национальная конфедерация служащих системы муниципального здравоохранения (НКССМЗ); Федерация профессоров государственных университетов (ФПГУ); Национальная федерация служащих Чилийского университета (НФСЧУ); Национальная федерация университетских специалистов службы здравоохранения (НФУССЗ); Национальная федерация среднего медицинского персонала служб здравоохранения (НФСМП).

⁴⁷ ОИРС были созданы президентским указом № 680 от сентября 1990 года.

вых мероприятий с целью распространения информации о правах, в ходе которых участникам раздают небольшие брошюры. Косвенная помощь оказывается в форме ответов на вопросы женщин в письменном виде, электронной форме и в рамках радиопередач. Информация распространяется также на странице НУДЖ в Интернете⁴⁸ и на портале в Интернете "Mujeres Chile" (Женщины Чили)⁴⁹. На этих страницах имеется раздел INFOMUJER (ИНФОЖЕНЩИНА), в котором в ясной и доступной форме представлена информация о правах женщин. Наряду с "link Diario Mural" (объявления) и "Витриной малого предприятия" этот раздел является наиболее посещаемым. Ниже представлена информация также о других аспектах этого портала.

113. С сокращением цифрового разрыва⁵⁰ электронные средства массовой информации приобретают для женщин все большее значение. Тем не менее женщины пользуются Интернетом очень редко и используют электронную почту меньше чем мужчины⁵¹.

Доступ к правосудию, юридической защите на равной основе в судах и недискриминация в уголовной системе (статья 2)

114. Говоря о **доступе женщин к правосудию**, следует отметить, что из общего числа лиц, пользующихся системой бесплатной юридической помощи, 70 процентов составляют женщины, которые обращаются за помощью и/или с ходатайствами от своего имени или от имени своих родственников и/или супругов. В основном это домохозяйки, причем 42 процента этих женщин имеют неполное начальное образование. Чаще всего женщины обращаются за консультациями по семейным вопросам, в частности по вопросам выплаты алиментов и усыновления, на которые приходится 42 процента всех консультаций. Все это свидетельствует о том, насколько важно удовлетворять на равной основе эти запросы женщин, чтобы обеспечить для них равноправный доступ к системе правосудия.

115. НУДЖ наладило организационные связи с министерством юстиции и подчиненными ему структурами. Это министерство взяло на себя обязательство по оказанию качественной помощи⁵² через корпорации правовой помощи и программу правовой помощи "Доступ к правосудию", которые помогают решать конкретные проблемы, с которыми сталкиваются прежде всего женщины, в частности проблемы насилия в семье, и оказывают также помощь жертвам сексуальных преступлений. Все учреждения этого сектора руководствуются в своей работе принципом равенства как в том, что касается доступа к правовой помощи, так и ее результатов, с учетом таких переменных, как возраст, этническое происхождение, социальное положение и гендерные аспекты.

⁴⁸ Адрес страницы НУДЖ в Интернете: www.sernam.cl.

⁴⁹ Этот портал был создан в 2001 году и его можно найти по адресу: www.mujereschile.cl.

⁵⁰ Certifica.Com, 1999 год. В этом году 64 процента всего объема связи через Интернет приходилось на мужчин.

⁵¹ Certifica.Com, 2001 год.

⁵² Предоставляются следующие основные услуги по оказанию социальной юридической помощи: внесудебное урегулирование, распространение информации о правах и обязанностях общин, альтернативные пути урегулирования конфликтов с упором на посреднические услуги и предоставление услуг центрами по оказанию комплексной помощи жертвам тяжких насильственных преступлений.

116. В целях содействия правам человека женщин и расширению их участия НУДЖ подготовило целую серию публикаций⁵³ для распространения информации о правах женщин, особенно в системе судебной власти.

117. Начиная с 2000 года была предпринята **уголовно-процессуальная реформа**⁵⁴. Новая система будет применяться в полном объеме по всей стране с 2005 года. НУДЖ добивалось того, чтобы гендерная проблематика принималась во внимание в деятельности новых институтов и в ходе применения новых процедур. Эта работа проводилась совместно с Государственной прокуратурой⁵⁵ и была рассчитана главным образом на Группу по оказанию помощи жертвам и свидетелям в том, что касается первого приема женщин - жертв преступления, а также защиты интересов рабочих групп этого подразделения. В частности, в регионах налажены контакты и подписаны рабочие протоколы между этими подразделениями и центрами по предупреждению насилия и оказанию помощи жертвам насилия в семье, входящими в структуру НУДЖ. Все это сделано для того, чтобы обеспечить надлежащий прием жертв и свидетелей случаев грубого насилия в семье и оказать им надлежащую терапевтическую помощь.

118. Совместно с Жандармерией Чили были предприняты инициативы в целях предотвращения и/или прекращения дискриминации в отношении женщин в исправительных учреждениях. В частности, при содействии Департамента по реадaptации осуществлялись мероприятия по подготовке и переподготовке по вопросам гендерной проблематики сотрудников/специалистов, занимающихся проблемами женщин, детей и семьи, а также мероприятия в целях улучшения систем оказания помощи женщинам, содержащимся в пенитенциарных учреждениях.

119. В Положении о пенитенциарных учреждениях⁵⁶ предусмотрено, что "начальники тюрем могут разрешать визиты членов семьи или интимные визиты, если это позволяют условия учреждения, к заключенным, которые не имеют права покидать тюрьму и которые заранее обратились с соответствующей просьбой". До 2002 года в Центральной женской тюрьме, в которой содержатся более 95 процентов всех женщин, находящихся в заключении в столичном регионе, не было необходимых условий для организации интимных визитов. Однако начиная с указанного года с этой целью было оборудовано специальное помещение, которое отвечает всем необходимым требованиям гигиены, исключая передачу заболеваний половым путем⁵⁷.

⁵³ В числе текстов, опубликованных с целью распространения информации о правах человека, можно упомянуть следующие: 1. Справочник о применении Закона № 19325 о насилии в семье; 2. Новый закон об усыновлении; 3. Новое положение о праве на получение алиментов.

⁵⁴ Цель этой инициативы состоит в том, чтобы заменить процедуру расследования уголовно-процессуальной системой, которая отвечала бы требованиям устного публичного и состязательного судопроизводства, проводимого коллегиальным судом, который рассматривает доказательства и выносит решение; а также требованиям, предъявляемым к расследованиям, проводимым прокуратурой при содействии сотрудников полиции. Намерение состоит в том, чтобы отделить функции расследования от судопроизводства.

⁵⁵ Орган, созданный в рамках этой реформы, основной функцией которого является расследование преступлений и обеспечение защиты жертв.

⁵⁶ Президентский указ № 518 от 21 августа 1998 года.

⁵⁷ Это право распространяется только на уже осужденных заключенных и не распространяется на тех, кто находится под следствием.

120. Кроме того, Жандармерия Чили реализует **программу "Познай своего ребенка"**, главная цель которой состоит в обучении родителей и оказании им практической помощи в вопросах воспитания и духовного развития детей и привития им соответствующих ценностей. Кроме того, она осуществляет **Программу в интересах грудных младенцев**, которая призвана обеспечить физическую защиту, надлежащий уход, развитие психомоторных функций и соответствующее питание для детей женщин, содержащихся в пенитенциарных учреждениях, а также условия жизни грудных младенцев и их матерей как можно более приближенные к условиям на воле. Кроме того, в 1999 году совместно с организацией "За всестороннее развитие" была начата программа создания в женских исправительных учреждениях страны детских яслей, в которых работает специально подготовленный для этого персонал по четкой программе воспитания, причем в осуществлении этой программы принимают участие также матери.

3. Изменение социальных и культурных моделей (статья 5)

Искоренение предрассудков и упразднение обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин

121. С целью изменения социальных и культурных моделей поведения мужчин и женщин был предпринят ряд инициатив в сфере образования, в частности были пересмотрены и приведены в соответствие с учетом гендерной проблематики учебные планы и материалы различных образовательных уровней.

122. В рамках этих усилий осуществляется **проект "Образование, культура и изменение"**, суть которого состоит во включении гендерной составляющей и принципа ненасильственного урегулирования конфликтов в учебные материалы начального и среднего образования. Курс деятельности в этом же направлении был разработан совместно с Национальным советом детских садов (НСДС) и в области дошкольного образования; налажена систематическая работа с Национальным институтом по делам молодежи (НИДМ), подписавшим ряд соответствующих конвенций.

123. Кроме того, гендерный фактор учитывается в учебных планах всех уровней системы школьного образования (дошкольного, базового, среднего образования и образования для взрослых), что чрезвычайно важно, поскольку эти планы составляют основу всего учебного процесса. Этот фактор учитывается также в учебных документах и на курсах повышения квалификации преподавательского состава.

124. В целях содействия изменению социальных и культурных моделей с помощью средств коммуникаций была разработана информационная стратегия, в рамках осуществления которой следует особо выделить проект "Премия за образ: женщина в средствах информации". Эта премия вручается ежегодно с 1998 года печатным, радио- и телевизионным средствам информации за лучшие программы, отображающие образ женщины без стереотипов и предрассудков.

125. **Кампании с участием средств массовой информации** составляют ключевой элемент этой стратегии, направленной на содействие изменению с по

мощью этих средств социальных и культурных моделей поведения мужчин и женщин и на утверждение прав женщин в наиболее приоритетных сферах, к которым относятся: насилие в семье, трудовые, семейные и другие права женщин. Из числа этих массовых кампаний следует выделить следующие: в период 2000-2001 годов кампания "Женщина с правами - женщина-гражданин"; в 1999 году - информационная кампания "Без насилия мужчинам и женщинам живется лучше"; в 2001 году прошла получившая широкий общенациональный резонанс кампания под девизами "Есть слова, которые ранят", "Следи за своей речью" и "Не допускай, чтобы насилие разрушило твою супружескую пару". В 2002 году проходила информационная кампания против насилия в отношении женщин, озаглавленная "Нет побоям в семье!"

126. Во всех этих кампаниях и других мероприятиях, осуществляемых с этой же целью, принимает участие общественность, состоящая из религиозных, неправительственных организаций, студенческих и профессиональных союзов, агентств печати и рекламы, СМИ, а также государственные учреждения, помогающие своими действиями внедрить в сферу компетенции этих организаций принцип равенства полов⁵⁸.

127. В 2001 году НУДЖ создало в **Интернете сайт "Гражданин"**⁵⁹, специально предназначенный для женщин - пользователей сети, не имеющих доступа к участию в других мероприятиях НУДЖ. Цель сайта состоит в привлечении женщин к пользованию Интернетом и информировании их о своих правах, льготах и возможностях, а также в содействии укреплению интерактивной и структурной связи между сетями. Информацию, которую предлагает этот сайт, бесплатна, привлекательна, легко усваивается, своевременна и весьма значима.

128. Сайт располагает инфотекой, которая предлагает информацию о правах женщин, данные гендерной статистики и исследований, а также сетевой путеводитель. Сайтовая рубрика "Витрина" рекламирует некоторые микропредприятия, способствуя тем самым сбыту их продукции по всей стране. Издаются специальные выпуски, посвященные 8 Марта, парламентским выборам, а также материалы в периоды кампаний по борьбе с насилием в семье. Постоянная интерактивная связь с пользователями достигается благодаря проведению форумов, опросов, персональных консультаций через электронную почту и настенный дневник⁶⁰. В 2001 году на первом фестивале чилийской части Интернета сайт был отмечен премией как лучший в категории общественных служб. В 2002 году он был выбран в числе трех лучших, на этот раз в категории тематических сайтов.

⁵⁸ Подсчитано, что за счет показа телевизионных рекламных роликов, общественного оповещения (в прессе, метро и автобусах) с помощью плакатов и радио всего информацией были охвачены 5 миллионов человек.

⁵⁹ Адрес сайта www.muiereschile.cl.

⁶⁰ Количество зарегистрированных посещений сайта быстро растет. Так, по данным, полученным от одной внешней фирмы, число посещений сайта в 2001 году составило 47 132, а в 2002 году - 96 956. Лица, зарегистрированные как "ассоциированные участники" с полными личными данными и адресом электронной почты, поддерживают постоянный контакт с редакционным комитетом и получают еженедельный бюллетень.

Совместная ответственность мужчин и женщин в вопросах образования и воспитания детей и материнство как социальная функция

129. Принимая во внимание некоторые социальные перемены, происходящие в нашей стране, такие, например, как более широкое вовлечение женщин в систему оплачиваемого труда и повышение роли и статуса женщин в рамках семьи, особо важной представляется та форма, в какой учебные заведения воспринимают эту реальность и признают многообразие типов семьи. В этой связи начиная с 2000 года в стране осуществляется политика участия отцов, матерей и уполномоченных, которая имеет целью отстаивать признание этого многообразия и способствовать разделению ответственности за семью в стремлении приобщить отцов к воспитанию детей. Ставится задача создать в обществе представление о том, что ответственность за воспитание и образование детей должны нести не только матери, ее должны разделять обои родители.

130. В рамках этих усилий проводились кампании, направленные на просветительскую работу среди отцов и матерей, на выработку у них чувства гражданской ответственности по отношению к школе, на формирование пропагандистско-информационных стратегий, которые позволяют изменить взаимоотношения семьи и школы и обеспечить большее равенство между отцами и матерями и между различными типами семей.

131. К числу других мероприятий, которые следует отметить, относятся разработка **Национальной политики и комплексного плана действий в интересах детей и юношества на 2001-2010 годы**, подготовкой которой занимались общественные организации, ответственные за работу с этими возрастными категориями населения. Этот План основывается на Конвенции о правах ребенка, в которой содержится статья, касающаяся общей и одинаковой ответственности обоих родителей за воспитание и развитие ребенка, - принципа, нашедшего отражение в упомянутой политике.

132. Из содержащихся в Плане мероприятий, направленных на поддержку и укрепление семьи как главной ячейки общества, ответственной за всестороннее развитие детей, следует выделить следующие: создание возможностей для того, чтобы отцы могли присутствовать при рождении своих детей во всех государственных родильных домах; поддержка парламентской инициативы, суть которой состоит в том, чтобы отец или мать, не проживающие со своими сыновьями/дочерьми, имели с ними прямую и регулярную связь с целью совместного участия в воспитании своих детей; предоставление в распоряжение семей и общин просветительских материалов о совместной родительской ответственности.

133. Межминистерская комиссия по вопросам семьи, которую курирует Национальное управление по делам женщин, разработала **Основные направления правительственных действий в интересах семей** с целью активизации и сосредоточения общих усилий, предпринимаемых различными правительственными ведомствами в этой важной области.

134. Принципы, лежащие в основе этих действий, следующие: защита семей как ячеек, формирующих и отстаивающих отношения, основанные на любви, взаимном уважении и доверии, безусловном согласии и солидарности между всеми их членами; обеспечение равенства прав и обязанностей женщин и мужчин при выполнении своих семейных функций; обеспечение справедливости

при осуществлении культурных, экономических, социальных и политических прав всех их членов.

135. Основные направления предполагают также принятие других дополнительных мер по укреплению семьи. Суть этих мер состоит в том, чтобы разработать и обеспечить учебно-образовательные инициативы, направленные на то, чтобы мужчины и женщины, мальчики и девочки, молодежь и взрослые старшего возраста приобретали на своих различных возрастных этапах и в соответствии с циклом развития семьи необходимые для семейной жизни знания; содействовать развитию равенства полов супружеской четы, что подразумевает взаимоуважение и гибкость в отношении распределения и выполнения семейных обязанностей; разработать и осуществить программы, законы и инициативы, направленные на достижение совместимости семейной и трудовой жизни мужчин и женщин; оказать помощь отцам и матерям как главным лицам, ответственным за воспитание и образование своих детей, путем создания социально-культурных и институциональных условий для этого; признать и поощрять ответственное отцовство в воспитании и содержании детей, обеспечивающее их полноценное развитие; разработать профилактические и вспомогательные программы и услуги для отцов, матерей и/или других занятых воспитанием взрослых, испытывающих трудности при выполнении своих родительских функций.

136. Для претворения в жизнь вышеизложенных принципов и направлений деятельности совместно с ЮНИСЕФ была разработана рабочая программа, цель которой состоит в подготовке социальных работников местного уровня. Для этого в 2002 году в различных инстанциях⁶¹ был организован ряд встреч и консультаций с лицами, работающими с семьями на местном уровне.

137. Что же касается пропаганды в области **распределения обязанностей и ответственности внутри семьи**, то были проведены мероприятия по привлечению внимания общественности к этим вопросам, был разработан и распространен среди специалистов и основных организаций, работающих с семьями на этапе воспитания детей, соответствующий учебный материал на данную тему. Такой материал получили, в частности, учителя, сотрудники центров охраны здоровья семьи⁶², сотрудники групп поддержки семей из программы "Система Чили солидарь"⁶³. Кроме того, в ходе осуществления этих инициатив широкое освещение получили положения Конвенции № 156 и № 103 МОТ, касающиеся этой области.

138. С 1998 года НУДЖ проводит мероприятия, посвященные достижению **совместимости семейной и трудовой жизни мужчин и женщин**. Их цель состоит в поступательном совершенствовании государственной политики, методов и распорядка труда в учреждениях и на производстве в интересах большей

⁶¹ Муниципальные отделения и программы по вопросам детства, Программы по искоренению крайней нищеты, Программы по борьбе с насилием в семье или жестоким обращением с детьми.

⁶² Новый вид первичной медико-санитарной помощи, который осваивают многие консультации на местах.

⁶³ Правительственная программа, цель которой состоит в ликвидации крайней нищеты в Чили. Программой предостоят охватить 225 000 семей, живущих в таком положении. Механизм решения этой задачи подробно изложен в главе, посвященной экономическим, социальным и культурным правам.

сочетаемости семейной и трудовой жизни мужчин и женщин. Речь идет о создании таких условий, чтобы трудовая деятельность была совместима с выполнением функций жизни в семье, и в первую очередь функций отцовства и материнства.

139. С этой целью осуществлен ряд инициатив, из которых следует выделить следующие: изучение мнений и представлений мужчин и женщин о том, в какой степени совместимы семья и работа⁶⁴, а также исследования с изложением и анализом мер, принимаемых учреждениями и предприятиями для достижения большей совместимости трудовой и семейной жизни, как с учетом международного, так и национального опыта⁶⁵.

140. Кроме того, предпринимались действия по ознакомлению с подписанными Чили⁶⁶ Конвенцией № 156 и Рекомендацией № 165 МОТ и привлечению внимания различных лиц и организаций страны⁶⁷ к важности темы совместимости трудовой и семейной жизни в интересах улучшения качества жизни людей, повышения производительности труда и создания благоприятной атмосферы в трудовых коллективах. Следует выделить также подготовку и распределение руководств по разработке политики в области людских ресурсов, предусматривающей меры по созданию условий для успешного совмещения трудовой и семейной жизни работников и работниц⁶⁸.

141. В трудовой кодекс был внесен ряд поправок⁶⁹, способствующих созданию таких условий: так, была учреждена льгота для работающих отцов, согласно которой в случае смерти при родах матери их ребенка, они получают право на отпуск в послеродовой период; право на ежегодный отпуск получили вдовы, одинокие женщины и мужчины, заявившие в суде о своем желании усыновить/удочерить ребенка в соответствии с положениями закона об усыновлении/удочерении. Начало такого отпуска исчисляется с момента оглашения судьей решения, согласно которому этим работникам доверяется персональный уход за ребенком или опеку⁷⁰.

4. Гражданские и политические права и ускорение установления равенства между мужчинами и женщинами (ст. 4, 7, 8 и 9)

Участие в государственной деятельности и публичных выборах

142. В Чили, как и в большинстве стран мира, участие женщин в политической и государственной жизни пока ограничено, особенно на руководящих постах, кандидатуры на которые либо избираются на публичных выборах, либо назначаются властями. По данным Организации Объединенных Наций, в 2000 году Чили, согласно индексу развития людских ресурсов, находилась на 38-м месте (из 174), однако, согласно показателю степени реализации прав женщин, отра

⁶⁴ НУДЖ: Рабочий документ № 68, Сантьяго, 2002 год.

⁶⁵ НУДЖ: Рабочий документ № 67, Сантьяго, 2002 год.

⁶⁶ Декрет № 1907, опубликованный 3 марта 1999 года.

⁶⁷ В частности, организация предпринимателей/предпринимательниц, организация работников/работниц.

⁶⁸ НУДЖ: Руководство по вопросам наилучшей практики в области предпринимательства, Сантьяго, 2003 год.

⁶⁹ См. пункт о равенстве перед законом.

⁷⁰ Закон № 19670, изданный 15 апреля 2000 года.

жающему доступ женщины к постам руководителей, принимающих экономические, социальные и политические решения, занимала лишь 51-е место.

143. В замечаниях Комитета КЛДЖ к последнему докладу, представленному правительством Чили, такое положение было прокомментировано следующим образом: *"Комитет обеспокоен низкой представленностью женщин в политических органах и органах государственного управления, особенно на руководящем уровне"*.

144. Несмотря на такую недопредставленность женщин в политических и государственных органах страны, за последние 10 лет в Чили наблюдается рост числа женщин, занимающих государственные посты в результате назначения, и в меньшей степени - посты выборные. Исследование, проведенное Национальным управлением по делам женщин⁷¹, показало, что если в 1991 году ответственные посты в органах исполнительной власти занимали лишь 7 процентов женщин, то в 2001 году доля женщин, занимающих такие посты, возросла до 22 процентов.

145. По Конституции не существует ни трудностей, ни законодательных ограничений для того, чтобы женщины были представлены в органах государственного управления, участвовали в выборах и избирались, однако на практике все же имеет место неравенство в их доступе к власти. К тому же, система выборов⁷² не гарантирует равноправного участия в ней мужчин и женщин.

146. Что же касается **государственных должностей в президентских структурах**, то правительства согласия создали ряд механизмов, помогающих ликвидировать существующее неравенство и сократить ограничения культурного порядка, которым подвергались женщины в официальной политике. В нынешней администрации президента Рикардо Лагоса взят четкий курс на участие и сотрудничество женщин в органах управления. Таким образом, по сравнению с предыдущими периодами отмечается явное увеличение числа женщин на большинстве государственных должностей президентских структур. В частности, в период 1999-2000 годов наблюдалось значительное возрастание числа женщин на должностях министров, заместителей министров, на ответственных постах в областных правительствах, и особенно в губернаторствах. В итоге доля представленности женщин в этих органах увеличилась с 10 процентов в 1999 году до 30 процентов в 2000 году.

147. В начале правления президента Лагоса появилось несколько министров-женщин, число которых достигло 5 (из 17 министерств). В настоящее время министерские посты занимают 3 женщины из 17 министерских постов в стране. Следует отметить, что два министерства, которыми традиционно руководили мужчины, сегодня возглавляют женщины, это министерство обороны и министерство иностранных дел.

148. Однако в последующие годы (с 2001 по 2003 год) столь заметная тенденция к увеличению числа женщин, занимающих руководящие посты в исполнительной власти, несколько ослабла, а в отдельных случаях снизилась. В 2003 году меньше всего женщины были представлены на постах руководите

⁷¹ Veloso, Paulina: "Factibilidad de una Ley de Cuotas en el Ordenamiento Juridico Chileno" Sernam, 2001.

⁷² Ныне действующая система выборов биномиальна; различные исследования показывают, что система пропорционального типа способствовала бы более широкому участию женщин.

лей областных администраций⁷³, так из 13 таких должностей женщины были представлены лишь на одной. Несколько лучше положение с должностями заместителей министра (из 29 заместителей министра - 8 женщины) и губернаторов (из 51 - 14 женщин)⁷⁴.

149. Процентная доля женщин в **органах судебной власти** в период 1992-2002 годов постепенно возрастала, однако их представленность по-прежнему неравномерна и стереотипы еще не изжиты. По данным в отношении различных постов за 2002 год, в Верховном суде женщины представлены на 9,5 процента; в Апелляционном суде - на 24,4 процента⁷⁵. При этом отмечается, что чем менее влиятелен пост в обоих судах, тем чаще на нем представлены женщины, поэтому представленность женщин на ответственных постах незначительна. Несмотря на вышеизложенное, весьма примечательным фактом и даже исторической вехой с момента существования судебной власти стало назначение в 2001 году двух женщин в Верховном суде на должности альгвазила и прокурора.

150. В **Национальном конгрессе** представленность женщин весьма незначительна, однако на последних выборах было отмечено ее небольшое возрастание. Наибольшее число женщин в конгрессе было в 2001 году - периоде наивысшего парламентского участия женщин. На выборах 2001 года были избраны 15 депутатов-женщин (при этом 9 женщин были переизбраны повторно). Что же касается сената, в который избирается половина новых членов, то здесь ситуация менее благоприятна, поскольку в него баллотировались всего 2 женщины-кандидата, так и не получившие необходимой поддержки.

151. Все это подтверждает тот факт, что на публичных выборах представленность женщин на постах органов власти снижается. В Национальном конгрессе численность депутатов-женщин составляет 11 процентов. Высшая палата состоит из 49 сенаторов, из которых 38 избираются демократическим путем. Женщин из всего этого количества всего 2 (5 процентов). В Нижней палате, состоящей из 120 депутатов, женщин-парламентариев 15 человек, или 12,5 процента от общего числа депутатов⁷⁶. Следует отметить, что за последние два года некоторые женщины возглавляли Палату депутатов.

152. На последних трех парламентских выборах кандидатов-женщин было меньше, чем кандидатов-мужчин. В 2001 году число кандидатов-женщин сократилось до 41 (от 84 кандидатов-женщин в 1997 году), а число кандидатов-мужчин - до 281 человека (от 358 в этом же году). Из этого числа женщин было избрано 15, а мужчин - 105, в соотношении 37 процентов⁷⁷ для обоих полов. Это свидетельствует о том, что соотношение между лицами, выдвинувшими свои кандидатуры и избранными на государственные должности, одинаково и для женщин, и для мужчин. Однако на выборах в верхнюю палату наблюдалась другая картина, где кандидаты-женщины получили меньшее число голосов.

⁷³ Главы областных правительств.

⁷⁴ Источник: НУДЖ на основе докладов соответствующих министерств.

⁷⁵ Источник: Министерство юстиции. В обоих судах имеются в виду посты альгвазила, прокурора, судебного докладчика и штатных адвокатов.

⁷⁶ Источник: Служба выборов.

⁷⁷ Соотношение отображает число избранных от числа кандидатов в процентах.

153. Рассматривая состав выборных должностей в **органах местного самоуправления**, следует отметить, что доля женщин-председателей муниципальных советов составляет 12 процентов, что соответствует 42 из 341 муниципалитета, в то время как на женщин-членов муниципальных советов приходится 308 из 1 783 мест, что в долевом отношении составляет 17 процентов⁷⁸. Необходимо также учесть, что наблюдается рост количества женщин, занимающих выборные государственные должности, так, в 1996 году на долю женщин приходилось только 9,4 процента от общего числа председателей муниципалитетов и 14,4 процента от общего числа членов муниципальных советов.

154. Что касается статистики по кандидатам, принимавшим участие в муниципальных выборах, доля женщин составила 17,3 процента, т.е. из 4 642 кандидатов 806 являлись женщинами, из которых 350 были избраны на должности председателей и членов муниципальных советов. Данная цифра свидетельствует о том, что из общего числа женщин-кандидатов были избраны 43,4 процента.

155. Рассматривая **внешнеполитическую деятельность правительства**, следует отметить, что наименьшее количество служащих женского пола наблюдается в системе Министерства иностранных дел, из числа которых только шесть являются консулами и семь – послами. Тем не менее, постоянный рост количества женщин, поступающих в Дипломатическую академию, дает основания полагать, что в ближайшие годы женщины составят около 50 процентов от общего количества студентов. Этот рост уже выражается в увеличении количества женщин, состоящих на службе в Министерстве иностранных дел на должностях третьего, второго и первого секретаря⁷⁹.

156. Чили выступает в поддержку двух резолюций, касающихся вопроса об участии женщин в системе Организации Объединенных Наций: «Интеграция прав человека женщин в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций», ежегодно принимаемой Комитетом по правам человека без голосования, соавторами которой являются Чили и Канада; и «Улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций», в постановляющей части которой содержится призыв в адрес Генерального секретаря добиться «увеличения доли занимаемых женщинами должностей до 50 процентов в полном соответствии с принципом равного географического представительства, согласно разделу 3 статьи 101 Устава». В последней редакции указанной Резолюции № 58/177, принятой на 77-й сессии Генеральной Ассамблеи в 2003 году, ставится аналогичная задача. Кроме того, правительство Чили поддержало кандидатуру выдающейся чилийской женщины-юриста⁸⁰, которая была избрана на должность судьи Межамериканского суда при ОАГ.

⁷⁸ Источник: Департамент кадров Правительства Чили

⁷⁹ Дипломатическая служба предусматривает продвижение с должностей третьего, второго и первого секретаря до министра-посланника и, в конечном итоге, до должностей консула и посла.

⁸⁰ Речь идет об адвокате и правозащитнице г-же Сесилии Медине, которая вплоть до своего избрания занимала пост члена Комитета по правам человека Международного пакта о гражданских и политических правах ООН.

Специальные меры временного характера

157. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) в своих комментариях к Третьему докладу, представленному правительством Чили, заявляет: «*Комитет призывает правительство поддержать принимаемые меры путем расширения стратегического подхода, а также введения временных мер, ... с целью обеспечения расширения участия женщин в общественной жизни*».

158. В качестве конструктивной меры группа депутатов представила в 1997 году **проект закона о квотах** «Об изменении ряда юридических институтов с целью обеспечения права женщин на участие в общественной жизни страны». Данное предложение предусматривает три основных изменения⁸¹, в которых устанавливается, что партии должны согласовать процедуры и избирательные механизмы применительно к своим внутренним коллегиальным органам, а также центральному руководящему органу, в соответствии с которыми доля представителей одного пола не может превышать 60 процентов от общего числа членов соответствующего органа. Кроме того, устанавливается, что при выдвижении кандидатов от каждой партии доля представителей одного пола не может превышать 60 процентов от общего числа кандидатов.

159. Данный законопроект был вновь вынесен на рассмотрение в начале 2003 года с небольшими изменениями и получил поддержку большего числа членов парламента от всех политических партий и в настоящее время рассматривается в первом чтении в Комитете по делам семьи Палаты депутатов. В данной инициативе ставится задача обеспечения равного присутствия мужчин и женщин в составе Национального Конгресса.

160. Применительно к действиям, предпринятым СЕРНАМ в целях обеспечения участия женщин в политической жизни, представляется возможным упомянуть **различные исследования**⁸², посвященные анализу причин незначительного участия женщин в национальной политической жизни. Основные выводы⁸³ указанных исследований послужили весомым аргументом в пользу введения закона о квотах и способствовали разъяснению соответствующих юридических механизмов. В течение 2001 года **во всех регионах страны были проведены семинары**, к участию в которых были привлечены заинтересован

⁸¹ Изменения вносятся в Органический конституционный закон о политических партиях; в Органический конституционный закон о муниципалитетах; и в Органический конституционный закон о государственных выборах и подсчете голосов.

⁸² Имеются в виду следующие работы: "Опыт участия женщин (введение квот) в деятельности чилийских политических партий", декабрь 1998; "Исследование результатов исполнения закона о квотах в чилийской законодательной системе", март 2000; "Мнения политических и общественных лидеров по отношению к закону о квотах: сущность и выполнимость", декабрь 2000; "Политические партии и другие возможности участия женщин в системе выборов", май 2001; и "Решения семинара по вопросам участия и представительства: условия развития человеческого общества", январь 2002.

⁸³ Одним из выводов явилось то, что введение закона о квотах в Чили представляется возможным, для чего необходимо внести изменения в Органический конституционный закон о государственных выборах и подсчете голосов, в части парламентских выборов; а также в Органический конституционный закон о муниципалитетах, в части выборов председателей и членов муниципальных советов. Кроме того, необходимо расширить на национальном уровне дискуссию об участии женщин в политической жизни и о необходимости антидискриминационных мер, направленных на обеспечение равенства в данной сфере.

ные политические деятели, и их задачей стало формирование общественного мнения по вопросу необходимости введения в Чили закона о квотах.

Взаимоотношения государства и гражданского общества

161. Участие женщин в общественной и политической жизни государства рассматривалось с разных точек зрения. Одна из них ориентируется на форму и масштабы участия женщин в общественных организациях и то, как их потребности и интересы учитываются при выработке государственной политики. Данный подход к вопросам участия был использован правительством⁸⁴ при реализации комплекса мер, гарантирующих мужчинам и женщинам наличие административных и юридических условий, позволяющих им принимать участие в различных проявлениях общественной жизни, а также в процессе формирования государственной политики.

162. В данной связи правительством начата реализация ряда инициатив, направленных на укрепление общественной системы, ослабленной потерей доверия общества в годы военной диктатуры, отсутствием заинтересованности в участии в гражданских организациях и фактическим недостатком сильных и независимых гражданских организаций.

163. В Чили в различных общественных организациях состоит 30,4 процента граждан в возрасте старше 12 лет. По этому показателю между мужчинами и женщинами нет значительных различий – доля состоящих в общественных организациях женщин лишь на 1,3 процента меньше, чем мужчин⁸⁵.

164. Один из аспектов, характеризующих различные формы общественного участия мужчин и женщин, связан с мотивацией участия тех и других, а это непосредственно основывается на традиционной роли мужчины и женщины. Согласно данным опроса НОСЭП 2000, женщины главным образом принимают участие в деятельности религиозных организаций (10,9 процента), в то время как мужчины преимущественно состоят в спортивных организациях и организациях по интересам (10,7 процента).

165. При более детальном рассмотрении вопросов неравенства, сохраняющихся при интеграции женщин в общественную жизнь, выясняется, что среди мужчин и женщин, состоящих в какой-либо организации, именно последние преимущественно не имеют доступа к руководящим должностям. С другой стороны, женщины сталкиваются с большими трудностями, нежели мужчины, в случае их участия в традиционных организациях, так как на них лежит большая часть домашних обязанностей, что подразумевает их основную роль в качестве домохозяйек и не согласуется с формой участия в какой-либо организации и графиком деятельности таковой.

166. В сфере взаимоотношений государства и гражданского общества и участия последнего в процессе выработки и изменения государственной политики, действующее правительство предложило перейти к более тесному уровню взаимодействия с населением. Это предложение было выдвинуто в Третьей

⁸⁴ Посредством Министерства генерального секретариата правительства и, в частности, Департамента общественных организаций.

⁸⁵ По данным Министерства планирования и кооперации. Национальный обзор социально-экономического положения (НОСЭП), проведенный в конце 2000 года. В опрос впервые был включен параметр участия граждан.

программе Правительства Коалиции, которая предусматривает необходимость заключения нового общественного договора с гражданами и гражданскими организациями в целях формирования нового альянса между государством и гражданским обществом.

167. В данной связи необходимо отметить **Национальную политику гражданского участия**⁸⁶, проводимую действующим правительством. В соответствии с распоряжением президента в 2000 году было установлено, что гражданское общество является фундаментальным элементом всей демократической системы, поскольку обеспечивает эффективное признание и соблюдение законодательно установленных прав и обязанностей.

168. Одним из основополагающих принципов указанной политики является равенство возможностей для участия, что обязывает органы государственной власти выработать механизмы реализации принципа равенства возможностей мужчин и женщин, обеспечивающие участие женщин в политической деятельности и государственных программах.

169. В рамках указанного политического курса государственные институты обязуются реализовать ряд мер, направленных на обеспечение его эффективности. В этой связи СЕРНАМ, среди прочего, взяло на себя обязательства по созданию различных инстанций диалога с гражданским обществом (в сельских, профсоюзных, научных организациях, общественных женских организациях и т.д.) и по вовлечению женщин, являющихся объектом проводимых им программ, в процесс их планирования и осуществления. Такая политика способствует созданию взаимоотношений в духе сотрудничества и взаимного уважения между государством и гражданами, а также содействует укреплению гражданского общества и укрепляет легитимность государственной политики.

170. Правительство, при участии Департамента общественных организаций, входящего в состав Генерального секретариата правительства, разработало ряд инициатив, направленных на создание законодательных условий, благоприятствующих режиму равного участия мужчин и женщин в общественно-политической жизни страны.

171. В этой связи, с 2002 года началась реализация законодательного механизма учета в национальном масштабе идей, практических путей и возможностей гражданского участия, которыми располагают мужчины и женщины в сфере государственной политики, равно как и в сфере гражданского общества. Указанный механизм, получивший название «**общественный механизм наблюдения**», основывается на представлении о том, что мужчины и женщины сталкиваются с различными препятствиями на пути к участию в деятельности государства и гражданского общества, так как имеют разные домашние, семейные и рабочие обязанности, как и разную степень независимости, принимая во внимание субординацию внутри семьи. Задачей **общественного механизма наблюдения** является превращение его в инструмент, способствующий формированию государственной политики с учетом общественной практики и культурных особенностей, а также, среди всего прочего, вопросов, связанных с неравенством полов при доступе к государственным ценностям.

⁸⁶ Распоряжение Президента № 30 от 7 декабря 2000 года.

172. Правительство инициировало разработку инициативы, ориентированной на решение вопроса дискриминации в ее различных формах и проявлениях, путем создания специализированной программы. Начавшаяся в 2002 году программа под названием "**Терпимость и недискриминация**" должна способствовать созданию условий для реализации прав граждан в полном объеме и обеспечивать гражданское участие в подверженных дискриминации общественных секторах. В рамках программы предусматривается проведение различных мероприятий с привлечением как государственных служащих, так и общественных организаций. Применительно к первым, реализована стратегия информирования служащих учреждений государственной власти о значимости преодоления всех форм дискриминации, как путем проведения специальных методических семинаров, так и организации официального обучения по упомянутым вопросам. Во втором случае, по согласованию с различными общественными объединениями, были предприняты шаги по повышению доступности услуг здравоохранения для беременных женщин-мигрантов, доступности образования для их детей и обеспечению доступности профилактической медицины в больничных учреждениях для подростков и жертв дискриминации.

173. Департамент общественных организаций взял курс на укрепление объединений организаций, ведущих деятельность в целях устранения дискриминации, в том числе объединений лиц, подвергающихся дискриминации, путем финансирования различных проектов с одновременным включением таковых в сферу совместной работы с государственными институтами для выработки обязательств по устранению дискриминации и обеспечению уважительного отношения к мужчинам и женщинам.

174. **План укрепления гражданского общества** составлен с учетом предложения правительства по обеспечению более независимой и устойчивой деятельности общественных ассоциаций, как для женщин, так и для мужчин. Выполнение плана было начато в 2000 году, его суть заключается в реализации комплекса мер в пяти различных тематических областях, четыре из которых непосредственно связаны с усовершенствованием форм организованного участия граждан в общественной и государственной жизни.

175. План предусматривает принятие мер по созданию нормативной базы⁸⁷, которая обеспечит независимость и устойчивость таких организаций, как в смысле формы их финансирования, так и в том, что касается их организационной автономии. В целях внедрения инновационных форм финансирования правительство инициировало создание Фонда развития гражданского общества, аккумулирующего государственные и частные средства и предназначенного для развития общественного потенциала гражданских организаций. Кроме того, в целях организационной поддержки различных объединений начата выработка плана профессиональной подготовки и технической помощи, который позволит регулировать существующий спрос и предложение на рынке профессиональной подготовки руководителей общественных объединений.

⁸⁷ Данная мера выразилась в подготовке предварительного проекта закона для вынесения на рассмотрение Национального конгресса. Проект Закона о гражданском участии наряду с другими инициативами формирует необходимые условия для создания законодательной базы, обеспечивающей признание прав и форм участия, являющейся фундаментальным элементом процесса реформирования государственной системы и ключевым направлением развития страны.

176. План также предусматривает содействие добровольной работе и проявлениям солидарности, поскольку таковые укрепляют общественное доверие и тем самым положительно влияют на общественную жизнь страны. Данная инициатива, в рамках которой осуществлен запуск пилотной программы, рассчитанной на четыре региона страны с последующим переходом к аналогичной стратегии в национальном масштабе, учитывает имеющиеся результаты опросов, подтверждающих желание женщин выполнять работу в качестве добровольцев и в большей мере участвовать в деятельности соответствующих объединений. Указанная стратегия представляет собой ценную возможность обеспечить включение женщин в общественную жизнь своего региона, с пониманием того, что, по мере развития соответствующих отношений, последние начнут принимать участие в общественной деятельности. Эти соображения будут учтены в ходе текущего процесса выработки национальной политики.

177. Принимая во внимание, что именно женщинам преимущественно приходится собирать информацию и искать решения для обеспечения потребностей семьи в работе, образовании, воспитании детей, здравоохранении и т.д., затруднения при доступе последних к информации являются препятствием для их интеграции в общественную жизнь, что, без всякого сомнения, является важной социальной проблемой. По этой причине женщины являются приоритетной группой населения при решении государственных задач по информированию граждан о политике правительства, а также о предоставляемых государством льготах и социальных программах⁸⁸.

178. Одним из приоритетных способов информирования граждан являются электронные средства массовой информации, которые предоставляют возможность через Интернет доводить информацию до большого количества людей с высокой степенью эффективности. Не преуменьшая массовый потенциал указанного СМИ, данные различных исследований свидетельствуют о том, что 65 процентов пользователей Интернета составляют мужчины и только 35 процентов – женщины, при том, что большая часть пользователей Интернета вообще - лица моложе 34 лет, имеющие высокий уровень образования⁸⁹. Сложившаяся ситуация представляет собой новый вызов правительству и требует внедрения знаний и инструментов, обеспечивающих мужчинам и женщинам равные условия при доступе к информации.

179. В данной связи Министерство генерального секретариата правительства, по согласованию с Секретариатом Министерства связи, начало реализации стратегии по введению Центров доступа к электронной информации, так называемых «Инфоцентров» местного уровня, стимулируя местные общественные организации для самостоятельного контроля и использования данных центров.

⁸⁸ В целях расширения доступа к информации был организован маршрут автобуса с информацией о сути правительственных предложений, который с 1999 года приезжает в удаленные от крупных городов населенные пункты, где обязанности по поддержанию домашнего хозяйства и благополучия преимущественно лежат на женщине. Другой инициативой в данной области стало введение Центров информации, жалоб и предложений (ЦИЖП), проект которых рассматривался в рамках раздела об антидискриминационных мерах.

⁸⁹ Университет Чили. "Демографический состав и модели поведения чилийских пользователей в сети Интернет", Сантьяго, 1999.

5. Экономические, социальные и культурные права, повышение статуса женщины в социальной, экономической и культурной сферах (ст. 3, 10, 11, 12 и 13)

Борьба с нищетой

180. За последнее десятилетие вопрос борьбы с нищетой в нашей стране получил весьма значительное развитие в положительную сторону, аналогичная картина наблюдается и в вопросе преодоления нищеты среди женщин⁹⁰. За период с 1990 по 2000 год общий уровень бедности снизился почти на половину, с 38,6 процента до 20,6 процента; в то же время уровень бедности среди женщин снизился с 39,3 процентов до 20,8 процента, таким образом, снижение составило 18,5 процента. За аналогичный период доля неимущих слоев населения снизилась с 12,9 процента до 5,7 процента. При этом необходимо подчеркнуть, что хотя в период с 1998 по 2000 год наблюдалась тенденция к снижению уровня бедности, статистика по неимущим слоям населения оставалась на прежнем уровне.

181. Разрыв между общим уровнем бедности среди мужчин и женщин сократился с 1,4 процента в 1990 году (37,9 процентов малоимущих мужчин против 39,3 процента малоимущих женщин) до 0,4 процента в 2000 году (20,4 процента малоимущих мужчин против 20,8 процента малоимущих женщин). За последнее десятилетие наблюдалось снижение процентной доли малоимущих женщин, однако процентная доля неимущих женщин с 1996 года оставалась неизменной, что побудило правительство разработать целевой пакет социальных программ, речь о котором пойдет ниже.

182. Уровень бедности женщин превосходит уровень бедности мужчин. Мужчины составляют 47,8 процента, а женщины – 52,2 процента от общего количества неимущих граждан. Применительно к малоимущим слоям населения, которые не являются неимущими, доля женщин составляет 50,9 процента против 49,1 процента мужчин.

183. Отдельно следует отметить неблагоприятное положение женщин, проживающих в сельской зоне, как по сравнению с положением проживающих в сельской зоне мужчин, так и проживающих в городской зоне женщин. В сельской зоне малоимущими являются 24,7 женщин и 23 процента мужчин. При сравнении уровня благосостояния женщин, проживающих в сельской и в городской зоне, выделяется высокий процент неимущих женщин из числа проживающих в сельской зоне – 8,7 процента по сравнению с 5,4 процента из числа проживающих в городской зоне. Более высокий уровень бедности женщин в сельской зоне обуславливает их миграцию в городскую зону, что ведет к уменьшению доли женщин по сравнению с долей мужчин в составе сельского населения.

184. В течение последнего десятилетия отмечается тенденция к постепенному росту числа семей, где главенствующее положение занимает женщина. Согласно опросу НОСЭП, проведенному в 2000 году, в 76,9 процентах семей

⁹⁰ Используемые в докладе данные об уровне бедности в стране и преимущественной роли женщин в качестве домохозяйек взяты из Анализа результатов VIII Национального обзора социально-экономического положения (НОСЭП 2000), подготовленного Министерством планирования и кооперации.

главой является мужчина, в то время как в 23,1 процента семей главой является женщина. *Главенство в семье женщины преимущественно наблюдается в городских, нежели чем в сельских зонах*, причем в первом случае доля таких семей составляет 24,3 процента, а в сельских зонах – 16 процентов. Отмечается, что доля женщин, являющихся главой семьи, зависит от возрастной категории, так, 39,6 процента женщин-глав семьи являются пожилыми людьми в возрасте 60 и более лет. *Семьи, главенствующее положение в которых занимает женщина, имеют доход в среднем на 36,8 процента ниже, чем в семьях, где главенствующее положение занимает мужчина*. Необходимо констатировать, что семьи, главой которых является женщина, представляются более уязвимыми, а также больше подвержены риску сохранения низкого благосостояния положения в следующем поколении.

185. Несмотря на достижения в сфере борьбы с нищетой, эта проблема остается первоочередным вопросом государственной политики, особенно в отношении женской половины населения. Говоря о специальных политических мерах, предпринятых для снижения уровня бедности среди женщин, необходимо отметить следующие:

186. **Программа "Трудовое обучение малоимущих женщин, преимущественно глав семьи"**, была запущена в 1992 году при координирующей роли СЕРНАМ до 2001 года. Указанная программа в 2000 году охватывала сферу образования и профессиональной подготовки, предусматривала поддержку инициатив в сфере самостоятельной трудовой деятельности, здравоохранения, заботы о детях, проживания, трудоустройства, юридической помощи. Программа была реализована в 193 общинах путем заключения соглашений с муниципальными советами и обеспечила поддержку около 70 000 женщин. Интерес к этому инновационному начинанию проявили, в том числе, такие латиноамериканские страны, как Аргентина, Мексика, Гондурас, Эквадор.

187. В 1998 году была создана Сеть центров программы ПРОРУРАЛЬ, задачей которой стало преодоление бедности в сельских регионах. В организационном плане работа Сети ведется при участии Национального директивного совета (под председательством Министра сельского хозяйства, в составе Министра СЕРНАМ, заместителей руководителей и руководителей различных служб и должностных лиц из участвующих регионов), Национального исполнительного директората, Национального технического комитета и аналогичных структур регионального и местного уровня.

188. Для решения проблемы семей, страдающих от социального и экономического отчуждения, в 2002 году была создана **"Система "Чили солидарно": единая социальная защита 225 000 беднейших семей"**, координация которой поручена Министерству планирования и кооперации. Система солидарности преследует следующие цели: выделение минимальной материальной помощи 225 000 беднейшим семьям страны в период 2002-2005 годов; предоставление всесторонней помощи указанным семьям, принимая во внимания различные аспекты их положения; включение государственных средств, выделяемых указанным семьям, в рамки координированной и последовательной системы; персональная поддержка членов этих семей с учетом особенностей их положения.

189. Система включает один компонент временного характера, использование которого предусматривается на начальном этапе, и три компонента постоянного характера. Первый компонент подразумевает оказание интенсивной психо

логической помощи и выплату бонуса социальной защиты семьи в течение 24 месяцев, который выдается женщине независимо от того, является она или нет главой семьи. Остальные компоненты предусматривают выплату гарантированных денежных пособий, предоставление преимущественного права доступа к программам социальной помощи и предварительным льготам, а также помощь в трудоустройстве. Льготы предоставляются непосредственно женщинам – главам семьи, подчеркивая их стратегическую роль в борьбе с нищетой.

190. Таким образом, поскольку Система ориентирована на беднейшие семьи, женщины - главы семьи рассматриваются как центральный элемент ее реализации. Вместе с тем, Система является серьезным шагом вперед в сфере координации и объединения политических усилий, программ, существующих льгот и услуг, а также в создании постоянно действующих сетей национального и местного масштаба, помогая при этом выявлять наименее защищенные в социальном и экономическом отношении семьи.

Равенство прав на образование (ст. 10)

191. *В последние десятилетия в стране наблюдается процесс расширения охвата образовательных услуг и доступа к ним населения; и с данной точки зрения дети и молодежь обоих полов представлены в системе образования практически одинаково. Вместе с тем, в действительности вопросы доступа к образованию не так актуальны, как вопросы качества образовательных услуг и равенства в их получении, которые представляются весьма важным аспектом проблемы различия между полами.*

192. *В последние десять лет проблема образования для женщин решалась в позитивном ключе, и средняя продолжительность обучения девочек в школе выросла с 8,9 учебных лет в 1990 году до 9,7 в 2000 году⁹¹. В целом, продолжительность школьного обучения мальчиков и девочек одинакова. Девушки (от 15 до 29 лет) в среднем тратят на обучение 11,2 года, что несколько больше 11,1 лет для юношей, в то время как для других возрастных групп данные противоположны. Можно считать, что среди представителей последних поколений наблюдается тенденция к увеличению продолжительности образования, что позволяет добиться большего равенства полов в образовании.*

193. *Наблюдается снижение неграмотности во всех возрастных группах, и прежде всего среди лиц пожилого возраста, доля неграмотных среди которых снизилась с 15 процентов в 1998 году до 13 процентов в 2000 году. Неграмотность среди женщин в период с 1998 по 2000 год снизилась на 0,8 процента. При этом отмечается уменьшение разрыва между долями мужчин и женщин, которые не умеют ни читать, ни писать (в 1998 году разрыв составил 0,6 процента, в 2000 году сократился до 0,2 процента). Необходимо также отметить принимаемые руководством страны шаги по облегчению доступа к образованию, что позволило заметно сократить неграмотность, в особенности среди молодежи (1 процент).*

194. В отношении посещения учебных заведений различий между полами не наблюдается, хотя данный вопрос был свидетельством дискриминации в прошлом. Только 1 процент детей от 7 до 13 лет не посещает учебные заведения,

⁹¹ Используемые в докладе данные по системе образования взяты из Анализа результатов VIII Национального обзора социально-экономического положения (НОСЭП 2000), подготовленного Министерством планирования и кооперации.

из их числа 50,2 процента составляют мальчики и 49,5 процента - девочки. Приведенные данные свидетельствуют об эффективности усилий, предпринятых для расширения охвата начального образования на всех проживающих в стране детей и привлечения их в систему школьного образования.

195. Применительно к подросткам (возрастная группа от 14 до 17 лет), доля не посещающих учебные заведения составляет 9,9 процента, что меньше уровня 1998 года (13 процентов) на 3,1 процента. Причины, которыми объясняется непосещение учебных заведений, у юношей и девушек различны. Юноши в качестве такой причины чаще всего называют "материальные затруднения" (19,8 процента); в то время как у женщин на первом месте стоит "материнство или беременность" (28,7 процента), а уже потом "материальные затруднения" (21,9 процента). Это свидетельствует о важности принятия мер по предотвращению ранней беременности, а в случае наступления таковой - мер, способствующих возврату и пребыванию обучающихся подросткового возраста в учебных заведениях.

196. В пункте 10 Статьи 19 "О конституционных правах и обязанностях" Конституции Чили гарантируется право на образование, целью которого является полноценное развитие человека на различных этапах его жизни. До сравнительно недавнего времени в законе устанавливалось, что начальное образование (8 лет) является обязательным, теперь это также относится и к среднему образованию (12 лет)⁹², в связи с чем государство принимает обязательства по финансированию системы бесплатного образования, обеспечивающей доступ к образованию для всех слоев населения.

197. В настоящее время на стадии реализации находится программа, целью которой является удержание детей в школах. Программа «**Средняя школа для всех**» учитывает, что причины непосещения школьных занятий различаются у юношей и девушек, в связи с чем для решения данной проблемы предлагаются различные стратегии. Так, для беременных матерей предусмотрены меры по организации ухода за их детьми, а также по обеспечению доступности детской и женской медицины.

198. Как уже указывалось ранее⁹³, важным достижением текущего периода является поправка к Органическому конституционному закону об образовании, принятая в 2000 году и гарантирующая доступ и продолжение обучения в учебных заведениях для всех беременных девушек и кормящих матерей. Так, в августе 2000 года в Статью 2 Органического конституционного закона об образовании 18.962 была внесена следующая формулировка: «Беременность и материнство не являются препятствием для поступления и продолжения обучения в учебных заведениях любого уровня. Последние, кроме того, обязаны предоставить соответствующие учебные льготы». Упомянутая реформа предполагает дальнейшее развитие сетей социальной помощи, охватывающих различные слои общества.

199. Что касается доступа к образованию, на всех малоимущих матерей, посещающих школу, распространяется министерская программа учебного регулы

⁹² 7 мая 2003 года опубликован текст поправки к Конституции, предусматривающей обязательное 12-летнее среднее образование и обязательства государства по бесплатно обеспечению таким образованием всех граждан Чили в возрасте до 21 года.

⁹³ Указанная поправка рассматривалась в рамках темы равенства перед законом.

рования, которая предоставляет в рамках школьной системы ряд привилегий для девушек с детьми. В этой связи в качестве примера можно подчеркнуть, что в 2001 году женщины составили 65 процентов всех лиц, воспользовавшихся программой учебного регулирования.

200. В рамках СЕРНАМ был разработан пакет программ и проектов, целью которого является включение вопроса равенства полов в учебные материалы, используемые в системе дошкольного, начального, среднего и последующего образования, с тем, чтобы преодолеть стереотипы представлений о роли мужчины и женщины на всех уровнях и во всех формах обучения. Среди других разработанных в рамках СЕРНАМ программ и проектов необходимо отметить подготовленный совместно с Министерством образования проект **"Образование, культура и перемены"**, касающийся мирного урегулирования конфликтов и предусматривающий проведение работы с гражданами, тем или иным образом занятыми в сфере образования (преподаватели, учащиеся, семьи), прежде всего по вопросам искоренения насилия как узаконенной формы разрешения конфликтов. С этой целью были разработаны учебные материалы для программ первого и второго цикла начального образования, а также для программы среднего образования. В период с 1997 по 2000 год к реализации проекта были привлечены классные руководители по всей стране. В течение 2001-2002 годов в рамках СЕРНАМ была проведена соответствующая подготовка учительского состава по всей стране, чтобы с его помощью обеспечить дальнейшую методическую работу в регионах.

201. В сфере дошкольного образования выделяется проект **"Растить и развиваться в атмосфере семейного согласия"**, предусматривающий подготовку учебных материалов для дошкольных учебных заведений, который с 1999 года осуществляется по всей стране при поддержке Национальной ассоциации детских садов (НАДС), которая одобрила его как часть своей программы. В 2002 году был разработан дополнительный пилотный проект под названием «Взаимоотношения полов и нравственно-эмоциональное воспитание в сфере дошкольного образования», процесс рассмотрения которого начался в 2002 году, а реализация в 2003 году. Также необходимо отметить проект «Буквы говорят», предназначенный для включения вопросов равенства полов в программы обучения для взрослых. В данный момент на стадии разработки находятся новые учебные планы для сектора образования для взрослых.

202. В 2000 году началась разработка национальной государственной программы, касающейся ответственности в половых вопросах, в форме совместного проекта Министерства здравоохранения, Министерства просвещения, Национального управления по делам молодежи и СЕРНАМ. Данная программа, озаглавленная "Большая ответственность в половых вопросах", ставит фундаментальной задачей поощрение социального диалога и активного обсуждения вопросов о здоровых и полноценных половых взаимоотношениях в рамках личного контакта, семьи или общины, и ориентирована прежде всего на молодежь.

203. Начиная с 2001 года, в восьми общинах начато выполнение **Пилотного плана, предусматривающего испытание административной модели для рассмотрения темы половых взаимоотношений**. В рамках плана проводятся мероприятия по обучению и подготовке по вопросам взаимоотношений полов и вынесения их в учебную программу; а также по вопросам репродуктивного и

полового здоровья, предназначенные для руководящего и преподавательского состава учебных заведений, для родителей и учащихся, для сотрудников лечебно-консультационных учреждений и представителей общественных организаций. Оценка работы, проведенной до настоящего времени, помогла рассеять ряд предрассудков и табу, однако пока не представляется возможным определить практический эффект применения данной модели, например, оценить ее возможное влияние на статистику беременности в подростковом возрасте.

Равенство возможностей в сфере труда и занятости (ст. 11)

Доступ к оплачиваемой работе

204. *В течение последнего десятилетия коэффициент занятости чилийских женщин заметно вырос (с 32,4 процента в 1990 году до 39,3 процентов в 2000 году)⁹⁴, при этом коэффициент занятости мужчин за указанный период несколько сократился. Тем не менее, общий коэффициент женской занятости существенно меньше мужского (39,3 процента против 73,2 процентов в 2000 году) и продолжает оставаться одним из самых низких в Латинской Америке.*

205. *В отличие от мужчин, для женщины участие в трудовой деятельности в значительной мере обуславливается ее уровнем образования, социально-экономическим положением, гражданским состоянием или положением в семье, а также возрастом⁹⁵. Поэтому коэффициент занятости женщин - глав семьи значительно выше, чем женщин, которые таковыми не являются, и, в особенности, состоят при этом в браке⁹⁶. Коэффициент более образованных женщин⁹⁷, представляющих достаточно обеспеченные семьи, также выше, чем у женщин, имеющих меньший уровень образования и семейного дохода⁹⁸. Упомянутые выше факты свидетельствуют о том, что семейное положение и возраст женщины являются факторами, определяющими ее участие в трудовом процессе; аналогичным образом, сильное влияние оказывает также социально-экономическое положение женщины и уровень ее образования, между которыми существует взаимосвязь.*

206. *Состав женской рабочей силы свидетельствует о большем уровне образованности женщин, чем мужчин, но при этом для женщин характерен больший процент безработицы, чем для мужчин. Отмечается, что, в то время как*

⁹⁴ По данным Национального обзора социально-экономического положения (НОСЭП 2000). Существенным также представляется тот факт, что данные о коэффициенте участия женщин в трудовой деятельности варьируются в зависимости от используемого инструмента оценки. По данным переписи 2002 года, в 2002 году этот коэффициент составил 35,57 процента.

⁹⁵ Наибольший коэффициент участия женщин в трудовой деятельности приходится на возрастную группу от 25 до 44 лет, в рамках которой достигает 53,5 процента.

⁹⁶ Коэффициент участия женщин-глав семьи составляет 49,2 процента, замужних женщин – 37,1 процента, и незамужних – 42,6 процента, по данным того же источника.

⁹⁷ По данным НОСЭП 2000, коэффициент участия женщин с университетским образованием более чем вдвое (61,1 процента) больше коэффициента участия женщин с начальным образованием (28,7 процента), при этом коэффициент женщин без образования составляет 13 процентов.

⁹⁸ Имеется значительная разница между коэффициентом участия женщин, которые входят в дециль с наибольшими доходами, равным 54,4 процента, и коэффициентом женщин, входящих в дециль менее обеспеченных слоев населения, составляющим лишь 22,7 процента. Коэффициент участия женщин, входящих в последний дециль, в 2,4 раза больше коэффициента женщин, входящих в дециль с наименьшими доходами (НОСЭП 2000).

34,3 процента мужской рабочей силы имеют 8 или менее лет образования, а 65,7 процента – более 8 лет, у женщин данное соотношение составляет 27,7 и 74,3 процента соответственно⁹⁹. В 2002 году уровень безработицы среди женщин составил 8,5 процента, а среди мужчин – 7,5 процента¹⁰⁰.

207. До 1998 года наблюдалось выраженное снижение уровня безработицы среди обоих полов, но в 1999 году по причине захлестнувшего страну экономического кризиса уровень безработицы существенно вырос, в особенности у женщин (с 7,6 процентов до 10,3 процентов за год), что свидетельствует о высокой уязвимости женского сегмента рабочей силы в период кризисных экономических явлений. Уровень безработицы в последующие годы стал снижаться по мере восстановления экономики.

Условия труда

208. Согласно комментариям КЛДОЖ к последнему докладу, представленному правительством Чили, Комитет обратился к правительству с просьбой включить в следующий доклад статистическую информацию о положении работающих женщин и об улучшении условий их жизни, речь о чем пойдет ниже.

209. *Чилийские женщины подвергаются сильному влиянию сегрегации по половому признаку в трудовой сфере, однако постепенно находят место в тех отраслях экономического хозяйства, которые традиционно обслуживались мужчинами.* Женщины преимущественно заняты в секторе коммунального, общественного и частного обслуживания; в торговле, и в финансовом секторе (в перечисленных сферах доля женщин составляет соответственно 53,0, 44,5 и 39,4 процента). Тем не менее, в двух первых секторах доля женщин в 1999-2001 годы снизилась примерно на один процент. Напротив, в течение указанного периода наблюдалось некоторое увеличение процентной доли женщин, работающих в традиционно мужских отраслях экономики, в частности, промышленном производстве, транспорте, сельском хозяйстве и рыболовстве. Говоря о видах занятости, следует заметить, что большинство женщин либо являются наемными работниками, либо ведут самостоятельную коммерческую деятельность, либо работают в качестве обслуживающего персонала (перечисленные категории соответственно охватывают 60,1 процент, 21,3 процента и 13,3 процента работающих женщин); в то время как незначительная часть женщин (1,9 процента) является работодателями или руководителями, что меньше процентной доли аналогичной категории у мужчин (3,6 процента). Следует отметить, что в период 1999-2001 годов более чем на один процент выросло количество самостоятельно занятых женщин¹⁰¹.

210. Неустойчивость ситуации на рынке женской рабочей силы отражается также на использовании трудовых договоров, выступающих в качестве индикатора качества найма, и показывает, в какой мере наемные работники защищены этим юридическим инструментом. *В вопросе договорных обстоятельств найма между мужчинами и женщинами существует неравенство, которое в первую затрагивает малообеспеченных женщин.* В 2000 году из общего количество работающих по найму женщин 72,1 процента имели трудовые договоры, в то

⁹⁹ НОСЭП, 2000.

¹⁰⁰ Источник: Национальное управление статистики (НУС), Национальный обзор положения в области занятости, октябрь-декабрь.

¹⁰¹ НУС. Национальный обзор положения в области занятости, октябрь-декабрь.

время аналогичный показатель для мужчин составил 77,2 процента. Разрыв между мужчинами и женщинами, работающими без договора, увеличивается в категории малоимущих граждан: для работающих по найму женщин, входящих в первый квинтиль по уровню доходов, характерна наибольшая нестабильность занятости, так как лишь 39,7 процента из них заключали трудовые договоры. По сравнению с периодом 1996-1998 годов, отмечается ухудшение условий работы у женщин указанной группы, поскольку доля заключивших трудовые договоры женщин тогда составляла 46,7 и 41,1 процента соответственно¹⁰². Кроме того, необходимо учитывать влияние экономического кризиса, имевшего место в Чили в 1998 году, что в совокупности свидетельствует о большой уязвимости рынка женского труда, в частности, категорий работников с малыми доходами, перед циклическими явлениями в экономике.

211. *Значительная доля занятого населения не пользуется услугами страхования, что в несколько большей степени касается женщин.* В страховую систему не включено 37,2 процента работающего населения; разница между мужчинами и женщинами в данном случае достигает 2,8 процента не в пользу женщин. В страховой системе в большей степени представлены женщины более молодой возрастной группы. В возрастной группе от 45 до 59 лет наблюдается противоположная картина, поскольку в отношении социального страхования данная группа уступает более молодым группам населения, и в меньшей степени квинтилям с малыми доходами. Такие данные по неохваченным страховой системой слоям населения обусловлены тем фактом, что уплата страховых взносов обязательна только для наемных работников, а не для самостоятельно занятых лиц, причем в последней категории за последние годы отмечается рост участия женщин, а также тем, что неохваченные категории во многих случаях связаны с «теневой» экономикой.

212. Описанная ситуация отражена в последнем отчете, представленном в КЛДЖ, в котором говорится: *"Комитет с озабоченностью отмечает, что большое количество женщин, работающих на мелких предприятиях и в теневом секторе, имеют недостаточные доходы, что затрудняет их возможное включение в существующую систему социального страхования"*.

213. Действующая в Чили система социального страхования представляет собой систему индивидуальных накоплений, т.е. размер пенсии работника непосредственно связан с размером взносов, сделанных им за годы участия в страховой системе. Особенности трудовой деятельности женщин, которые зарабатывают меньше денег, и, соответственно, неспособны делать значительные взносы, и, кроме того, в определенные периоды жизни вынуждены прерывать трудовую деятельность по причине беременности, вкуче с тем фактом, что женщины состоят в страховой системе меньшее количество лет¹⁰³, приводят к тому, что условия их выхода на пенсию, как правило, хуже, чем у мужчин. Некоторые из перечисленных аспектов в настоящее время являются предметом обсуждений на государственном уровне с целью анализа возможных мер, позволяющих скорректировать сложившуюся ситуацию.

214. *При сравнении уровня оплаты труда мужчин и женщин выясняется, что женщины зарабатывают меньше мужчин, но при этом разрыв в уровне опла*

¹⁰² По данным НОСЭП за соответствующие годы.

¹⁰³ В Чили возраст выхода на пенсию для женщин составляет 60 лет, для мужчин – 65 лет.

ты труда за последние годы сократился, с 40,6 процента в 1998 году¹⁰⁴ до 35 процентов в 2000¹⁰⁵ году.

215. *Разрыв в уровне оплаты труда увеличивается по мере увеличения возраста; а также находится в зависимости от уровня образования и трудовой ответственности в зависимости от категории работника (руководящие должности).* Женщины, имеющие до трех лет образования, получают в среднем на 18,6 процентов меньше, чем находящиеся в аналогичном положении мужчины, в то время как женщины, имеющие 13 и более лет образования, получают в среднем на 51,5 процента меньше, чем мужчины аналогичной категории. В свою очередь, женщины, находящиеся на руководящих должностях, получают денежное вознаграждение на 50 процентов меньше, в категории же наемных работников (служащих/рабочих) заработная плата женщин на 14,7 процента меньше, чем у мужчин¹⁰⁶.

216. *Разрыв в уровне оплаты труда также варьируется в зависимости от сферы экономической деятельности, однако во всех случаях заработная плата женщин меньше.* В горнодобывающей отрасли разрыв в уровне оплаты труда равен 39,8 процента, в сфере коммунального, общественного и частного обслуживания разрыв сокращается до 17 процентов. Эти данные свидетельствуют о том, что в сферах деятельности с более высоким уровнем оплаты труда, идет ли речь о трудовой категории или секторе экономики, указанный разрыв увеличивается.

217. *Стоимость найма женщины на работу ниже, чем стоимость найма на работу мужчины, что противоречит распространенным убеждениям.* При анализе различий между полами, касающихся стоимости найма, как в отношении расходов на заработную плату, так и прочих расходов¹⁰⁷, представляется возможным полагать, что общая средняя стоимость найма (расходы на заработную плату плюс прочие расходы) женщины на 30 процентов ниже, чем мужчины. Данное различие особенно выражено в категории руководящих работников, где общая стоимость найма женщины составляет 61,1 процента от общей стоимости найма руководящего работника – мужчины, а также в категории работников предприятий торговли (62,5 процента).

218. Что касается расходов помимо заработной платы, то результаты обзора указывают на то, что расходы помимо заработной платы на работников женского пола составляют 71 процент аналогичных расходов на работников мужского пола (женский труд обходится на 29 процентов дешевле, чем мужской). Одним из аргументов, часто используемым при найме женщины на работу или при начислении ей меньшей заработной платы, является то, что расходы помимо заработной платы на работников женского пола выше, что опровергается рядом исследований, в том числе и вышеприведенным, свидетельствующими об обратном. Применительно к трудовым категориям, наибольшие различия присутствуют в категории работников сферы частных услуг (84,5 процента), технических работников (78,4 процента) и руководящих работников (76,3 процента). Применительно к сферам экономической деятельности, наибольшие различия

¹⁰⁴ НОСЭП, 1998.

¹⁰⁵ НОСЭП, 2000.

¹⁰⁶ НОСЭП, 2000.

¹⁰⁷ По данным Обзора уровня оплаты труда и стоимости найма рабочей силы. НУС – НУДЖ, 2002.

наблюдаются в секторе коммунального, общественного и частного обслуживания (66 процентов), при этом всегда средняя стоимость найма мужчины превышает стоимость найма женщины.

219. Чили не находится в стороне от процесса глобализации экономики, который приводит к большей гибкости рынка труда в мировом масштабе, и в ряде случаев обуславливает большую нестабильность рабочих мест. Это выражается в росте сферы неофициальной занятости, наблюдающемся и в других странах Латинской Америки. Все перечисленные процессы в большой степени влияют на рынок женского труда, который и без того во многом зависит от циклов роста и спада экономики. Периоды роста и спада в масштабе чилийской экономической системы все больше связаны с колебаниями мировой экономики, регулирование которых силами одного государства вряд ли возможно.

220. В этой связи в стране ведется работа по созданию механизмов, позволяющих оградить ситуацию на рынке мужского и женского труда от циклических колебаний мировой и национальной экономики. Помимо этого, руководство страны уделяет особое внимание вопросу выработки и принятия мер и инициатив, направленных на поддержку малых и мелких предприятий, которые являются основными поставщиками рабочих мест и в которых выше коэффициент занятости женщин.

Меры, принимаемые в сфере наемного труда

221. Одной из ключевых инициатив, направленных на создание инструментов, позволяющих защитить работников от высокой нестабильности рынка труда, характерной для современного периода, явилось **страхование на случай увольнения**¹⁰⁸. Оно представляет собой новый страховой инструмент, разработанный в рамках системы государственного социального обеспечения для защиты работников на случай увольнения. Каждый наемный работник, занятый в соответствии с Трудовым кодексом, имеет индивидуальный банковский счет, на который сам работник и его/ее работодатель должны ежемесячно перечислять некоторую часть или процент от денежного вознаграждения. В случае увольнения работник вправе забрать средства, накопленные на его/ее индивидуальном счете, и, при необходимости, воспользоваться пособием Фонда страхования на случай увольнения, сформированного частично из отчислений работодателей и частично из государственных средств. Благодаря страхованию на случай увольнения, уволенные граждане имеют в своем распоряжении некоторый источник дохода, что также может облегчить положение тех граждан, которые отказываются искать новое место работы.

Мероприятия и инициативы в сфере развития производства

222. В последние годы правительство разработало серию мер и инициатив, направленных на совершенствование государственной политики и программ в сфере развития производства, с особым акцентом на малые предприятия, которые должны сглаживать значительное неравенство возможностей мужчин и женщин, связанных с обеспечением доступа к ресурсам и рынкам, принимая во внимание тот факт, что предпринимательская деятельность женщин концентрируется именно в данном секторе экономики.

¹⁰⁸ Утверждено Законом 19.728, опубликованным в "Официальных ведомостях" 14 мая 2001 года.

223. В 1999 году был создан **Государственный комитет с участием представителей частного бизнеса по вопросам малых предприятий**, и тем самым выполнено одно из 12 обязательств в отношении данного производственного сектора, данных президентом Рикардо Лагосом Эскобаром в ходе избирательной кампании. Комитет обеспечивает непрерывный диалог между ведущими представителями сектора и государственными органами, ответственными за выработку и проведение политики в сфере развития производства, а также Национальным управлением по делам женщин.

224. В 2000 году был учрежден **Комитет по развитию малых и микропредприятий**; данному правительственному учреждению были поручены вопросы координации работы различных входящих в его состав органов для обеспечения эффективной совместной деятельности. В составе Комитета выделяются различные комиссии для решения специальных вопросов: среди них следует отметить Комиссию по вопросам экономических исследований, которая, в частности, предложила усовершенствовать используемые методы оценки в отношении малых и микропредприятий, признавая, что вопрос равенства полов является одним из аспектов, который систематически должен учитываться в подобных исследованиях.

225. В 2001 году был проведен гражданский референдум по проекту **Устава развития малых предприятий**. Указанный проект предусматривает принятие комплекса мер по формированию государственной политики в области развития производства в данном секторе, и является результатом длительного консультативного процесса, проведенного в различных регионах страны, участие в котором приняли работники обоих полов, а также различные заинтересованные организации, в том числе неправительственные организации, имеющие большой опыт взаимодействия с женщинами, работающими на малых и мелких предприятиях, как в плане практических акций, так и в плане проведения исследований. В настоящее время проект находится на стадии реализации учтенных предложений в виде принятия специальных политических мер для развития данного сектора, переориентации государственных программ, разработки новых инструментов, внесения изменений нормативного и/или законодательного характера.

Мероприятия и инициативы в сфере временной занятости

226. В январе 2001 года был создан **Государственный комитет с участием представителей частного бизнеса по вопросам временной занятости**, в рамках которого был принят ряд обязательств, а именно: подготовка 1 000 работников в качестве наблюдателей за чистотой производства и предотвращением использования пестицидов; выделение 9 000 стипендий для профессионального обучения работающих женщин, причем часть стипендий предназначена для женщин, занятых на временной работе; подготовка девяти квалификационных научных работ, тема одной из которых - "Факторы, ограничивающие использование налоговых льгот в сфере профессиональной подготовки в секторе лесного и сельского хозяйства", что является важным достижением на пути выработки соответствующих мер в сфере профессиональной подготовки, принимая во внимание, что на данный сектор приходится только 2 процента налоговых остатков.

227. Начиная с 2000 года, СЕРНАМ ведет активную работу, направленную на работодателей в целом и отдельные производственные сектора в частности, с

целью положить конец дискриминации полов в трудовых вопросах. Так, Управлением разработана стратегия включения вопроса равенства полов в повестку работы ведущих профсоюзных организаций сельскохозяйственного сектора¹⁰⁹, посредством учреждения "Государственного комитета с участием представителей частного бизнеса по вопросам сезонных сельскохозяйственных работ". В данной связи были также сформированы Комиссии по вопросам гигиены труда¹¹⁰, по вопросам условий труда, по вопросам охраны детства, по вопросам применения пестицидов, и по вопросам профессиональной подготовки, каждая из которых курируется соответствующими министерствами и государственными службами.

228. В то же время, в отрасли рыбного хозяйства были организованы трехсторонние рабочие группы в трех областях страны, где проживает большая часть женщин, занятых в данной отрасли, с целью согласования мер, направленных на улучшение условий труда женщин. В этих целях созданы информационные центры по гигиене труда, проведены проверки ряда предприятий, открыты центры охраны детства и проведены встречи с женщинами, занятыми в отрасли.

Наилучшая практика обеспечения равенства возможностей в трудовых вопросах

229. Правительство Чили при активном содействии со стороны СЕРНАМ ратифицировало разработанную МОТ Конвенцию № 156 о трудящихся с семейными обязанностями¹¹¹ 1981 года. После ратификации упомянутой конвенции была проведена информационная кампания, раскрывающая содержание данного документа, а также ряд трехсторонних семинаров с участием экспертов, призванных способствовать распространению и уяснению инициатив, необходимых для приведения национального законодательства в соответствие с требованиями Конвенции. Одним из таких требований является использование Наилучшей практики обеспечения равенства возможностей мужчины и женщины в трудовых вопросах.

230. Национальное управление по делам женщин, в целях содействия доступу женщин к труду и улучшения условий их труда, наряду с традиционными инициативами по совершенствованию нормативно-правовой базы, контролю соблюдения прав и информированию, включило в повестку своей работы мероприятия в рамках Наилучшей практики **обеспечения равенства возможностей мужчины и женщины**. Это выразилось в разработке стратегии обеспечения непрерывного диалога с частным сектором. Комплекс мероприятий в рамках данной инициативы включает: информирование предпринимательского сектора¹¹²; поощрение предприятий, которые внедряют наилучшую практику обес

¹⁰⁹ Ассоциация производителей фруктов (FEDEFRUTA), Ассоциация экспортеров фруктов (ASOEX), и Национальное сельскохозяйственное общество (SNA).

¹¹⁰ Комиссия по вопросам гигиены труда, особенно значимая для женщин, занятых на сезонных работах, подготовила Программу помощи женщинам, занятым на сезонных работах, которая включает пять пунктов: контроль условий обеспечения гигиены труда; контроль применения пестицидов; медицинские освидетельствования; информирование о сопутствующих правах; профессиональную подготовку.

¹¹¹ Ратифицировано Чили 14 октября 1994 года.

¹¹² Включает создание моделей кодексов наилучшей практики в рамках двух крупных национальных предприятий; проведение семинаров и совместной работы с Комитетом по иностранным инвестициям, с Чилийско-Североамериканской торговой палатой и с Советом по

печения равенства возможностей мужчины и женщины; выработку стандартов упомянутой наилучшей практики; а также проведение исследований¹¹³ и подготовку практических рекомендаций по внедрению упомянутых методов, которые предусматривают использование комплекса мер в процессе трудовой деятельности и исполнения трудовых и семейных обязанностей; мер экономического характера, а также мер по охране здоровья.

Программы занятости и развития производства

231. В последние два года СЕРНАМ совместно с другими государственными институтами был предпринят ряд шагов в области занятости и развития производства, направленных на поощрение участия в трудовой деятельности женщин - глав семьи. Среди упомянутых шагов следует выделить **Программы по созданию рабочих мест**, разработанные правительством для снижения уровня безработицы в периоды сезонного сокращения рабочих мест. СЕРНАМ занимается распределением средств, выделенных на реализацию Программы занятости для женщин, задачей которой является сокращение существующего неравенства между мужчинами и женщинами, особенно главами семьи, в целях преодоления безработицы и создания для женщин возможностей для получения регулярного дохода.

232. Эта программа делает основной упор на поддержку инициатив, связанных с самостоятельной предпринимательской деятельностью. Такое направление работ предусматривает профессиональную подготовку в области управления и коммерческой деятельности, приобретение инструментов и предоставление первоначального капитала¹¹⁴. Меры по облегчению доступа были ориентированы на наиболее бедные слои населения, где уровень безработицы существенно превышает уровень безработицы среди мужчин.

233. Одной из осуществленных мер стала подготовка и издание **Пособия для женщины в поисках работы**, разработанного в контексте регионального проекта МОТ (Колумбия, Уругвай и Чили). Это Пособие используется Муниципальными учреждениями по посредничеству в сфере занятости (ОМИЛ) при Национальной службе профессиональной подготовки и занятости (СЕНСЕ) в различных муниципалитетах страны.

234. В августе 2002 года в “Официальном вестнике” был опубликован **Закон № 19479**¹¹⁵, содействующий созданию семейных микропредприятий. Этот Закон способствовал созданию и юридическому оформлению примерно 600 000 семейных микропредприятий путем сокращения ограничений и требований к их учреждению. С учетом того факта, что микропредприятия и малые предприятия обеспечивают более 85 процентов занятости на национальном уровне, этот Закон сыграл очень важную роль в улучшении экономической ситуации в стране, а также вызвал весьма позитивные социальные последствия.

предпринимательству, организацией, которая следит за проведением на предприятиях-участниках политики повышения социальной ответственности бизнеса.

¹¹³ Проведено исследование, анализирующее расходы и доходы от реализации мер по согласованию трудовых и семейных обязанностей на пяти чилийских предприятиях.

¹¹⁴ Стоимость составляет примерно 600 долларов США на одну женщину.

¹¹⁵ Руководство по его применению содержится в Верховном декрете № 102 и было опубликовано в “Официальном вестнике” 16 мая 2002 года.

235. После опубликования Руководства по применению закона значительное количество малых производственных предприятий вышли из теневой экономики и легально оформили свою деятельность. Женщины, подключившиеся к этой инициативе, в большинстве являются участниками срочных программ по обеспечению занятости для женщин – глав домохозяйств, предпринятых СЕРНАМ, в том числе предпринимательницы на уровне теневых микропредприятий, получившие поддержку Фонда солидарности и социального обеспечения (ФОСИС) и Государственного банка. Для содействия юридическому оформлению и стимулирования производственных инициатив женщин СЕРНАМ, в сотрудничестве с учреждениями, имеющими отношение к развитию производства, опубликовал в 2002 году **“Пособие по быстрой регистрации предприятия”**.

236. Министерство экономики разместило на страницах своего Интернет-представительства¹¹⁶ ссылку на Интернет-сайт СЕРНАМ для того, чтобы женщины-предпринимательницы могли получать информацию о мероприятиях, курсах, семинарах, совещаниях, предоставлении кредитов, правах женщин и иметь доступ к Деловому справочнику для женщин-предпринимательниц. Нажав на ссылку “Женщины-предпринимательницы” в разделе “Предприятие”¹¹⁷ Министерства экономики они могут получить информацию по таким вопросам, как профессиональная подготовка, рост производства, финансирование, здравоохранение, инновации и технологии.

237. СЕРКОТЕК (Служба технического сотрудничества ЮНКТАД) в 2002 году оказала помощь 3779 женщинам в рамках своей Программы для женщин-предпринимательниц на уровне микропредприятий, что составляет около 25 процентов от всех предпринимателей на этом уровне. В соответствии с политикой борьбы с бедностью, Фонд солидарности и социального обеспечения (ФОСИС)¹¹⁸, совместно с другими государственными службами, учредил эффективные программы помощи микропредприятиям в области профессиональной подготовки, технической помощи, консультаций по вопросам управления и групповой поддержки, а также другие программы финансового посредничества для облегчения доступа к кредитам. Несмотря на невысокий процент женщин-предпринимательниц, их участие в этих программах было весьма успешным¹¹⁹.

Профессиональная подготовка, переподготовка и повышение квалификации

238. На протяжении десятилетия постоянно и успешно осуществлялись действия по подготовке женщин и созданию для них более хороших условий для трудовой адаптации.

239. СЕРНАМ постоянно и тесно координирует свою деятельность с Национальной службой профессиональной подготовки и занятости (СЕНСЕ) при Министерстве труда в целях облегчения доступа работающим женщинам, осо

¹¹⁶ Адрес сайта www.economia.cl

¹¹⁷ Адрес сайта www.sitioempresa.cl

¹¹⁸ В июле 1990 года был опубликован Закон № 18.989, учредивший эту децентрализованную государственную службу, задача которой состоит в участии в усилиях страны по преодолению бедности путем обеспечения полного или частичного финансирования планов, программ, проектов и специальных действий по социальному развитию.

¹¹⁹ Женщины составляли примерно 47,6 процента (по данным за 1998 год).

бенно с низкими доходами, к различным программам трудовой профессиональной подготовки, подготовленным данной Службой. В настоящее время участие женщин в этих программах составляет около одной трети по сравнению с участием мужчин. Намечается увеличить количество женщин, участвующих в программах профессиональной подготовки и занимающихся предпринимательством, через предоставление налоговых льгот (один из способов освобождения от налогов). Цель – добиться в 2003 году, чтобы среди получивших профессиональную подготовку женщины составляли 50 процентов.

240. Согласно данным, опубликованным СЕНСЕ, только небольшой процент мужчин и женщин, работающих в экономических отраслях с преимущественным женским участием, получают профессиональную подготовку. С другой стороны, в отраслях с преимущественно мужским участием отмечается больше мероприятий по профессиональной подготовке. С учетом данной ситуации, СЕРНАМ совместно с СЕНСЕ запланировали активизировать действия, направленные на расширение области женской занятости и устранение трудностей доступа к трудовой профессиональной подготовке¹²⁰.

241. СЕНСЕ координирует деятельность Межведомственной комиссии по профессиональной подготовке для сезонных сельскохозяйственных работ, задача которой состоит в улучшении условий труда в этом секторе. В состав данной Комиссии входят предпринимательские ассоциации. На 2002 год эта Комиссия запланировала программы трудовой профессиональной подготовки, которые позволят повысить качество и специализацию трудовой профессиональной подготовки, кампании по повышению информированности, ориентированные на работников сельского хозяйства в целях улучшения и расширения использования существующих способов профессиональной подготовки и повышения охвата программами обучения, принимая во внимание тот факт, что большинство из этих мужчин и женщин не закончили начальное школьное образование.

242. СЕРНАМ совместно с МИДЕПЛАН (Министерство планирования и кооперации), Министерством труда и социального обеспечения, ФОСИС и СЕНСЕ (Национальная служба профессиональной подготовки и занятости) осуществили **Экспериментальную программу помощи работающим по частному найму**, предусматривающую действия по профессиональной подготовке, которые направлены на подготовку к работе по частному найму женщин, принимавших до 2001 года участие в Программе для женщин – глав домохозяйств.

243. Помимо прочего, упомянутые программы включают мероприятия по трудовой профессиональной подготовке, к которым добавляются действия по профессиональной подготовке, осуществленные в рамках Программы для женщин – глав домохозяйств СЕРНАМ, в “Школе женщины по пропаганде и

¹²⁰ Согласованы следующие действия в этой области: а) координация усилий с корпоративными и предпринимательскими учреждениями и направлении средств, полученных от налоговых льгот в виде денежных остатков за прошедший финансовый год, на выплату социальных стипендий для трудовой профессиональной подготовки женщин—предпринимательниц на уровне микропредприятий; б) разработка соглашения о направлении денежных остатков за прошедший финансовый год в государственных и других учреждениях на финансирование учебных курсов для женщин; и с) координация действий по увеличению охвата женщин—предпринимательниц программами по предоставлению налоговых льгот.

защите прав женщины” (ПРОДЕМУ) и в различных НПО, работающих с женщинами.

Охрана здоровья и безопасные условия труда на сезонных работах

244. В 2000 году, в целях дальнейшего улучшения условий найма на работу, продолжительности трудового периода и условий труда сезонных сельскохозяйственных рабочих–женщин разрабатывается новая стратегия в области труда, получившая полную поддержку президента Республики. Таким образом, все государственные учреждения, имеющие отношение к данной тематике, анализируют достижения на данный момент и на этой основе планируют мероприятия, проекты программ и политические меры. Такой комплект соглашений получил название “Обязательства правительства в отношении сезонной занятости в сельском хозяйстве”. То есть, при координации со стороны министра СЕРНАМ (этот пост занимает женщина) и в сотрудничестве с министерствами труда, здравоохранения, сельского хозяйства и соответствующими службами этих министерств правительство взяло на себя целый ряд обязательств в том, что касается ухода за детьми, распространения информации, контроля за хранением пестицидов и профессиональной подготовки к их использованию, санитарных условий, безопасности труда, охраны здоровья на производстве и контроля за соблюдением трудовых стандартов.

245. Эта инициатива направлена на то, чтобы найти решение одной из проблем, на которую указал Комитет КЛДЖ в своих замечаниях к предыдущему докладу, представленному Чили, и в которых выражается озабоченность тем, что, *“...несмотря на приложенные СЕРНАМ усилия, сезонные рабочие–женщины находятся с точки зрения их условий труда, занятости и условий для ухода за детьми в особенно затруднительном положении”*.

246. На основе переговоров в отношении сезонных рабочих–женщин СЕРНАМ в 2001 году добилась того, что работники и работницы, временно занятые на сезонных работах в сельском хозяйстве, а также работники и работницы, временно занятые в рыболовном промысле и другие группы работников и работниц останутся в системе Национального фонда здравоохранения на один год, при изъявлении такого желания, если ими будут отчислены взносы на социальное обеспечение всего лишь за 60 рабочих дней, причем не обязательно идущих подряд. Следует указать, что в 1999 году было достигнуто соглашение об отчислении взносов на социальное обеспечение в течение четырех месяцев.

247. В Комиссии по ядохимикатам пересматривается Декрет № 594 о санитарных условиях и безопасности труда на производстве в той части, которая касается санитарных служб, душевых комнат, эргономических вопросов и правил работы с ядохимикатами. АССОЭКС (Ассоциация экспортеров фруктов), FEDEFRUTA и Национальная служба сельского хозяйства (НССХ) изучают предложение Министерства здравоохранения и Министерства сельского хозяйства о приведении в соответствие с современными требованиями Декрета № 594, регулирующего охрану окружающей среды и соблюдение санитарных условий в сельскохозяйственном и лесном секторе, для того, чтобы достигнуть соглашения по данному вопросу и распутать один из давних узлов противоречий, а также обеспечить более хорошие условия для охраны труда на производстве для тех женщин, которые приходят на эту работу.

248. Начиная с 2001 года, в девяти регионах страны развивается **Национальная программа контроля за соблюдением условий охраны здоровья на производстве** под наблюдением Министерства здравоохранения, которое контролирует основные элементы санитарного обеспечения, предотвращение рисков, защиту персонала, распределение и применение агрохимических средств, упаковку опасных отходов и ядохимикатов с истекшим сроком хранения. Для этого контроля создан Единый файл, разработанный Министерством здравоохранения, в который включены предложения, внесенные работающими в этом секторе предпринимателями. Полученные результаты были представлены в марте 2002 года: контролю по вышеупомянутой тематике подверглись 770 производственных участков.

Социальное страхование

249. Управление социального страхования (ИНП), государственный административный орган по проведению государственной политики в области социального страхования, осуществило целый ряд проектов в сфере социального обслуживания с целью способствовать улучшению качества жизни и социальной интеграции граждан. В этом контексте особое внимание было уделено положению женщины в системе социального страхования и был выявлен ряд негативных факторов, затрагивающих женщин, в том числе: старение населения, наиболее заметное среди женщин; дискриминация по признакам пола и инвалидности; применение детского труда, особенно в домохозяйствах, возглавляемых женщиной, и другие.

250. Следует особо упомянуть осуществление проектов ИНП по обучению чтению и письму престарелых пенсионеров, 90 процентов участников которых были женщины, оставшиеся неграмотными из-за полного отсутствия или недостаточного школьного образования. Помимо этого, в сотрудничестве с другими учреждениями (управлениями Министерства труда, управлением Министерства здравоохранения, Региональным министерством труда столичной области, Программой “За занятость” и СЕНСЕ) был подготовлен проект “Оказание престарелым помощи на дому: профессиональная подготовка нянечек–сиделок по уходу”, цель которого состояла в том, чтобы подготовить женщин – глав домохозяйств к профессиональному уходу на дому за престарелыми.

251. Кроме того, представлен законопроект об устранении системы получения государственных пенсий и выплат от страховых организаций из разных касс таким образом, чтобы стало возможным получать две и более пенсий из одной кассы. Выгоду от этого получили бы вдовы, получающие пособия от различных служб и страховых касс¹²¹. В настоящее время законопроект с внесенными изменениями находится на рассмотрении в Общей канцелярии президента (СЕГПРЕС), действующей на правах министерства.

Банковские займы, ссуды под недвижимость и другие формы финансового кредита

252. Проведенное в течение 2002 года исследование о задолженности физических лиц перед кредитно–финансовыми учреждениями¹²² показало, что *жен*

¹²¹ От бывшей Службы социального страхования, от бывшей Страховой кассы Национального торгового флота – секция ТРИОМАР (судовые экипажи и морские операторы) и от бывшей Кассы социального страхования для отставников сил специального назначения.

¹²² Исследование, озаглавленное “Задолженность физических лиц перед кредитно–финансовыми учреждениями” (за 2002 год), было проведено Главным управлением банков и

щины берут меньше кредитов, но лучше выполняют свои кредитные обязательства. Принимая во внимание такое положение дел, многие банки предусмотрели специальные займы для женщин и/или значительно расширили финансовые кредиты, идущие в этот сектор рыночной деятельности. Согласно проведенному исследованию, женщины составляют 38 процентов от общего числа должников и представляют 26 процентов от общей суммы задолженности перед кредитно-финансовой системой, в то время как мужчины составляют 62 процента должников и представляют 74 процента от общей суммы задолженности¹²³. С другой стороны, сроки погашения истекли по 2,3 процента от общей задолженности мужчин и по 1,6 процента от общей задолженности женщин; кроме того, применены санкции по 0,6 процента от общей задолженности женщин и по 0,8 процента от общей задолженности мужчин¹²⁴.

253. В отношении кредитов, предоставленных Государственным банком, наблюдается большее участие женщин в тех займах, которые направлены на развитие микропредприятий; 44,3 процента кредитов, предоставленных на развитие микропредприятий, получены женщинами, в то время как по малым предприятиям эта доля снижается до 30,2 процента¹²⁵.

254. Председатель Государственного банка взял на себя обязательство помогать, начиная с 2002 года, женщинам-предпринимательницам на уровне микропредприятий. Это обязательство, например, нашло свое воплощение в: специализированных программах по профессиональной подготовке женщин-предпринимательниц¹²⁶; в кредитах, направленных на улучшение качества жизни женщин; в оказании помощи для получения высшего образования; в соглашении с Национальным фондом здравоохранения (ФОНАСА) и Управлением пенсионных фондов (АФП) о том, что женщины-предпринимательницы могут иметь доступ к системам как государственного, так и страхового здравоохранения, а также к страхованию жизни и здоровья.

255. Служба технического сотрудничества ЮНКТАД (СЕРКОТЕК) способствует расширению возможностей для женщин-предпринимательниц через Программу доступа к кредитам, субсидируя те кредитно-финансовые учреждения, которые предоставляют кредиты на развитие микропредприятий. Количество женщин, принимавших участие в операциях, зарегистрированных с 1992 года по 2002 год, приближается в среднем к 50 процентам. Это вызвано тем, что

и учреждениями” (за 2002 год), было проведено Главным управлением банков и кредитно-финансовых учреждений. Оно охватило 1 809 537 физических лиц, что составляет 80 процентов от общего числа мужчин и женщин, зарегистрированных в национальной банковской системе.

¹²³ 36 процентов должников—мужчин имеют задолженность коммерческого типа (связанную с производственной деятельностью), в то время как такая задолженность наблюдается только у 24 процентов должников—женщин. 53 процента от общего числа должников—женщин и 45 процентов должников—мужчин имеют задолженность по ссудам под недвижимость.

¹²⁴ У 4,2 процента женщин и 4,8 процента мужчин, имеющих задолженность коммерческого типа, истекли сроки погашения. В то же время только у 0,8 процента женщин и 0,9 процента мужчин, имеющих задолженность по ссудам под недвижимость, истекли сроки погашения.

¹²⁵ “Чилийские женщины: статистика для нового века”. ИНЕ – СЕРНАМ, 2001 год.

¹²⁶ С использованием налоговых льгот по линии СЕНСЕ, когда предусматривается нулевая стоимость для клиента.

кредитно–финансовые учреждения, участвующие в этой программе¹²⁷, подготовили специальные кредиты для женщин.

Меры по предупреждению дискриминации в отношении работающих женщин по причине замужества или материнства¹²⁸

256. Был принят Закон № 19.591¹²⁹, вносящий изменения в статьи Трудового кодекса, относящиеся к вопросам охраны материнства. Указанный закон запрещает обуславливать решения о приеме женщин на работу и восстановлении на работу, перемещениях и повышениях по службе фактом наличия или отсутствия беременности, и таким образом запрещается дискриминация женщин, находящихся в состоянии беременности. Кроме того, согласно положениям данного закона признается право за домашними работницами на пользование привилегиями и льготами, связанными с беременностью, родами и уходом за ребенком, так как устраняются действовавшие для них ограничения, в силу чего они не могли пользоваться правом на эти привилегии. Расширяются также привилегии женщин–работниц на получение мест в яслях посредством изменения концепции “место работы” на концепцию “предприятие”. Требование иметь ясли предъявляется уже не к “месту работы” с 20 и более работницами, а к “предприятию” в целом, и поэтому для того, чтобы пользоваться этой привилегией, становится достаточно, чтобы общее число женщин, работающих в разных магазинах и отделениях этого предприятия, составило 20 работниц.

257. В 2000 году был опубликован Закон № 19.670, который предоставляет приемным матерям право на пользование привилегиями и льготами, связанными с беременностью, родами и уходом за ребенком. Этот законодательный акт делает для них возможным более устойчивое положение на работе, так как запрещает их увольнение в течение года после даты принятия судебного решения, которым на родителей возлагается уход за ребенком в соответствии с Законом об усыновлении/удочерении. Наряду с этими привилегиями приемные матери имеют право на пособие и отпуск до 12 недель, право на пользование яслями и на кормление детей до двух лет и право на получение бюллетеня по уходу за тяжелобольным ребенком в возрасте до одного года.

258. В настоящее время проходит второй этап конституционного рассмотрения законопроекта о большей гибкости в отношении предоставления предродового и послеродового отпуска. Законопроект предусматривает разрешить перенос части предродового отпуска на послеродовой период. Было принято предложение исполнительной власти (СЕРНАМ), предусматривающее предоставление беременной работнице возможности переноса до трех недель из своего предродового отпуска на послеродовой период, если при этом здоровье матери и ребенка не подвергается опасности, причем это обстоятельство должно быть подтверждено врачебным заключением. Кроме того, указанное предложение предусматривает, что в том случае, когда работница пользуется этой возможностью, перенесенный период может быть увеличен за счет уменьшения оплаты за рабочие дни.

¹²⁷ БАНЕФЕ, Государственный банк и ФИНАМ.

¹²⁸ Законодательные предложения, упоминающиеся в этом разделе, были рассмотрены в разделе “Равноправие перед законом”.

¹²⁹ Опубликован в “Официальном вестнике” 9 ноября 1998 года.

259. Наконец, следует особо упомянуть законопроект¹³⁰, который распространяет право на кормление малолетних детей на всех работающих женщин. Цель законопроекта – расширить применение права работающих женщин на два частичных перерыва по полчаса для кормления своих детей в возрасте до двух лет на всех женщин, независимо от того, имеют они право на пользование яслями или не имеют.

Уход за детьми

260. Сфера услуг по уходу за детьми расширилась почти вдвое за последнее десятилетие, но все еще остается недостаточной. Охват детей до пяти лет государственной системой дошкольного воспитания увеличился с 16,6 процента в 1990 году до 26,5 процента в 2000 году¹³¹. Государственные службы по уходу за детьми соответствуют, в основном, тем предложениям, которые предлагаются Национальной ассоциацией детских садов (НАДС), Фондом помощи детям ИНТЕГРА и программой “Улучшение качества образования” (МЕСЕ) Министерства образования. По состоянию на 1998 год, государственная система дошкольного воспитания охватывала примерно 24,7 процента¹³² населения в возрасте до шести лет. В отношении остальной части детей, хотя в настоящее время и отсутствует конкретная статистическая информация, можно предположить, что их воспитание обеспечивается частными учреждениями по уходу за детьми или женщинами, то есть матерями, другими членами семьи или близкими людьми (сестрами, бабушками, соседками и т.д.)

261. Для того чтобы охрана материнства, предусмотренная законами, не мешала возможностям работающих женщин в трудовой сфере и чтобы отцы и матери выполняли свою репродуктивную роль, СЕРНАМ проводило исследования и выдвигало инициативы по расширению сети яслей (для детей до двух лет), финансирование которых не осуществлялось бы непосредственно за счет женской занятости, и работа в данном направлении будет продолжена.

262. СЕРНАМ предложило создать программу “Центры по уходу за детьми для женщин, занятых на сезонных работах”. В самом начале, в 1990–1991 годах существовало только два Центра, в которых осуществлялся уход в общей сложности за 100 детьми в двух муниципальных округах страны; в 2000–2001 годах количество Центров по уходу составило 143, в которых осуществлялся уход за 9971 малолетним ребенком в 82 муниципальных округах страны. В этом коллективном проекте принимают участие Национальный совет по стипендиям и материальной помощи школьникам (НССМПШ), Национальный институт спорта, Фонд помощи детям ИНТЕГРА, муниципалитеты, сезонные рабочие–женщины, муниципальные организации и предприниматели. В 2002 году количество Центров увеличилось до 146 в 86 муниципальных округах, в которых обслуживались 10 100 детей.

263. Обязательства со стороны предпринимателей касаются направления средств на осуществление этих проектов по уходу за детьми, используя для

¹³⁰ Парламентское предложение, выдвинутое 23 ноября 1995 года. Этап рассмотрения: принято Палатой депутатов. Находится на втором этапе конституционного рассмотрения в Комиссии по труду и социальному страхованию Сената.

¹³¹ Источник: Министерство образования, Краткий статистический справочник за 1998, 1999 и 2000 годы.

¹³² “Чилийские женщины: статистика для нового века”. 2001 год. Имеются частные детские сады, но отсутствует соответствующая статистическая информация.

этого налоговые льготы, в целях обеспечения большего охвата населения. В свою очередь, в сезон уборки плодового урожая в 2002 году, по соглашению с предпринимателями, началось осуществление экспериментального проекта “Ясли”¹³³ в целях расширения действия соответствующего закона.

264. СЕРНАМ провело анализ выполнения предприятиями предусмотренных законом обязанностей по обеспечению яслями для того, чтобы устранить дискриминационные условия для женщин, при которых расходы на эти ясли учитывались как прямые дополнительные расходы, увеличивавшие стоимость женской рабочей силы. В отношении сезонных сельскохозяйственных рабочих–женщин, эта необходимость ухода за детьми имеет дополнительные сложности по сравнению с другими трудящимися женщинами, занятыми на более постоянной работе, так как сам сезонный характер работы в этом секторе затрудняет точное соблюдение положений Закона о яслях из-за тех расходов, которые идут на содержание соответствующих учреждений, используемых только время от времени. Для решения упомянутой проблемы СЕРНАМ предложило различные варианты, позволяющие расширить и диверсифицировать те альтернативы, которые имеются в распоряжении предпринимателей–плодоводов, для того, чтобы совместно с Фондом ИНТЕГРА, НАДС и муниципалитетами удовлетворить эту потребность сезонных работников и работниц.

Доступ к здравоохранению (статья 12)

265. Соответствующая статья Конституции гласит: “Каждый человек имеет право выбора для себя системы здравоохранения – государственной или частной”. В стране сосуществуют две системы: одна государственная, действующая через Национальный фонд здравоохранения (ФОНАСА), и другая частная, действующая через институты профилактической медицины (ИСАПРЕС), деятельность которых регулируется и контролируется Управлением по делам ИСАПРЕС.

266. *Население Чили в своем большинстве придерживается государственной системы здравоохранения, а в пропорциональном соотношении доля женщин превышает долю мужчин.* В 2000 году 66,5 процента населения страны была охвачена государственной системой здравоохранения. Система ИСАПРЕС охватывает своей деятельностью 19,8 процента населения. В институтах ИСАПРЕС не наблюдается значительной разницы в соотношении клиентов–мужчин и клиентов–женщин, которая заметна среди клиентов государственной системы здравоохранения, где доля мужчин составляет 63,7 процента против 69,1 процента женщин¹³⁴.

267. *В последние годы увеличилось участие женщин в государственной системе здравоохранения и уменьшилось их участие в системе частного здравоохранения. Женщины, выбирающие государственную систему здравоохранения, относятся, как правило, к лицам с более низкими доходами.* Наблюдается увеличение числа женщин, выбирающих государственную систему здравоохранения; в 1998 году их доля составляла 63,9 процента, а в 2000 году она увеличилась до 69,2 процента. Одновременно было отмечено уменьшение числа женщин среди клиентов ИСАПРЕС с 22 процентов в 1998 году до

¹³³ Этот экспериментальный проект осуществляется в пяти муниципальных округах в четырех областях страны.

¹³⁴ КАСЕН за 2000 год.

18,4 процента в 2000 году¹³⁵. В группах населения с наименьшими доходами наблюдается очень высокая доля женщин – более 80 процентов –, которые принимают участие в этой системе.

268. В осуществление своей программы здравоохранения государство предусмотрело бесплатное оказание услуг для мужчин и женщин, бенефициаров государственной системы здравоохранения на первой ступени медицинского обслуживания, главным образом, наблюдение за здоровьем ребенка, консультации в предродовой период, распределение продуктов, предоставляемых в рамках Программы дополнительного питания, и амбулаторный прием.

269. Начиная с 1997 года и до настоящего времени Министерство здравоохранения и СЕРНАМ, после подписания Соглашения о сотрудничестве, осуществляют **Программу охраны здоровья женщин**, в рамках которой направление деятельности сосредоточено на разработке такой комплексной и учитывающей женскую специфику формы охраны здоровья женщины, которая охватывала бы ее жизнь на всем ее протяжении, а не только репродуктивный период и его условия, с учетом экономических, социальных и культурных аспектов. Таким образом, Программой охраны здоровья женщин предусматриваются специализированные консультации по таким вопросам, как бесплодие, профессиональная заболеваемость, климактерический период, сексуальные проблемы, деторождение, кормление и борьба с курением, причем особое внимание уделяется наиболее уязвимым группам женщин: бедным, проживающим в сельской местности и подросткам. В 2002 году 75 процентов услуг, оказанных в рамках Программы охраны здоровья женщин, были предоставлены в сфере охраны полового и репродуктивного здоровья¹³⁶.

270. Среди достижений в области охраны здоровья женщин можно выделить постоянный рост числа обследований по раннему обнаружению и диагностике рака шейки матки у женщин, особенно в возрастных группах повышенного риска, где обследованиями охвачено примерно 70 процентов по данным за 2000 год¹³⁷. Таким же образом следует выделить рост числа женщин, выбирающих тот или иной способ регулирования деторождения. К концу 2000 года около одного миллиона женщин пользовались контрацептивами, распространяемыми через учреждения системы государственного здравоохранения. Также следует упомянуть расширение услуг по охране психического здоровья личности в рамках Программы оказания первой помощи и подписание Соглашения между СЕРНАМ и Службой здравоохранения восточной части столичной области, направленному на осуществление Экспериментального проекта, предусматривающего регистрацию покушений на психическое здоровье личности в случаях насилия в семье.

271. В мае 2002 года в Национальный конгресс был представлен правительственный законопроект **Система АУХЕ (Всеобщий доступ с четкими гарантиями), представляющий собой Комплексную систему охраны здоровья**, который является частью законодательного пакета, направленного на осуществление реформ в системе здравоохранения. Законопроект АУХЕ, известный также под названием Режим гарантий по охране здоровья, связан с всеобщим правом на охрану здоровья и ориентирован на четкое обеспечение комплексно

¹³⁵ КАСЕН за соответствующие годы.

¹³⁶ Министерство здравоохранения. Отдел медицинской статистики и информации.

¹³⁷ КАСЕН за 2000 год.

го обследования в случае возникновения проблем со здоровьем, которые в настоящее время приводят к повышенной смертности, росту числа инвалидов и снижению качества жизни. С помощью АУХЕ планируется гарантировать охват 56 приоритетных, с точки зрения профилактики, заболеваний на основе критериев качества обслуживания, точных сроков ожидания обследования и разумных совместных платежей¹³⁸ с ограничением верхнего предела в целях защиты семейных доходов. Данная система, в которой отсутствует дискриминация по возрасту, признакам пола, экономическому положению или по используемой клиентами системе здравоохранения и которая обеспечивает комплексное обследование на первом этапе медицинского обслуживания ежедневно в течение всего года, делая основной упор на профилактику и санитарное просвещение, приведет к очень важным последствиям для женщин, так как многие из охватываемых заболеваний в первую очередь касаются именно их¹³⁹.

272. Одной из наиболее серьезных проблем действующей системы социального страхования в области здравоохранения является разница в ценах, с которой сталкиваются люди в зависимости от своего пола, возраста и других факторов риска. Для ликвидации этих дискриминационных проявлений и обеспечения равного доступа всех чилийцев и чилиек к гарантиям АУХЕ, законопроект устанавливает обязанность ИСАПРЕС и ФОНАСА гарантировать всем своим бенефициарам Режим гарантий по охране здоровья по единой цене¹⁴⁰, без какой-либо дискриминации. Вышеупомянутое будет достигнуто благодаря использованию метода солидарности¹⁴¹, который позволит компенсировать расходы бенефициарам из групп повышенного риска, особенно связанные с разницей в цене в зависимости от пола и возраста. Этот принцип солидарности, привнесенный реформами в систему здравоохранения, сделает возможным для всех чилийцев и чилиек разделить расходы, связанные с возможностью заболевания и положит конец ныне существующему дискриминационному подходу в отношении женщин и престарелых. Таким образом, это особенно благоприятно отразится на женщинах репродуктивного возраста, а также на престарелых, детях

¹³⁸ Под совместными платежами подразумевается, что бенефициар, мужчина или женщина, платит некую долю, а система здравоохранения оплачивает остальную часть.

¹³⁹ Например: Гарантируется комплексное обследование не позднее, чем через месяц после вынесения диагноза, для рака шейки матки и рака груди; пациенты имеют право на болеутоляющее лечение в случае смертельной раковой болезни и на применение программ по облегчению боли, которые должны быть начаты не позднее, чем через 15 дней после вынесения соответствующего диагноза. Беременные, инфицированные ВИЧ и больные СПИДом с показаниями к антиретровирусному лечению имеют право на лечение, соответствующее их клиническому состоянию; обследование проводится не позднее, чем через 7 дней после получения запроса и осуществляется бесплатно для детей и беременных и на условиях совместного платежа для взрослых мужчин и женщин с долей оплаты от 0 процентов до 20 процентов, в зависимости от семейного дохода. Всем беременным гарантируется профессиональное обслуживание родов с применением анестезии или наркоза (по желанию) с правом присутствия отца ребенка или другого родственника.

¹⁴⁰ Эта цена – под названием Всеобщий страховой взнос – назначается каждые три года с учетом технического анализа результатов деятельности страховых агентств, в результате которого определяется средняя стоимость Режима гарантий по охране здоровья для всех бенефициаров, как ФОНАСА, так и ИСАПРЕС.

¹⁴¹ Эта солидарность будет задействована через Солидарный компенсационный фонд, в который отчисляют взносы все клиенты ИСАПРЕС и ФОНАСА. Фонд под управлением Министерства здравоохранения соберет сумму, эквивалентную средней цене (Всеобщему страховому взносу) Режима гарантий по охране здоровья на каждого бенефициара, и перечислит эти средства различным учреждениям в зависимости от потребностей их клиентов.

до одного года и на тех, у кого в силу условий их жизни имеются наибольшие возможности серьезно заболеть.

273. В отношении вышеупомянутых планов, в 2000 году, как составная часть процесса реформирования системы здравоохранения в Чили, был разработан **законопроект о правах и обязанностях по охране здоровья**, который в настоящее время находится на рассмотрении в Парламенте. В числе основных задач, намечаемых законопроектом, стоит доступ к системе здравоохранения без какой-либо произвольной дискриминации, то есть освящается право каждого человека на медицинское обслуживание без дискриминации по полу, сексуальной ориентации, этническому происхождению, социально-экономическому положению, идеологическим принципам или по участию в той или иной системе здравоохранения.

274. В области стоматологии, Комплексная **стоматологическая программа** для малообеспеченных женщин, преимущественно глав домохозяйств и занятых на сезонных работах, в 2002 году получила премию ВОЗ за инновационный характер и высокую социальную эффективность. В течение 2001 года в рамках этой программы было обслужено 9000 женщин в 82 муниципальных округах страны. Кроме того, начиная с августа 2000 года Фонд содействия развитию женщин (ПРОДЕМУ), Коллегия зубных врачей-хирургов и Государственный банк проводят кампанию “Женская улыбка”, которая получила поддержку многочисленных частных организаций и государственных учреждений по всей стране. С августа 2000 года по ноябрь 2001 года более 66 000 женщин получили информацию и более глубокие знания по данному вопросу, 20 216 из которых воспользовались альтернативой банковских платежей; к настоящему моменту их лечение уже закончено. Кроме того, по всей стране еще 4757 женщин запросили солидарную помощь для проведения стоматологического лечения.

275. В 2000 году Министерство здравоохранения и Национальный институт статистики провели первое **Обследование качества жизни и здоровья** на национальном и региональном уровнях для изучения факторов, влияющих на отношение к охране здоровья, на оценку уровня благополучия, на уровень здоровья, на заболеваемость, на инвалидность и на доступ к медицинскому обслуживанию. В рамках этого обследования собирается информация для разработки политики в области здравоохранения, и оно рассматривается как основополагающее направление деятельности по выполнению целей и задач профилактической медицины, намеченных на десятилетие, и будет проводиться каждые четыре года. В указанном обследовании все данные распределены по полу, и в настоящее время проводится анализ в целях перспективного использования его результатов с учетом гендерных факторов.

276. В 2000 году началось осуществление **Программы лечения при проведении первичного обследования женщин, страдающих депрессией**, при поддержке психиатров и психологов клинических учреждений; в рамках этой программы в 2001 году было обслужено 66 815 человек, 95 процентов из которых были женщины. Кстати, в 1999 году был разработан “Национальный план в области психического здоровья и психиатрии”, одной из приоритетных задач которого является оказание помощи женщинам, страдающим депрессией.

277. Следует также упомянуть следующие постоянно действующие программы, основными бенефициарами которых являются женщины: Программа по

борьбе с раком шейки матки, Программа по выявлению и лечению рака груди, Программа охраны здоровья пожилых людей, Программа по борьбе с туберкулезом, Программа по болеутоляющему лечению и по облегчению боли, Программа по заботе о престарелых, Программа дополнительного питания и Программа профилактики и лечения ВИЧ/СПИДа.

278. В области здравоохранения, Комитет КЛДЖ сделал различные замечания в отношении последнего доклада, представленного правительством Чили, касающиеся подростковой беременности, служб по охране полового и репродуктивного здоровья, а также признания и защиты репродуктивных прав.

279. Комитет рекомендовал изучить ситуацию с взрослым населением и принять меры к предоставлению эффективных услуг по охране полового и репродуктивного здоровья, а также к тому, чтобы уделялось внимание потребностям взрослого населения в получении информации, в том числе путем распространения программ по планированию семьи и информации о контрацептивах. Комитет предлагает усилить меры по профилактике нежелаемых беременностей, в том числе путем обеспечения более широкой доступности всех типов контрацептивов без каких-либо ограничений.

280. В 1997 году началось осуществление **Программы здоровья подростков** в здравоохранительных учреждениях, которая направлена на создание служб для медико-санитарной пропаганды, профилактики, раннего обнаружения, лечения и реабилитации в отношении проблем со здоровьем у населения в возрасте от 10 до 19 лет. Большинство бенефициаров этой программы – женщины. В период с 1997 года по 2000 год удалось добиться лучшей координации и большей интеграции деятельности и средств, направленных на работу с подростками, а также улучшить содержание и качество информации.

281. Правительство проводит политику сексуального воспитания с особым упором на участие семьи и на оценку материнства и роли отцов и матерей в отношениях со своими сыновьями и дочерьми. К настоящему моменту все инспекторы системы здравоохранения получили профессиональную подготовку, чтобы уметь использовать те возможности, которые современная ситуация предоставляет для того, чтобы затрагивать эту тему. В таком же духе проводится совместный опыт Министерства здравоохранения и Национального управления по делам женщин под названием **Экспериментальный проект “К ответственной сексуальности”**, цель которого состоит в оказании помощи муниципальным округам в развитии постоянной сети по изучению привлекательности данной темы и определению стратегии и первоочередных задач при поддержке ранее упомянутых секторов.

282. Комитет в своих замечаниях к предыдущему докладу сделал ссылку на то, что репродуктивные права женщины не признаются и не защищаются в достаточной мере и что существуют законы, запрещающие аборт в любой форме и предусматривающие наказание за него, которые пагубно сказываются на состоянии здоровья женщин, приводят к росту материнской смертности и вызывают дополнительные страдания в тех случаях, когда женщины лишаются свободы за их нарушение. Этот Комитет настаивает на проведении обзора законодательства, касающегося аборт, в целях его изменения для того, чтобы проводить аборты в безопасных условиях и разрешить прерывание беременности по медицинским показаниям или для сохранения здоровья женщины, в том числе психического здоровья; а также для того, чтобы покончить с требовани

ем к медицинским работникам предоставлять информацию о женщинах, совершивших аборт, в правоохранительные органы, которые предусматривают наказание таких женщин в уголовном порядке.

283. В настоящее время на рассмотрении в Парламенте находится **Законопроект о правах в сексуальной сфере и репродуктивных правах**, представленный в 2000 году группой парламентариев. Эта инициатива была выдвинута Форумом “Сеть здравоохранения и половые и репродуктивные права” и другими организациями гражданского общества. В юридическом обосновании проекта дается определение прав в сексуальной сфере и репродуктивных прав и описывается предложение рамочного закона, исходным пунктом для которого служат концепции свободы, автономии, равноправия, равенства и предоставление властных полномочий. Помимо прочего, в данном проекте признается, что каждый человек имеет право пользоваться сексуальностью как источником личного развития и счастья и использовать ее независимо от функции продолжения рода и что государство обязано разрабатывать и проводить такую государственную политику, которая будет гарантировать это право.

284. С другой стороны, Министерство здравоохранения Чили разработало документ **“Включение гендерных перспектив в новую программу здравоохранения Чили”**, подготовленный Консультативной группой по гендерным вопросам указанного министерства. На данном этапе, помимо специалистов этого государственного ведомства, в работе принимают участие представители организаций гражданского общества и академических кругов¹⁴². В документе утверждается, что гендерные перспективы с трудом можно будет включить в новую программу здравоохранения, если используемая концепция здоровья будет по-прежнему основываться на чисто биомедицинских критериях, если при оценке состояния здравоохранения в стране будут учитываться только эпидемиологические факторы и если не будут учитываться социально–культурные аспекты в социально–властных взаимоотношениях между мужчинами и женщинами, и поэтому в процессе реформы здравоохранения необходимо “защитить и обеспечивать включение и стратегическое развитие всех тех элементов, которые имеют отношение к гендерной проблематике”.

285. По вопросу об аборте, правительство не планировало в течение срока своего правления отменить наказание за его совершение с учетом того, что пока еще не существуют условия для постановки этой темы на открытое обсуждение, в том числе и в отношении медицинского аборта, который разрешался в Чили до 1989 года, когда он был запрещен военным правительством. Упрямое нежелание консервативных средств массовой информации, религиозных кругов, противящихся любому упоминанию о реальном положении дел в этой области, и политических партий, разделяющих эту позицию, заняться анализом явления, которое касается десятков тысяч женщин, оказывало огромное влияние на общественное мнение в течение трех последних десятилетий.

286. Комитет КЛДЖ также выразил свою обеспокоенность тем фактом, что женщины могут прибегать к стерилизации лишь в государственных медицинских учреждениях и что для ее проведения требуется согласие мужа, а также

¹⁴² Такие, как Форум “Сеть здравоохранения и половые и репродуктивные права”, Сеть женщин Латинской Америки и Карибского бассейна по вопросам охраны здоровья, Чилийский институт репродуктивной медицины, Латиноамериканский факультет общественных наук (ФЛАКСО), Чилийский университет, Фонд содействия развитию женщин (ПРОДЕМУ).

наличие уже четырех родившихся детей. По этому вопросу важно уточнить, что взрослые женщины всегда могли проводить стерилизацию как в государственных, так и в частных учреждениях; различие состояло в том, что в государственных учреждениях требовалось согласие мужа и наличие четырех детей, а в частных клиниках была достаточно договоренность с лечащим врачом.

287. В 2000 году Министерство здравоохранения специальным решением утвердило **новый Регламент по стерилизации женщин и мужчин**. Этот новый нормативный документ признает и обеспечивает право взрослых женщин принимать решение о проведении стерилизации без обязательного согласия других лиц. Если женщины недееспособны в результате психического заболевания, решение о стерилизации должно быть рассмотрено в Национальной комиссии по защите прав людей с психическими заболеваниями, созданной в 2000 году.

288. В своих замечаниях к последнему докладу Комитет КЛДЖ просит представить данные о числе курящих женщин всех возрастов и о злоупотреблении алкогольными напитками и другими веществами.

289. В отношении курящих женщин, исследование ВОЗ¹⁴³ показывает, что в Чили курят 25 процентов женщин и 38 процентов мужчин в возрасте старше 15 лет.

290. Согласно исследованиям Национальной корпорации по раковым болезням (КОНАК), за последние годы курение привело к увеличению примерно на 25 процентов случаев заболевания женщин раком легких. Смертность среди мужчин в стране в результате этого заболевания за последние десять лет стабилизировалась и даже снизилась, а показатель женской смертности от рака легких повысился и превосходит показатель смертности от рака груди, что обусловлено большим числом курящих женщин. Кроме того, это заболевание фигурирует в диагнозах тех женщин, которые начали курить в 1970–1980 годах; им более 30 лет, у них непреодолимая тяга к табаку и низкая самооценка, а такое психологическое состояние предрасполагает к появлению и развитию этого канцерогенного синдрома.

291. КОНАК проведет обследование по определению качества жизни этих женщин старше 20 лет для того, чтобы определить процент вероятности приобретения ими рака легких. Теоретически считается, что 5 процентов курящих женщин имеют шанс стать пациенткой с раковой болезнью и что женщины более уязвимы для рака легких, чем мужчины, и поэтому лучше проводить лечение в первые годы после вынесения диагноза, особенно для лиц моложе 50 лет. Эта организация проведет также кампанию, ориентированную на женщин моложе 30 лет, в целях уменьшения преобладания женщин среди больных этим видом рака.

292. Министерство здравоохранения осуществляет **Программу “Здоровье без табака”**, ориентированную на всех бенефициаров Национального фонда здравоохранения (ФОНАСА) и медицинских служб страны. Одна из задач этой программы – содействовать разработке политики, программ и мероприятий, касающихся профилактики, раннего обнаружения, лечения и реабилитации в случаях злоупотребления алкогольными напитками, табаком и наркотиками. В этих целях Министерство здравоохранения играет роль нормативного, кон

¹⁴³ Источник: The Tobacco Epidemic: Global Public Health Emergency. ВОЗ, 1996 год.

сультативного и контролирующего органа в координации с другими министерствами и организациями, занимающимися данной тематикой.

293. В отношении потребления наркотиков, одно из проведенных в 2000 году исследований¹⁴⁴ показывает нам следующее преобладание в потреблении запрещенных наркотиков женщинами: 2,92 процента – марихуана, 0,21 процента – кокаиновая паста, 0,48 процента – кокаин и 3,16 процента – другие виды запрещенных наркотиков. Для мужчин эти доли составляют соответственно 9,09 процента, 1,29 процента, 2,65 процента и 10,09 процента. Следовательно, данные показывают, что чилийские женщины в процентном отношении потребляют намного меньше наркотиков, чем мужчины. Тем не менее их потребление медленно растет из года в год, за исключением кокаиновой пасты. Согласно опросу¹⁴⁵, проведенному Национальным советом по борьбе с наркотическими средствами (КОНАСЕ) среди молодежи Большого Сантьяго в 2002 году, подростки мужского пола от 15 до 19 лет с высоким социально-экономическим уровнем больше подвержены к употреблению наркотиков.

294. Правительство подготовило **Национальную политику по предотвращению потребления наркотиков и контролю над ним** в целях проведения систематических, комплексных, целенаправленных и долгосрочных действий, которые сделают возможным предотвращение ненадлежащего использования наркотиков и психотропных веществ и сокращение спроса на них. Кроме того, предполагается контролировать предложение наркотиков на рынке, ликвидировать или значительно сократить подпольную торговлю наркотиками, а также организовать лечение и реабилитацию лиц, подверженных наркомании, в целях содействия постепенному повышению качества жизни на уровне индивидуума, семьи и общества в целом.

295. Специальные программы направлены на предотвращение ненадлежащего потребления наркотиков, на контроль над предложением наркотиков на рынке, на ликвидацию подпольной торговли наркотиками и на организацию лечения и реабилитации. Для проведения упомянутой политики разрабатываются и начинают выполняться общие и конкретные планы действий. В области предотвращения ненадлежащего потребления наркотиков следует выделить: создание национального фонда для финансирования муниципальных проектов по предотвращению потребления наркотиков, план комплексного развития личности, семьи и сообщества, план повышения информированности общественного мнения и план создания системы регистрации и обработки соответствующей информации. В области лечения и реабилитации, помимо прочего, разработаны: план обучения, профессиональной подготовки и повышения квалификации кадров по лечению и реабилитации, план участия муниципальных организаций в лечении и реабилитации, план по оказанию помощи наркозависимым лицам в местах заключения, а также на рабочих местах.

296. В рамках предотвращения потребления наркотиков осуществляется 58 проектов на муниципальном уровне по всей стране, цель которых состоит в том, чтобы научить простых женщин заниматься профилактикой в этой облас

¹⁴⁴ Источник: Управление социологических исследований Католического университета Чили (ДЕСУК), для КОНАСЕ. “Четвертое национальное исследование потребления наркотиков в Чили”, Сантьяго, 2001 год.

¹⁴⁵ Опрос было проведен в сентябре 2002 года среди 800 мужчин и женщин в возрасте от 15 до 24 лет.

ти. Еще одним достижением является взаимосвязь между разработкой программ по предотвращению потребления наркотиков и полномасштабной государственной политикой, нацеленной против такого явления как перевозки наркотиков минимальными партиями, так как многочисленные исследования показывают, что большое количество наркокурьеров с минимальными партиями составляют женщины¹⁴⁶.

297. Кроме того, Национальный совет по борьбе с наркотическими средствами (КОНАКЕ) создал несколько направлений работы с женщинами. В области лечения и реабилитации КОНАСЕ заключил соглашение с Жандармерией Чили, согласно которому были созданы три медицинских колонии для женщин–заключенных в местах принудительного пребывания. С другой стороны, было создано новое специальное направление работы с женщинами для лечения наркозависимости. По этой программе предусматривается индивидуальная работа с женщиной, а также одновременная работа с женщиной и ее детьми. Наконец, разрабатывается новое направление исследований для глубокого изучения такого сочетания, как женщина и перевозка наркотиков минимальными партиями, учитывая большое преобладание женщин в преступлениях такого рода.

Участие в занятиях спортом и физической культурой

298. В области спорта и физической культуры существуют различные учреждения¹⁴⁷, для которых спорт не является основной целью, но которые занимаются им и выделяют средства на конкурсные проекты, рассматривая их в качестве элемента, способствующего повышению качества жизни и помогающего им в достижении своих конкретных целей.

299. До принятия нового Закона о спорте в 2001 году Главное управление по делам спорта и досуга (ДИГЕДЕР) являлось органом, которому было поручено заниматься пропагандой и развитием спорта в стране. Оно действовало на основе Закона № 19.276 и входило в централизованную структуру при Министерстве обороны. Его связь со спортивным миром осуществлялась путем представления проектов в региональные представительства ДИГЕДЕР.

300. В 90-х годах были приложены серьезные усилия для более широкого вовлечения женщин в занятия спортом и физической культурой. С большим успехом началась Программа гимнастической аэробики для женщин–глав домохозяйств – вначале в самых бедных муниципалитетах Сантьяго, а затем в самых обделенных вниманием муниципалитетах по всей стране. В это время привлечение женщин к участию в занятиях спортом и/или физической культурой осуществлялось через конкретные программы, которые государственные органы предлагали к осуществлению местной администрации или путем представления организованными группами своих проектов в региональные представительства ДИГЕДЕР.

301. Была начата также Программа помощи женщинам, занятым на сезонных работах, которая состояла в том, что, пока продолжался рабочий сезон, их детям предоставлялась возможность заниматься физической культурой и активно проводить время досуга. Эта акция осуществлялась совместно с Националь

¹⁴⁶ “Простые женщины и перевозки наркотиков минимальными партиями: экспериментальное исследование”. КОНАСЕ, 2001 год.

¹⁴⁷ Фонд солидарности и социального обеспечения, КОНАСЕ, муниципалитеты и т.д.

ным советом по стипендиям и материальной помощи школьникам (НССМПШ).

302. В конце 90-х годов Программа гимнастической аэробики для женщин – глав домохозяйств становится все более привлекательной для большого числа пожилых женщин. Это привело к тому, что в настоящее время объединение “Спорт Чили” осуществляет Программу для пожилых мужчин и женщин.

303. В этом десятилетии произошло важное событие в жизни спортивного сообщества страны – были учреждены различные международные и национальные спортивные игры. На национальном уровне – это школьные спортивные игры и студенческие спортивные игры. На международном уровне – это студенческие игры Южной Америки и межнациональные двухсторонние спортивные встречи, проводимые с соседними странами. В обоих случаях женщины принимают участие почти в равном соотношении с мужчинами.

304. 22 января 2001 года был обнародован **Закон о спорте № 19.712 и создается Национальный институт по вопросам спорта (ИНД)**, или объединение “Спорт Чили”, который заменил ДИГЕДЕР и продолжил его дело, являясь “государственной службой с децентрализованными функциями, которая выступает как субъект права и обладает собственным имуществом”. Задача ИНД состоит в том, чтобы “обеспечить занятия физической культурой и спортом, содействуя улучшению качества жизни населения”. Кроме того, на него возложена обязанность выдвигать предложения по национальной политике в области спорта, пропагандировать культуру спорта и выделять соответствующие средства, а также выполнять многие другие функции.

305. В предложенной национальной политике по вопросам физической культуры и спорта, определяемой как “рамки и цель, на достижение которой должны быть направлены усилия государства в целях пропаганды, повышения массовости и улучшения качества спортивных мероприятий”, в качестве одного из принципов провозглашается “равенство возможностей” и указывается конкретная задача – “разрабатывать и координировать выполнение программных предложений по диверсификации предлагаемых возможностей для постоянных и стабильных занятий физической культурой и спортом”.

306. ИНД осуществляет свою деятельность через следующие программы: детский спорт – для детей, юношей и девушек школьного возраста, в основном из наименее обеспеченных семей; спортивный досуг – ориентирован на различные бедные слои общества; спортивные соревнования – главным образом для детей и молодежи, и спорт высших достижений – предназначен для поддержки различных федераций и Олимпийского комитета Чили (ОКЧ), чтобы они могли готовить спортсменов высокого класса по различным видам спорта, способных бороться за высшие награды.

307. По этим программам, которые охватывают все различные слои общества, можно понять, что в области спорта и физической культуры были приложены усилия для вовлечения женщин. Так, например, в рамках детского спорта были созданы спортивные школы с широким участием женщин; в 2002 году 47,1 процента из числа занимающихся в этих школах составили женщины¹⁴⁸. В рамках спортивного досуга наибольшего успеха добились программы аэро

¹⁴⁸ Статистика ИНД за 2002 год.

бики и гимнастики для взрослых, в которых доля женщин составляет 48 процентов¹⁴⁹. В спортивных соревнованиях в рамках школьных спортивных игр девушки составляют почти 50 процентов участников, но в среднем в спортивных соревнованиях число участников–женщин составляет 27,1 процента¹⁵⁰. И только в спорте высших достижений наблюдается более низкая доля участия женщин и девушек, но сейчас разрабатываются краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные программы, чтобы стимулировать женщин к участию в спортивных соревнованиях.

308. Имеющиеся статистические данные показывают, что в период обучения в учебных заведениях в занятиях спортом мужчины и женщины принимают относительно равное участие, а после его завершения значительная часть женщин бросает спортивные занятия и возвращается к ним уже в более зрелом возрасте. С учетом такого положения дел, ИНД может в будущем осуществлять специальные программы, нацеленные на создание необходимых условий к тому, чтобы женщины в период воспитания детей могли бы заниматься спортом и/или физической культурой.

6. Браки и семейные отношения (статья 16)

309. В целях распространения знаний и информации по целому комплексу прав человека, в том числе семейных прав, Управление по регистрации актов гражданского состояния, начиная с 1999 года, подготовило и распространило большое количество брошюр. Поскольку речь идет о вопросах, которые наиболее часто возникают в ходе юридических консультаций и судопроизводства¹⁵¹ у женщин, можно полагать, что данный учебный материал обеспечил этой части населения большой доступ к информации. Брошюры были посвящены следующим темам: рождение, смерть, заключение брака, правила наследования, Закон об усыновлении/удочерении, регистрация моторизованных средств, сведения о судимостях, новый паспорт, новое удостоверение личности.

310. Продвижения в законодательстве по вопросам брака и семейных отношений уже были отражены в соответствующем разделе “Равноправие перед законом”, но в связи с особой важностью следует упомянуть следующие:

311. Законопроект с изменениями к Закону о гражданском браке разрешающий расторжение брака, причем с одинаковыми требованиями к мужчинам и женщинам, и гарантирующий экономическую компенсацию тому из супругов, который возьмет на себя основную часть ухода за детьми и работ по дому.

312. Закон об усыновлении/удочерении № 19.585, вступивший в силу в октябре 1999 года и устанавливающий равноправие детей перед законом. Закон ликви-

¹⁴⁹ Idem.

¹⁵⁰ Idem.

¹⁵¹ В 1996 году нижеследующие статистические данные о поступлении дел на судебное рассмотрение отражали такое положение дел: семейные конфликты – 43,3 процента; трудовые споры – 24,6 процента; уголовные дела – 14,5 процента. В свою очередь, в 1998 году 63 процента из рассмотренных гражданских дел касались требований по выплате алиментов. В том же году поступило 73 559 исков по вопросу насилия в семье. Наконец, предполагается, что 90 процентов жертв сексуального насилия – женщины. Источник: Учебник по повышению качества оказания помощи с учетом половой специфики. СЕРНАМ, 2002 год.

дирует все формы дискриминации между детьми, родившимися от родителей в браке и вне брака, предоставляя внебрачным детям равные права на получение питания, наследственные права и права на юридическую регистрацию в соответствии с законом, а также закрепляет принцип свободного установления отцовства, для чего допускается проведение любых проб, включая биологические.

313. 18 января 2001 года в “Официальном вестнике” публикуется Закон № 19711, который регулирует право на посещение детей, переданных на попечение одному из родителей. Данный закон направлен на эффективное обеспечение права матери или отца на поддержание личных и прямых отношений с детьми, оказавшимися в подобной ситуации.

314. Законопроект, который заменяет общую совместную собственность супругов на режим, предусматривающий раздел общего имущества, приобретенного в браке. В данном проекте предлагаются важные и очень серьезные изменения в отношении права на имущество после развода, изменяя обычный режим общей совместной собственности супругов на режим равных прав мужчины и женщины при разделе общего имущества, приобретенного в браке.

7. Пресечение насилия в отношении женщин (статья 6 и резолюция Организации Объединенных Наций № 19)

Бытовое насилие в семье

315. В 1993 году в Чили было проведено первое исследование роста насилия в семье¹⁵², которое выявило, что 26,2 процента женщин, состоящих в официальном или неофициальном браке, признали случаи, когда они подвергались физическому насилию в отношениях со своим партнером, в то время как 33,5 процента из них заявили о том, что подвергаются психологическому насилию. В 2001 году по поручению СЕРНАМ было проведено новое исследование роста насилия в семье¹⁵³, согласно которому около 50,3 процента женщин, состоящих или ранее состоявших в официальном или неофициальном браке и проживающих в столичной области, подвергались насилию в той или иной форме со стороны своего партнера. Примерно 16,3 процента женщин подвергались только психологическому насилию. Около 34 процентов женщин подвергались физическому и/или сексуальному насилию, из них примерно 14,9 процента испытали сексуальное насилие. Наиболее частой формой насилия против женщины является как раз насилие, происходящее в семье, и большей частью такое насилие осуществляется среди нынешних или бывших семейных пар, в том числе физическое, психологическое и сексуальное надругательство над женщиной.

316. В 1992 году Национальное управление по делам женщин создало **Национальную программу предупреждения насилия в семье**, в которой впервые со стороны государства затрагивается вопрос о предотвращении насилия и оказании помощи его жертвам. В то же время создаются шесть первых центров по предотвращению насилия и оказанию помощи его жертвам и разрабатываются

¹⁵² СЕРНАМ: “Исследование роста насилия в семье”. Сантьяго, 1993 год.

¹⁵³ СЕРНАМ: “Выявление и анализ роста насилия в семье”. Сантьяго, 2001 год. При проведении данного исследования был использован Основной протокол ВОЗ.

первые схемы профессиональной подготовки к такой работе, к которой вначале был привлечен корпус карабинеров Чили. За этот период, который охватывает почти десять лет, чилийское государство, используя СЕРНАМ, добивается вынесения темы насилия в семье на рассмотрение всего общества, признания многогранности насилия в семье и обеспечение подхода к этой тематике как к социально–культурной проблеме, а также включения гендерных аспектов как в работу по предотвращению насилия, так и в процесс оказания помощи его жертвам. Кроме того, по всей стране начинается создание муниципальных межведомственных сетей, которые способствовали использованию имеющихся возможностей в данной области и осознанию своей ответственности политическими деятелями, специалистами–профессионалами и гражданским обществом в отношении этой проблемы и ее возможного решения, особенно в том, что касается предотвращения насилия в семье.

317. 27 августа 1994 года, после четырехлетнего рассмотрения в Парламенте, обнародуется Закон № 19.325 о насилии в семье. Этим Законом стимулируется подача заявлений о фактах насилия и предусматривается механизм защиты от насилия и наказания за него. В настоящее время исполнительная власть продвигает принятие **проекта поправок к данному Закону**¹⁵⁴ в целях улучшения его применения. Кроме того, в процессе парламентского рассмотрения находится законопроект о **создании Судов по семейным делам**, содержащий измененные нормы процессуальных действий по Закону о насилии в семье и передающий юридические полномочия ныне действующих гражданских судов новым судам по семейным делам.

318. Кроме того, в 1996 году чилийское государство ратифицировало Межамериканскую конвенцию о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (Конвенция Белен-ду-Пара)¹⁵⁵.

319. В 1998 году официально принимаются **“Технические указания по оказанию помощи в случаях жестокого обращения с детьми и насилия в семье”**¹⁵⁶ и начинаются мероприятия по предупреждению насилия и оказанию помощи его жертвам в Центрах по защите психического здоровья в семье (КОСАМ) и по предупреждению и выявлению насилия в Программе охраны здоровья женщины и в Программе охраны здоровья детей. В том же году разрабатывается **“Справочник по выявлению жестокого обращения и сексуального надругательства в отношении детей и подростков и по дальнейшим действиям служб по оказанию срочной медицинской помощи”**¹⁵⁷.

320. В 1999 году осуществляется реформа Уголовного кодекса в части, касающейся преступлений на сексуальной почве¹⁵⁸, которая становится очень важным вкладом, так как учитывает современное положение дел в этой сфере и четко определяет изнасилование жены мужем как новый состав преступления. После обнародования данного Закона и принятия специального решения № 710 Службы судебно–медицинской экспертизы, не только эта организация, но и все

¹⁵⁴ См. раздел “Равноправие перед законом”.

¹⁵⁵ ОАГ, Белен-ду-Пара – Бразилия, 1994 год. Данная Конвенция была опубликована в “Официальном вестнике Чили” в 1998 году, и поэтому она считается действующей в нашей стране, начиная с этого года.

¹⁵⁶ Министерство здравоохранения, 1998 год.

¹⁵⁷ Ibid.

¹⁵⁸ См. раздел “Равноправие перед законом”.

специалисты здравоохранения в больницах, клиниках или других подобных учреждениях, как государственных, так и частных, получили право проводить осмотр, врачебное обследование и брать биологические пробы, направленные на удостоверение факта преступления и на идентификацию совершивших его лиц. Начиная с этого года, Министерство здравоохранения работает над увеличением возможностей и повышением качества оказания помощи лицам, пострадавшим от сексуального насилия, путем введения новых нормативных актов и протокольных записей об оказании помощи и заключения соглашений с Министерством внутренних дел.

321. В течение 2001 года СЕРНАМ выпустило **Пособие по применению Закона о насилии в семье**, предназначенное специально для судей и судебных чиновников. С другой стороны, большое число государственных служащих, занятых в основном в сфере образования и здравоохранения, в судебной власти, в муниципалитетах и полиции (в частности, служащие Корпуса карабинеров Чили), получили профессиональную подготовку по вопросам насилия в семье, и таким образом они привлечены, главным образом, к выполнению задачи по предупреждению насилия (первичного и повторного). С 1991 года по 1999 год удалось охватить такой подготовкой 24 000 служащих.

Меры по предупреждению насилия

322. За последние годы были проведены **различные кампании в средствах массовой информации**, ориентированные на предупреждение насилия в семье¹⁵⁹. Следует выделить проведенную в 2000 году кампанию “Женщина с правами – настоящая гражданка”, в ходе которой женщинам непосредственно вручались брошюры “Мой дружок плохо со мной обращается, что я могу сделать?” с информацией о Законе о насилии в семье и о тех местах, куда следует обратиться за помощью.

323. В 2001 году была проведена кампания по предупреждению насилия в молодых семьях “Не допусти насилия над твоей подружкой”, цель которой состояла в том, чтобы совместно с гражданским обществом содействовать организации жизни молодых пар на основе уважения и неприменения насилия. Стратегическая задача состояла в том, чтобы мобилизовать семейные пары на решение этой проблемы и убедить их в появлении новой культуры – культуры жизни в мире и согласии, на основе уважения и равноправия. Кампания осуществлялась одновременно по двум направлениям: во-первых, мобилизация гражданского сознания, и во-вторых, пропаганда через средства массовой информации (афиши, радиопередачи, телереклама, учебные видеофильмы, брошюры).

324. В рамках деятельности по предупреждению насилия в семье в течение 2000–2001 годов во всех регионах страны были подготовлены профессиональные кадры для более широкого выполнения проекта воспитательных программ по ненасильственному решению конфликтов с учетом гендерных факторов, в том числе и для разработки схем соответствующего обучения в начальной и средней школе.

325. Национальная ассоциация детских садов (НАДС), начиная с 1999 года, выполняет соглашение, подписанное с СЕРНАМ, цель которого состоит в усилении пропагандистской работы с маленькими детьми (дошкольниками) для

¹⁵⁹ См. раздел “Изменение социально–культурных моделей”.

того, чтобы содействовать созданию здоровых взаимоотношений путем выполнения в детских садах 13 областей страны **проекта “Растить и развиваться в процессе повседневной жизни”**. В течение 1999–2001 годов удалось профессионально подготовить 850 воспитателей и воспитательниц в 101 детском саду, охватив при этом 5335 семей–бенефициаров, и проект закрепился в программе действий НАДС.

326. В рамках стратегии по предупреждению насилия и соответствующего воспитания, включение темы насилия в семье в учебные программы курсов по профессиональной подготовке стало очень важным достижением. В этом плане можно выделить Юридическую академию (программы как для судей, так и для чиновников), Корпус карабинеров Чили (для всего наличного состава) и некоторые другие университеты, включившие эту тематику как составную часть в отдельные дисциплины или в программы аспирантуры. Кроме того, эта тема частично и в разных формах включена в программы колледжей, а это привело к тому, что ученики и ученицы с большим вниманием конспектируют соответствующие материалы в библиотеках и центрах документации или добиваются встреч с экспертами–профессионалами.

327. В течение 2002–2003 годов были проведены **дискуссии “за круглым столом” по предупреждению насилия в семье** при участии СЕРНАМ, учреждений Организации Объединенных Наций и представителей гражданского общества. Эти мероприятия координируются СЕРНАМ и направлены на расширение деятельности – в области как образования, так и здравоохранения – по обеспечению совместной жизни в демократических условиях на базе таких основополагающих ценностей как реальное равноправие, уважение к иному мнению и использование диалога как метода решения конфликтов.

328. Министерство юстиции разработало политику предупреждения жестокого обращения с детьми, уделив особое внимание насилию в отношении девочек. Среди задач, стоящих перед Управлением по делам несовершеннолетних Министерства юстиции, мы можем упомянуть координацию деятельности **Межведомственного комитета по предупреждению жестокого обращения с детьми**¹⁶⁰. Данному Комитету поручена разработка политики, подготовка рекомендаций и координация деятельности в общественной сфере различных секторов населения, так или иначе затронутых данной проблемой. В этих целях был подготовлен План действий по предупреждению жестокого обращения с детьми в Чили на 2001–2006 годы. Помимо прочего, Планом предусматривается показать взаимосвязь между предупреждением жестокого насилия и пропагандой хорошего обращения с детьми в нашей стране. Начиная с 1997 года, в октябре месяце Комитетом проведено уже четыре национальные и региональные кампании “За хорошее обращение с детьми” с целью пропаганды уважения к правам детей и предупреждения жестокого обращения с детьми.

¹⁶⁰ В данный Комитет входят представители Министерств образования, внутренних дел, финансов, планирования и кооперации, здравоохранения, секретариата министра юстиции по столичной области (ОБЛСЕКМИН), Министерства юстиции и входящих в него ведомств (Национальная служба по делам несовершеннолетних, жандармерия Чили и Служба судебно–медицинской экспертизы), СЕРНАМ, Корпуса карабинеров Чили и следственной полиции. Также принимала участие Муниципальная сеть в защиту детей, а позже присоединились Фонд ИНТЕГРА, Национальная ассоциация детских садов, ФОСИС, Фонд семьи (Кабинет супруги президента страны) и ЮНИСЕФ.

Помощь в случае насилия

329. Для удовлетворения растущего спроса на получение помощи в результате фактов насилия в семье, в 2001–2002 годах СЕРНАМ по всей стране организовало **“Центры по предупреждению насилия в семье и оказанию комплексной помощи его жертвам”**. В течение этих лет удастся создать 23 новых центра по всей стране, расширив таким образом существовавшую на тот момент сеть услуг по оказанию помощи и располагавшую в целом 13 центрами в отдельных областях страны.

330. В работе этих центров участвуют команды специалистов разного профиля (адвокаты, психологи, социологи, воспитатели), в задачу которых входит предупреждение насилия, а также оказание специализированной и комплексной помощи женщинам, мальчикам и девочкам, пострадавшим от насилия в семье, и мужчинам, совершившим это насилие. В настоящее время проводится оценка и переориентация деятельности этих центров с учетом новой политики в этой области.

331. Благодаря проделанной работе, за эти годы удалось укрепить сеть официальных учреждений¹⁶¹, оказывающих такую специализированную помощь, как помощь в случаях изнасилования и/или сексуального злоупотребления в отношении женщин, девочек и мальчиков. Кроме того, на основе работы центра осуществляется постоянное профессиональное обучение чиновников тех учреждений по всей стране, которые связаны с данной проблематикой; в результате такого обучения за 2001–2002 годы профессиональную подготовку получили 5067 чиновников.

332. В секторе здравоохранения большая помощь поступила от **сети охраны психического здоровья**, в основном через муниципальные центры охраны психического здоровья в семье (КОСАМ), существующие в пяти областях страны, в которых работают психологи, социологи и психиатры¹⁶². В 2001 году в этих центрах была оказана помощь по различным проблемам психического здоровья 28 597 лицам, из них 7503 женщины и 3044 ребенка, пострадавших от насилия, и 1269 лиц, совершивших насилие. Кроме того, в 4904 случаях насилие было предотвращено.

333. За эти годы были также осуществлены множество предложений со стороны общественных и неправительственных организаций, ориентированных на улучшение доступа и качества работы тех служб, которые оказывают непосредственную помощь женщинам, оказавшимся жертвами бытового и сексуального насилия. По многим предложениям, касающимся как оказания помощи жертвам насилия, так и предупреждения такого насилия, государство работало совместно с гражданским обществом или подпитывалось его инициативами при разработке и выполнении своей политики, мероприятий и программ.

Насилие в отношении сельских женщин

¹⁶¹ В эту сеть входят следующие учреждения: КАВАС – Бригада по борьбе с сексуальными преступлениями и преступлениями против несовершеннолетних, Службы при следственной полиции, Национальная служба по делам несовершеннолетних, Служба судебно-медицинской экспертизы, Службы при Министерстве юстиции.

¹⁶² Психиатры работают только в КОСАМ столичной области.

334. Вопросам насилия, которому подвергаются женщины в сельских районах страны, было посвящено исследование¹⁶³, выявившее соотношение женщин, попавших в ситуации насилия, в зависимости от зоны проживания. Согласно этому исследованию, в городских районах тому или иному виду насилия подверглись 45,4 процента женщин, в то время как в сельской местности этот показатель доходит до 50,4 процента. В ситуациях, когда проявлялось только психологическое насилие, оказалось 19,7 процента женщин из городских районов и 17,1 процента жительниц сельской местности. Физическому или сексуальному насилию или обоим этим видам насилия подверглись 25,7 процента городских женщин и 33,3 процента сельских женщин. В последней группе также отмечалось и психологическое насилие.

335. Из вышесказанного следует, что женщины, проживающие в сельской местности, чаще оказываются в ситуациях насилия, чем женщины в городских районах; что психологическое насилие встречается одинаково часто в обеих зонах проживания; что показатели физического и/или сексуального насилия выше в сельской местности и что большая часть женщин, подвергшихся подобному насилию, также пережили психологическое насилие.

336. Для решения проблемы насилия, которому сельские женщины подвергаются в семье, была принята стратегия создания местных сетей поддержки и предупреждения, которые задействуют существующие институциональные ресурсы, оказывая первую помощь и предоставляя юридическую и социальную информацию пострадавшим женщинам. Кроме того, было решено прибегнуть к подготовке государственных кадров.

Уголовные санкции и другие средства правовой защиты

337. Что касается уголовных санкций, в нашем законодательстве четко не установлено наказаний за разные формы насилия в отношении женщин; только в случае если насилие сопровождается телесными повреждениями средней или высокой тяжести, применяются санкции, предусматривающие лишение свободы. Закон о насилии в семье в свою очередь, несмотря на его гражданский характер, устанавливает в качестве санкций заключение сроком до 60 дней, штраф, принудительное лечение или прохождение образовательных программ и общественные исправительные работы.

338. Важно отметить, что в Чили находится в процессе постепенной реализации уголовно-процессуальная реформа, которая должна среди прочего обеспечить жертвам защиту и хорошее обращение, эффективное и транспарентное судопроизводство, что будет иметь благоприятное последствие для женщин, ставших жертвами жестокого проявления агрессии и сексуального насилия.

339. В связи с гражданскими средствами правовой защиты, к которым прибегают в случае насилия в семье, уже упоминался Закон № 19325 о насилии в семье, настоящий проект поправок к Закону о насилии в семье и проект закона о создании судов по семейным делам. В обоих случаях устанавливаются меры защиты и предусматриваются индивидуальные судебные ресурсы для каждого процесса.

¹⁶³ Sernam: “Detección y Análisis de la Prevalencia de la Violencia Intrafamiliar en la Región de la Araucanía”, Santiago, 2001.

340. Из-за ограничения в средствах не существует правительственных домов помощи для жертв насилия в семье, в связи с чем СЕРНАМ координирует через Центры оказания помощи и предупреждения насилия в семье работу существующих в стране домов помощи и приютов для женщин. Даже это количество учреждений не отвечает потенциальному спросу, и они в основном связаны с частными и/или религиозными учреждениями, например, методистской или католической церкви, через религиозное объединение Дом Христа.

341. В случаях инцеста или соращения – которое теперь в Чили называется сексуальным принуждением – поддержка оказывается Центрами оказания помощи и предупреждения насилия в семье и Отделением по делам жертв и свидетелей жестоких преступлений при Министерстве юстиции.

Гражданская безопасность

342. Министерство внутренних дел включило в политику гражданской безопасности, которая ведется одноименным департаментом, не только преступное насилие в отношении людей, но, начиная с 2002 года, также и насилие в семье. В министерстве пересмотрели это явление и решили расценивать его не как нечто, связанное исключительно с частной семейной жизни, а как насилие, имеющее отношение к неуверенности в безопасности, которую испытывают граждане, и в особенности женщины, страдающие от нее, ее свидетели и все общество в целом. Кроме того, эта проблема в значительной степени влияет на рост преступности, поскольку в семье, где процветает насилие, молодые люди имеют большую склонность к совершению преступлений, наркомании, алкоголизму, отсеву из школы и беременности в подростковом возрасте.

343. В связи с вышеизложенным этот вид насилия был выделен в общественной повестке дня по вопросам гражданской безопасности для обсуждения Комитетами по гражданской безопасности как в сельской, так и в муниципальной сфере. По состоянию на конец 2002 года существовало 24 муниципалитета, в которых действовал План "Безопасность общества", а на протяжении 2003 года должны сформироваться 16 новых муниципальных объединений подобного характера.

Сексуальное насилие

344. Уровень распространения сексуального насилия тяжело установить, так как можно опираться только на данные о случаях, ставших известными, когда жертва заявляет о происшествии или обращается за медицинской консультацией в государственное медицинское учреждение. Несмотря на это, существуют отдельные исследования, позволяющие примерно представить масштаб этой проблемы в Чили.

345. В 1992 году в ходе расследования, проведенного Управлением социологических исследований Католического университета Чили по заказу СЕРНАМ, было определено, что ежегодно в Чили совершается порядка 20 000 сексуальных преступлений, причем заявляют о происшедшем только в 15-20 процентах случаев, что означает, что около 80-85 процентов остаются в тени¹⁶⁴. Девять из десяти случаев приходятся на женщин, чаще всего возраст

¹⁶⁴ Также называется "черной цифрой", то есть количество случаев, которые происходят, но о которых не заявляют в судебном порядке.

жертв колеблется от 5 до 14 лет. В более чем 70 процентов случаев преступления совершаются близкими людьми или знакомыми жертвы.

346. С другой стороны, согласно Национальному исследованию сексуального поведения министерства здравоохранения (2000 год), проведенному среди группы, репрезентативной населению страны¹⁶⁵, «более семи из каждых ста опрошенных женщин подвергались насилию. Почти в половине случаев изнасилование явилось первым сексуальным опытом»¹⁶⁶. Эта новая информация служит важным вкладом в дело планирования превентивных мер и отношения к сексуальному насилию в области правосудия, здравоохранения, образования, не говоря уже о деятельности организаций гражданского общества.

347. В ходе исследования также подтвердился известный факт, что насильники, как правило, являются знакомыми или близкими людьми: "По заявлению большинства изнасилованных женщин, они стали жертвой знакомого, близкого человека или своего партнера, при чем речь идет в общей сложности о 78 процентах женщин"¹⁶⁷. В заключение подтверждалось, что "полученные данные свидетельствует об очевидной уязвимости женщин (сексуальная уязвимость сочетается и усиливается на фоне более широкой социальной уязвимости), которые не только пережили физическую и психологическую травму, став жертвами насильников, но и подверглись опасности заражения ВИЧ"¹⁶⁸.

348. Данные по этой проблематике поступают также непосредственно из Института судебной медицины. В 2002 году в результате экспертиз, проведенных Отделением судебной сексологии, было зарегистрировано 1 899 проявлений сексуального насилия в столичной области и 4 395 по стране, причем в 2001 году эта цифра возросла до 2 217¹⁶⁹. Из общего числа жертв, прошедших через это отделение, примерно 75 процентов не достигли восемнадцатилетнего возраста и 80 процентов были женщинами. В Сантьяго было проведено 660 обследований (лиц обоих полов) в связи с изнасилованием и 1 221 обследование в связи со случаями сексуального принуждения¹⁷⁰. Данные, представленные КАВАС (Центром по оказанию помощи жертвам нападения на сексуальной почве), показали, что в течение десяти лет на национальном уровне в Центр обратились 5 439 жертв, из них 80 процентов не достигли восемнадцатилетнего

¹⁶⁵ Использовались ответы 5407 человек в возрасте от 18 до 69 лет.

¹⁶⁶ Стоит отметить, что этот показатель оставался неизменным во всех возрастных и географических группах опрашиваемых. Незначительны изменения в зависимости от концентрации городского населения (столичный город, большие города, средние города). Различия заметны только при сравнении уровня школьного образования (начальное – 11 процентов, среднее – 6.8 процента, высшее – 3.5 процента) и социально-экономического уровня (высший средний класс – 5.1 процента, неблагополучные – 10.2 процента). Bravo, L.: "Estudio Nacional de Comportamiento Sexual. Primero análisis Chile 2000", Ministerio de Salud, Comisión Nacional del SIDA, Agence Nationale de Recherches sur le SIDA, Chile, 2000.

¹⁶⁷ Там же.

¹⁶⁸ Там же.

¹⁶⁹ Служба судебной медицины. Статистический отчет за 2000 и 2001 годы. Стоит отметить, что с 2000 по 2001 год увеличилось число обследований в связи с сексуальным принуждением; это увеличение свидетельствует о проведение большего числа консультаций, но необязательно о увеличение числа самих случаев сексуального принуждение. Это могло стать результатом изменения, внесенного в Уголовный кодекс в отношении сексуальных преступлений в 1999 году и предусматривавшего среди прочего упрощение судебного рассмотрения подобных преступлений и усиление защиты прав жертвы.

¹⁷⁰ Там же.

возраста, а 78 процентов были женщинами. Согласно этой статистике большая часть подвергшихся насилию является женщинами и большая часть жертв, обратившихся за помощью и/или получивших ее, моложе 18 лет.

349. Еще одно исследование, отражающее масштаб проблемы, было проведено неправительственной организацией Народное образование по вопросам медицины в общине Сан-Рамон, столичная область Сантьяго, и посвящалось сексуальному насилию в супружеских отношениях¹⁷¹. В ходе исследования 22,7 процента опрошенных женщин заявили о том, что подвергались сексуальному насилию, причем в 21,4 процента этих случаев сексуальное насилие явилось результатом сексуальных отношений, навязываемых супругом. Собираемый образ женщин подвергшихся сексуальному насилию включает в себя следующие характеристики: средний возраст 41 год, 80 процентов замужние, 52 процента домохозяйки, 48 процентов имеют оплачиваемую работу и 47 процентов получили начальное образование.

350. Как выяснилось, в Чили у 63 процентов женщин, переживших физическое и/или сексуальное насилие со стороны партнера, наблюдалось семь или более симптомов душевного расстройства¹⁷². Среди подобных симптомов числятся: снижение аппетита, невозможность получать удовольствие от ежедневных занятий, чувство того, что ты не способен быть в жизни полезным, мысли о самоубийстве. Все это не позволяет женщине вести нормальную семейную, профессиональную и социальную жизнь, чтобы поверить в свои собственные силы, в свою семью, общину и общество в целом.

351. К сожалению, из-за того что предыдущие исследования проводились нерегулярно, а данные их были противоречивы, мы не можем опираться на них, чтобы определить, уменьшилось или возросло сексуальное насилие за последние годы в нашей стране, и, следовательно, в какой мере на его снижение влияют проводимые политики, программы и правовые реформы.

352. В 1999 году, как уже упоминалось, была принята реформа Уголовного кодекса в сфере сексуальных преступлений, имевшая огромное значение, так как в ее ходе вся сфера была адаптирована к современным требованиям, а супружескому насилию было дано четкое определение. В этом законе содержится классификация анального и орального изнасилования, а также супружеского изнасилования, оговаривается, что медицинские сертификаты, выданные каким-либо учреждением, имеют доказательную силу, и устанавливаются меры защиты жертв. Уголовно-судебная реформа, проводимая в настоящий момент, также позволит более эффективно принимать судебные решения по делам о сексуальном насилии и улучшить положение жертв.

353. В обязанности Центра по оказанию помощи жертвам нападения на сексуальной почве (КАВАС), организованного в 1987 году при Следственной полиции Чили, входит информирование, проведение ориентации и разъяснительных кампаний в общине в отношении насилия на сексуальной почве, с тем чтобы развеять связанные с преступлением мифы, представить реальное видение

¹⁷¹ Calvin P. y Toro C.: "Violencia Sexual Conyugal y Oferta Pública de Servicios para su Atención", 1er Informa Investigación "Violencia Conyugal en San Ramón", Educación Popular en Salud – EPES, Mayo 2001.

¹⁷² SERNAM: "Detección y Análisis de la Prevalencia de la Violencia Intrafamiliar", Santiago, Julio 2001.

проблемы насилия и просветить население общины. В Центре работает профессиональная команда специалистов разного профиля (психологи, психиатры, социальные работники и пр.), их основная задача сводится к реабилитации жертв, которые совершенно бесплатно получают помощь, политическую, психологическую, юридическую и социальную поддержку и за которыми оставляют право не заявлять о случившемся в судебном порядке.

354. Служба судебной медицины отвечает за проведение медицинских обследований в случае проявлений сексуального насилия. Они проводятся с помощью Отделения судебной сексологии, задача которого заключается в предоставлении судебной власти законного медицинского материала, свидетельствующего о признаках, позволяющих утверждать о применении насилия на сексуальной почве, жертвами которого в большинстве случаев становятся женщины. С августа 1995 года прием осуществляется в круглосуточном режиме, в том числе в выходные и праздничные дни. В отделении работает команда высоких профессионалов, отдающих себе отчет в том, что люди, обращающиеся за помощью в это учреждение, пережили травматический опыт, и чтобы уменьшить стресс, сопутствующий посещению подобных медицинских заведений, им необходимо теплое, человеческое отношение. В распоряжении персонала имеется оборудование последнего поколения, позволяющее обнаружить малейшие повреждения и болезни, передающиеся половым путем, и взять биологические пробы для анализа ДНК.

355. Согласно соглашению, заключенному с полицией и следственной службой Чили, в отделении также работают сотрудники этих двух учреждений, так как именно к ним в первую очередь поступают жалобы о проявлениях сексуального насилия. В соглашении оговаривается постоянное присутствие¹⁷³ сотрудника полиции¹⁷⁴ и сотрудника следственной службы Группы по сексуальным преступлениям и делам несовершеннолетних. Кроме того, у службы есть своя телефонная линия, предназначенная для получения информации о сексуальных преступлениях.

Торговля женщинами и эксплуатация проституции третьими лицами

356. В настоящее время в Чили насчитывается около шестидесяти тысяч человек, вовлеченных в проституцию, из них порядка десяти тысяч – несовершеннолетние мальчики и девочки¹⁷⁵. Конкретную статистику по полу привести невозможно. В сфере торговли людьми не существует проверенной статистики.

357. В Чили не ратифицирована Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами¹⁷⁶. Также не были ратифицированы Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹⁷⁷ и дополняющий ее Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее¹⁷⁸. Страна не ратифицировала Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Органи

¹⁷³ 24 часа в сутки, каждый день в году.

¹⁷⁴ Сотрудник 48-го комиссариата по делам семьи и сексуальным преступлениям.

¹⁷⁵ Национальная служба по делам несовершеннолетних, 2001 год.

¹⁷⁶ Принята резолюцией 317 (IV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 2 декабря 1949 года; вступила в силу 25 июля 1951 года.

¹⁷⁷ Организация Объединенных Наций, 2001 год.

¹⁷⁸ Организация Объединенных Наций, 2001 год.

зации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

358. В 1996 году в Чили была ратифицирована Межамериканская конвенция о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (Конвенция Белен до Пара)¹⁷⁹, в которой среди прочих форм насилия упоминается торговля людьми и принуждение к проституции.

359. Что касается внутреннего законодательства, в статье 367 Уголовного кодекса Чили предусмотрены меры наказания за облегчение проституции (торговли сексуальными услугами) и соращение несовершеннолетних. В соответствии с Законом № 19409 от 31 августа 1995 года в Уголовный кодекс добавлена статья 367 бис, согласно которой это считается преступлением. В этой статье предусмотрена мера наказания тех, кто содействует или облегчает въезд и выезд из страны лиц для того, чтобы они занимались проституцией на национальной или иностранной территории. Если жертвами преступления становятся несовершеннолетние, если при этом применяются насилие или запугивание или используются обман, злоупотребление властью, доверием или родством, если это совершается супругом, опекуном или попечителем, если пользуются экономической беспомощностью жертвы или если речь идет о повторных нарушениях, применяются более строгие меры наказания.

360. Проституция, как вид деятельности, в Чили не запрещена, но регламентируется санитарными нормами¹⁸⁰ и в отдельных случаях, например, когда возникает общественный скандал, она преследуется как посягательство на целомудрие или нравы¹⁸¹. Содержание публичных домов или домов терпимости запрещено.

8. Ликвидация дискриминации в отношении женщин из особых групп

Сельские женщины (статья 14)

361. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в своих замечаниях по третьему докладу, представленному правительством Чили, просит правительство, чтобы в свой будущий доклад оно включило данные о положении сельских женщин и женщин из числа представительниц коренного населения, особенно о предоставляемых им возможностях в области, здравоохранения, занятости и образования.

362. *В последнее десятилетие отмечается значительное снижение доли сельского населения, и, соответственно, увеличение доли городского населения.* По результатам переписи 2002 года, доля сельского населения составляет лишь 13,4 от населения всей страны, в то время как в городской зоне проживает 86,6 процента населения страны. В 1992 году в сельской зоне проживало 16,5 процента населения, а 83,5 процента населения приходилось на городскую зону.

¹⁷⁹ ОАГ, 1994 год.

¹⁸⁰ Санитарный кодекс.

¹⁸¹ Уголовный кодекс.

363. В сельских районах, в отличие от общей для остальной части страны тенденции, доля женской части населения меньше, хотя за последние годы в женщин¹⁸², стало несколько больше. Неблагоприятные условия жизни сельского населения по сравнению с городским заставляют сельских жителей искать пути решения своих проблем в городе, однако зачастую не находят и тем самым способствуют распространению нищеты среди городского населения.

364. Несмотря на достижения страны за последнее десятилетие, в том числе в сфере борьбы с нищетой, повышения уровня образования, улучшения жилищных условий и расширения доступа к основным услугам, этого оказалось недостаточно для сокращения разрыва между селом и городом. Такой разрыв подразумевает разницу в уровне образования, грамотности, бедности и условиях труда; причем в перечисленных сферах положение проживающих в сельской зоне женщин выглядит наиболее неблагоприятным по сравнению с положением женщин городской зоны, равно как и по сравнению с положением мужчин в обеих зонах. Сказанное, однако, не препятствует тому, что во многих из затронутых вопросов наметились существенные положительные сдвиги, касающиеся сельских районов, и, в особенности, положения женщин в сельской зоне, в частности, можно отметить улучшение положения женщин на рынке труда и повышение уровня образования.

Бедность и положение женщины в качестве главы семьи¹⁸³

365. Несмотря на общую тенденцию к снижению бедности среди женщин в последние годы, проживающие в сельских районах женщины в большей степени подвержены бедности, чем проживающие в сельских районах мужчины и проживающие в городах женщины. В сельских районах в условиях бедности живут 24,7 процента женщин и 23 процента мужчин. Применительно к женщинам, проживающим в городах, отмечается, что они в меньшей мере подвержены крайней нищете, чем женщины в сельских районах (5,4 и 8,7 процента соответственно).

366. На фоне постепенного увеличения в стране количества семей, главой которых является женщина, в сельских районах таких семей меньше. В 2000 году в масштабах всей страны семьи, главенство в которых принадлежало женщине, составляли 23,1 процента, причем в сельских районах доля таких семей составляла 16 процентов, а в городе – 24,3 процента. С другой стороны, в сельской местности присутствует большая доля женщин-глав семьи старше 60 лет (56,7 процента), чем в городе (37,8 процента).

367. Большее распространение нищеты в сельских районах проявляется также в том, что бедность характерна примерно для двух третей семей, главой которых является женщина. В сельской зоне 64,1 процента семей, возглавляемых женщинами, входят в квинтили с наиболее низким уровнем дохода¹⁸⁴, при этом в городе в аналогичном положении находится 37 процентов семей, возглавляемых женщинами.

¹⁸² По данным переписи, доля женщин в сельской зоне составляла 86 женщин на 100 мужчин в 1992 году и затем увеличилась до 87 женщин на 100 мужчин. В то же время, наблюдалось уменьшение доли женщин в городе, с 108 женщин на 100 мужчин в 1992 году, до 106 женщин на 100 мужчин в 2002 году.

¹⁸³ Приведенные в разделе данные взяты из документа Минплана "Положение женщины в Чили", составленного с учетом данных НОСЭП-2000. Сантьяго, 2001.

¹⁸⁴ Семьи, входящие в первые два квинтиля по уровню дохода.

Трудовая деятельность¹⁸⁵

368. Начиная с 1990 года, наблюдается постоянный рост участия в трудовой деятельности женщин, проживающих в сельской местности. Коэффициент участия проживающих в сельской местности женщин увеличился с 17,6 процента в 1990 году до 22,4 процента в 2000 году. Следует заметить, что в период 1998 – 2000 годов, несмотря на некоторое сокращение рабочей силы в масштабах страны, наблюдалось увеличение коэффициента занятости женщин наряду со снижением коэффициента занятости мужчин, причем подобное увеличение коэффициента занятости женщин было особенно выражено в сельской местности (с 22,1 процентов в 1998 году до 24,4 процентов в 2000 году).

369. Даже с учетом указанного выше, коэффициент занятости женщин, проживающих в сельской местности, все еще намного меньше коэффициента занятости женщин, проживающих в городской зоне, и гораздо меньше коэффициента занятости мужчин. В то время как проживающие в сельских районах женщины составляют 22,4 процента рабочей силы, на долю проживающих в сельской местности мужчин приходится 73,8 процента; в свою очередь, проживающие в городской зоне женщины составляют 41,8 процента рабочей силы. При этом разница между коэффициентом занятости женщин и мужчин, проживающих в сельской местности, больше, чем между коэффициентом участия женщин и мужчин, проживающих в городе. Также необходимо упомянуть, что ведется отдельный реестр данных по занятости женского населения села¹⁸⁶, в соответствии с которым занято более 20 процентов этой группы населения.

370. Принимая во внимание, что уровень безработицы в 2000 году был в целом выше, чем в 1990 году¹⁸⁷, применительно к обеим зонам и к обоим полам, наибольший уровень безработицы наблюдался среди проживающих в городе женщин и превосходил уровень безработицы как среди проживающих в городе мужчин, так и среди проживающих в сельской зоне женщин. Тем не менее, безработица среди последних лишь немного превышает уровень безработицы среди проживающих в сельской местности мужчин. В 2000 году уровень безработицы составил 11,7 процента среди женщин, проживающих в городской зоне, и 10,1 процента среди женщин, проживающих в сельской зоне; при этом уровень безработицы среди проживающих в сельской местности мужчин достигал только 6,6 процента.

371. Применительно к сферам экономической деятельности, в сельских районах женщины заняты преимущественно в сельском хозяйстве, охотничьих промыслах, лесном и рыбном хозяйстве; а также в сфере коммунального, общественного и частного обслуживания, причем доля женского труда везде одинакова и составляет около 70,8 процента. В сфере сельского хозяйства,

¹⁸⁵ Приведенные в разделе данные взяты из документа Минплана "Положение на рынке сельского труда в Чили", составленного с учетом данных НОСЭП-2000. Сантьяго, 2002.

¹⁸⁶ Статистические методики определяют трудовой статус женщины на основании реестра женской занятости, в частности, связанного с учетом сельскохозяйственных работ. Что касается проживающих в сельской зоне женщин, то в статистических обзорах данная группа классифицируется как часть несамодеятельного населения или рабочая сила в составе семьи, труд которой не оплачивается, что не отражает факт их работы, например, в сфере производства продуктов питания и услуг для обеспечения воспроизводства в рамках крестьянских хозяйств.

¹⁸⁷ Это обусловлено массовыми увольнениями, имевшими место в стране после начала экономического кризиса 1998 года.

охотничьих промыслов, лесного и рыбного хозяйства уровень оплаты женского труда существенно ниже, чем мужского, что также наблюдается в обрабатывающей промышленности и кустарном производстве, а также в отраслях электро-, газо- и водоснабжения, причем их уровень оплаты труда ниже, чем уровень оплаты труда женщин, проживающих в городской местности. Четвертое место по низкому уровню оплаты женского труда занимает сфера коммунального, общественного и частного обслуживания.

372. *Применительно к уровню оплаты труда в стране наблюдаются значительные различия между трудовыми категориями, при этом выделяется низкий уровень оплаты труда неквалифицированных работников¹⁸⁸, к категории которых относится существенная часть имеющих работу мужчин и женщин, проживающих в сельской зоне.* К категории неквалифицированных работников относится 37,7 процента имеющих работу женщин, проживающих в сельской зоне, аналогичная ситуация наблюдается среди мужчин; 18 процентов женщин работают в качестве продавцов в магазинах и предприятиях общественного питания, что в шесть раз больше занятых на аналогичной работе мужчин; 17,1 процента женщин занято в сфере сельского хозяйства и животноводства, а также промыслового рыболовства, что в два раза меньше доли занятых на аналогичной работе мужчин.

373. *Представляется возможным судить о том, что трудовое положение проживающих в сельской местности женщин отражает следующие факты: участие женщин в составе рабочей силы возросло заметнее, чем участие мужчин, хотя при этом остается по-прежнему ниже; уровень безработицы среди женщин намного больше, чем среди мужчин, но при этом ниже по сравнению с безработицей среди женщин, проживающих в городской зоне; женщины преимущественно заняты в сфере коммунального, общественного и частного обслуживания, в сельском хозяйстве, охотничьих промыслах, лесном и рыбном хозяйстве, а также в торговле; женщины преимущественно заняты неквалифицированным трудом, что также наблюдается и в случае мужчин; при этом уровень образования женщин выше, чем мужчин.*

374. Уровень дохода проживающих в сельской местности женщин в среднем заметно ниже, чем уровень дохода мужчин, при этом наблюдаются значительные расхождения по сферам деятельности и занимаемым должностям. Тем не менее, несмотря на низкий уровень дохода, женщины в меньшей степени представлены в первых двух квинтилях, классифицируемых по уровню дохода.

375. *Трудовая деятельность проживающих в сельской местности женщин в большей степени связана с непостоянной работой, что в большинстве случаев характерно и для мужчин; при этом женщины реже работают по трудовому договору с неограниченным сроком действия и чаще – без договора.* Применительно к работающим без трудового договора лицам, проживающим в сельских районах, различия между полами сведены к минимуму, хотя доля женщин в их числе несколько больше; доля женщин меньше доли мужчин в категории работников, заключивших трудовой договор с неограниченным сроком действия, и больше в категории работников, заключивших трудовой договор с ограни-

¹⁸⁸ Данная трудовая категория преимущественно занимается крестьянским трудом, в частности: севом, уборкой урожая, собирательством, разведением скота, сезонными работами по сбору фруктов, кустарными промыслами и другими видами деятельности, не связанными с сельским хозяйством.

ченным сроком действия. В городской зоне доля работающих без трудового договора женщин значительно выше, чем мужчин.

376. *В процентном соотношении большее количество женщин работает на предприятиях, имеющих в штате одного человека; в то же время на предприятиях, в штате которых состоит от одного до 50 человек, работает больше мужчин.* На расположенных в сельской зоне предприятиях, штат которых превышает 50 человек, преобладают женщины, для которых характерно массовое неучастие в системе социального страхования, что также наблюдается и в случае мужчин. В системе социального страхования, в сельской зоне в ней участвует 56,4 процента населения, мужчины и женщины в одинаковой степени, в масштабе всей страны этот показатель возрастает до 62,6 процента.

377. *В заключение необходимо упомянуть, что при анализе доходов населения в расчет должен приниматься еще один фактор, а именно то, что женщины имеют меньший уровень дохода по сравнению с мужчинами в обеих зонах, однако в сельской зоне данные различия проявляются в меньшей степени.* В городе средний уровень дохода женщины соответствует 61,1 процента уровня дохода мужчины, в то время как в сельской зоне достигает 79,7 процента, что свидетельствует о меньшем неравенстве. Тем не менее, нельзя оставить без внимания тот факт, что средний уровень дохода в сельской зоне составляет лишь 49,1 процента от среднего уровня дохода в городе. Это говорит о том, что неравенство, существующее между городом и деревней сильнее, чем неравенство между мужчиной и женщиной.

Образование¹⁸⁹

378. *Среди значительных достижений можно отметить мероприятия по борьбе с неграмотностью, однако в сельской зоне неграмотности все же выше, чем в городе.* В 2000 году неграмотными являлись только 4 процента населения, при этом каких-либо различий между мужчинами и женщинами не наблюдалось. В то же время, наблюдались существенные различия территориального характера: уровень неграмотности среди городского населения составлял лишь 2,6 процента, а среди сельского населения достигал 12,2 процентов. Сложившаяся ситуация объясняется высоким уровнем неграмотности среди сельских жителей старше 60 лет, причем в рамках этой группы наиболее подвержены неграмотности женщины.

379. *Продолжительность школьного образования проживающих в сельской местности девочек заметно выросла и сравнялась, а в отдельных случаях и превысила продолжительность школьного образования мальчиков.* При этом продолжительность обучения в целом все еще ниже, чем в городе. В 2000 году средняя продолжительность школьного образования населения страны в возрасте 15 лет и старше составляла 9,8 лет, без существенных различий между мальчиками и девочками. Принимая во внимание, что продолжительность образования в сельских районах, как правило, меньше, чем в городе (6,7 лет и 10,3 лет соответственно), для проживающих в сельской зоне женщин характерна несколько большая продолжительность образования, чем для мужчин. Это расхождение в пользу женщин особенно проявляется в более молодых возрастах

¹⁸⁹ Приведенные в разделе данные взяты из документа Минплана "Положение женщины и разрыв в положении мужчин и женщин", составленного с учетом данных НОСЭП-2000. Сантьяго, 2002.

тных группах и изменяется в противоположную сторону в возрастной группе женщин старше 40 лет.

380. На основании вышесказанного можно сделать вывод о том, что в вопросах образования для женщин наметился значительный прогресс, как в городской, так и в сельской зоне. Важным достижением является обеспечение доступа к образованию девушек и взрослых женщин, особенно в сельских районах. Несмотря на это, в плане образования сохраняются различия между малоимущими и не являющимися таковыми слоями населения, так как молодежь из малоимущих семей посещает учебные заведения реже, чем их сверстники из более обеспеченных семей, объясняя это необходимостью заниматься трудовой деятельностью или домашними делами, при этом отмечаются различия между полами.

Здравоохранение¹⁹⁰

381. *Применительно к системе медицинского страхования также отмечаются различия территориального характера. Сельское население в большей степени прибегает к услугам государственной системы здравоохранения, в том числе значительная часть – в качестве малоимущих граждан.* В 2000 году 66,5 процента населения страны состояли в государственной системе медицинского страхования, пользуясь услугами Национального фонда здравоохранения (НФЗ), в том числе 63,7 процента мужчин и 69,1 процентов женщин. Кроме того, каждый пятый обращался в НФЗ, пользуясь правами малоимущих; при этом таковые составляли большинство среди сельского населения, приблизительно 60 процентов от общего количества. В то же время, доля пользующихся услугами частной системы медицинского страхования Учмедис была больше в городских районах, нежели в сельских, достигая в первом случае около 20 процентов.

382. Рассматривая положение женщин, к вышеперечисленному следует добавить также тот факт, что женщины, не представленные на рынке труда или не имеющие официального договора с работодателями, что в их встречается чаще, чем среди мужчин, испытывают большие трудности при доступе к системе медицинского страхования, либо вынуждены пользоваться услугами таковой в качестве лица, значащегося в медицинском полисе супруга.

383. *Говоря о профилактической медицине, необходимо отметить достижения в области профилактического контроля такого заболевания, как рак шейки матки у проживающих в сельской местности женщин, и диагностики, позволяющей начать адекватное и своевременное лечение.* Если в 1990 году зона проживания выступала в качестве фактора риска по статистике цитологического анализа шейки матки по Папаниколау, то в 2000 году различие между проживающими в сельской и городской зоне женщинами сократилось, изменившись с 34,9 процента до 52,3 процента в сельской зоне, и с 40,6 процента до 53 процентов в городской зоне.

¹⁹⁰ Приведенные в разделе данные взяты из документа Минплана "Положение женщины и разрыв в положении мужчин и женщин", составленного с учетом данных НОСЭП-2000. Сантьяго, 2002.

Планирование, реализация и контроль исполнения политических мер

384. Озабоченность государства положением женщины в сельской местности выразилась в принятии в 1995 году Плана по обеспечению равенства возможностей для женщин, проживающих в сельской местности. В период 2000-2002 годов проводилась работа в формате **Рабочих совещаний по вопросам сельского труда**, совещательного инструмента, призванного координировать проводимые мероприятия и распределение средств, при участии проживающих в сельской местности женщин, неправительственных организаций и ряда государственных институтов. Основной задачей совещаний являлось "содействие выработке, реализации и контролю исполнения политических мер, планов и программ, которые положительно сказываются на развитии и обеспечении прав женщин, проживающих в сельской зоне или занятых в сфере сельского хозяйства, учитывая различия этнического, культурного, возрастного и социального характера".

385. Одним из результатов работы совещаний стало обоснование 84 показателей равенства полов в сельской местности и проведение сельских совещаний в 13 регионах страны. В рамках координированной работы указанных 13 совещаний были затронуты следующие вызовы: выработка предложения в адрес государственной власти о создании новых инициатив, связанных с положением женщины в сельской местности; адаптация существующих программ; использование Программы совершенствования управления для выявления параметров, по которым можно оценивать потребности и запросы проживающих в сельской местности женщин.

Доступ к кредитованию

386. В целом, государственная политика, касающаяся проживающих в сельской местности женщин, ориентирована, прежде всего, на производителей сельскохозяйственной продукции. Правительство, при поддержке Национального управления развития сельского хозяйства (НУРСХ), выработало политические меры по содействию модернизации крестьянских хозяйств, предоставляя различные услуги финансового характера, техническое консультирование и помощь в орошении земель. Начиная с 1990 года, НУРСХ изменил свой традиционный подход к пониманию роли женщины, признавая ее вклад в производство и отсутствие равенства в плане доступа к и распределения ресурсов, необходимых для обеспечения сельскохозяйственных работ, и предпринял ряд шагов, способствовавших расширению участия женщин в своих программах.

387. Доля женщин, участвующих в программах индивидуального кредитования НУРСХ, в период с 1998 по 2001 год увеличилась с 16 до 17 процентов соответственно. В плане размещения капиталов также наблюдается увеличение доли женщин на один процент, с 12 процентов в 1998 году до 13 процентов в 2000 году. В плане технической поддержки, в том же году доля женщин составила 20 процентов, оставшись неизменной по сравнению с 1998 годом.

388. В 2001 и 2002 годах был выделен ряд субсидий, причем в 2001 году средства на развитие сельскохозяйственного производства были предоставлены 17 075 женщинам, на что было потрачено 62 процента от всего объема выделенных средств. Данные цифры обусловлены тем, что в качестве критерия отбора использовался факт главенства женщины в семье. В 2002 году выделено 430 000 долларов США на поддержку 222 проектов инвестиций для

1 693 занимающихся сельским трудом женщин, которые были отобраны в рамках конкурса Проектов женщин-крестьянок в области сельскохозяйственного производства.

389. Фонд аграрных инноваций (ФАИ) в 2001 году оказал содействие 721 женщине в проектах, касающихся выючных животных, цветоводства, садоводства, пчеловодства, ведения хозяйства и сельского туризма, а также помощь в проведении 19 технологических инспекций на общую сумму 543 000 долларов США. На проекты поддержки инноваций для женщин - производителей сельскохозяйственной продукции в течение ближайших 5 лет планируется выделить около 2,5 миллионов долларов США.

Женщины коренных народностей¹⁹¹

390. По данным последней переписи населения 2002 года, численность коренных народов составила 692 192 человека, что соответствует 4,6 процентам от общей численности населения. В национальном масштабе, из всех коренных этнических групп наиболее многочисленной являются индейцы мапучи (87,3 процента); на долю аймара приходится 7,0 процента, и на долю индейцев атакама - 3,0 процента. Остальные этнические меньшинства в совокупности составляют меньше 1 процента населения, из них наименьшую численность имеют яганы - 1 685 человек (0,2 процента).

391. По данным НОСЭП-2000, большая часть коренного населения проживает в сельских зонах (62,8 процента). Тем не менее, эта доля меньше, чем доля неиндейского населения, проживающего в городских зонах (80,9 процента).

392. *Коренные народы Чили, как и в других странах мира, в большей степени, чем остальное население, подвержены нищете и имеют ограниченный доступ к социальным благам. При этом необходимо отметить, что в последние годы уровень бедности коренных народов снизился в большей степени, чем уровень бедности неиндейского населения.* Около трети коренного населения Чили проживает в условиях бедности и нищеты (32,2 процента), что приблизительно на 12 процентов превосходит уровень бедности среди неиндейского населения. Однако в период 1996-2000 годов уровень бедности коренного населения снизился на 3,4 процента, опередив снижение уровня бедности среди неиндейского населения (2,6 процента). Это выразилось в том, что 22 655 представителей коренных народов преодолели бедность. Несмотря на это, уровень нищеты среди коренного населения в указанный период оставался практически без изменений.

393. *Что касается различий между полами, то в отношении уровня бедности таковые не являются значительными.* Как мужчины, так и женщины коренных народов подвержены бедности одинаково (21,2 процентов и 21,4 процента соответственно). При этом уровень нищеты несколько выше среди женщин, чем среди мужчин (11,1 и 10,8 процента соответственно).

394. *Наибольший уровень бедности среди представителей коренных народов связан с низким уровнем дохода, приходящегося на семью. Тем не менее, выделяемые индейским семьям денежные субсидии в период с 1996 по 2000 год уве*

¹⁹¹ Приведенные в разделе данные взяты из документа Минплана "Этнические группы и бедность в Чили", составленного с учетом данных НОСЭП-2000. Сантьяго, 2002.

личились, будучи и в том, и в другом случае выше, чем субсидии, выделяемые неиндейским семьям¹⁹². Данный факт связан с государственными льготами, предлагаемыми этническим коренным группам, в частности, в плане денежных субсидий, размер которых с 1996 года постоянно увеличивается.

395. Не усматривается существенной разницы между коренным и неиндейским населением в отношении коэффициента занятости¹⁹³. Тем не менее для этнической рабочей силы характерен больший уровень безработицы, чем для неиндейского населения¹⁹⁴. Кроме того, трудовое положение представителей коренных народов сравнительно менее устойчиво, чем положение неиндейского населения: доля лиц, работающих без трудового договора¹⁹⁵, имеющих временную работу¹⁹⁶ несколько больше, чем среди неиндейского населения. В вопросах социального обеспечения упомянутые различия углубляются, поскольку больше половины имеющих работу представителей коренных народов не состоит в системе социального страхования.

396. С другой стороны, для коренных народов характерен больший уровень неграмотности¹⁹⁷ и меньший уровень образования, чем для неиндейского населения, тем не менее, следует признать, что подобные различия среди детей и подростков сократились. Это свидетельствует о том, что унаследованные социальные различия могут быть преодолены ввиду того, что дети коренных народов могут получить лучший уровень образования, чем их родители. Кроме того, дети и подростки, представляющие коренные народы страны, пользуются рядом государственных льгот, выражающихся в том, что им предоставляются льготы по Программе школьного питания, школьные принадлежности, учебные материалы, а также медицинские и стоматологические услуги.

397. С точки зрения состояния здоровья, существенных различий между коренными народами и неиндейским населением не наблюдается. Стоит отметить, что значительная часть представителей коренных народов пользуется услугами государственной системы здравоохранения (80,4 процента).

398. Для коренных народов характерна меньшая свобода доступа к новым информационным и коммуникационным технологиям (Интернет и сотовая связь), чем для неиндейского населения. С другой стороны, для коренных народов ха

192 В период 1996-2000 годов соотношение денежных субсидий к денежному доходу малоимущих семей увеличилось с 8,5 процента до 9,9 процента, применительно к представителям коренных народов, и с 6,1 процента до 6,8 процента применительно к неиндейскому населению.

193 По состоянию на 2000 год, доля участия представителей коренных народов составила 54,1 процента и неиндейского населения - 55,4 процента.

194 По состоянию на 2000 год, уровень безработицы среди представителей коренных народов составил 13,3 процента, в то время как среди неиндейского населения держался на уровне 10,2 процента.

195 По состоянию на 2000 год, 75,5 процентов имеющего работу неиндейского населения заключило трудовой договор, при этом в случае имеющих работу представителей коренных народов данный показатель составлял 67,3 процента.

196 По состоянию на 2000 год, 15,1 процента имеющего работу неиндейского населения было занято на временной работе, при этом в случае имеющих работу представителей коренных народов данный показатель составлял 19,2 процента. С другой стороны, 77,1 процента из числа первой группы и 70,1 процента из числа второй группы имели постоянную работу.

197 Уровень неграмотности среди коренных народов более чем в два раза превышает уровень неграмотности среди неиндейского населения.

рактерная большая степень гражданского участия и членства в организациях различных типов.

399. Рамки взаимоотношений государства и этнических коренных народов страны определены Законом о коренных народах¹⁹⁸, который устанавливает, что "долгом общества в целом и государства в частности, при поддержке различных институтов, является уважение, защита и обеспечение развития коренного населения, его культуры, семейных и общинных ценностей, принимая соответствующие адекватные меры и защищая территории проживания коренных народов, контролируя их разумное использование, экологический баланс и содействуя их расширению"¹⁹⁹.

400. Среди мероприятий, проводимых государством для улучшения условий жизни коренных чилийских народов, можно отметить **программу "Здоровье и коренные народы"** Министерства здравоохранения, финансируемую Межамериканским банком развития (МБР), одной из целей которых является прогрессивное развитие модели межкультурных взаимоотношений в сфере здравоохранения. Это подразумевает включение в систему здравоохранения знаний, практических навыков и потребностей коренных народов в плане сохранения здоровья и лечения заболеваний, на основании собственных представлений и культурных ценностей, в атмосфере взаимного уважения и пользы.

401. В этой связи и с должным учетом прав женщин, представляющих коренные народы, различные медицинские учреждения страны стали накапливать местный опыт, связанный с более заботливым отношением к родам и уходу за новорожденными и матерями, уважая традиционные знания культуры коренных народов. В частности, одним из основных требований женщин народа аймара является сохранение традиционного обряда родов, их общинного характера, в семейной обстановке и при наличии определенных условий естественного и эмоционального характера, которые очевидно не могут быть соблюдены в медицинских учреждениях.

402. В Икике²⁰⁰ достигнут определенный прогресс в использовании услуг традиционного акушерства на этапе подготовки к родам женщин народа аймара в соответствии с их требованиями, в рамках Дома семьи высокогорных народов, созданного общественной организацией аймара по согласованию с медицинскими учреждениями. В больницах городов Арика²⁰¹ и Темуко²⁰² применяются процедуры ухода за роженицами коренного происхождения в соответствии с их требованиями, а также предоставляется традиционное питание. В больнице города Осорно²⁰³ реализован проект улучшения традиционной культурной обстановки родов женщин мапучи и уйличи.

403. Департамент социальной защиты Министерства юстиции отвечает за **юридическую работу в вопросах равенства полов и коренных народов**. В 2003 году планируется разработать План работы юридических служб на

¹⁹⁸ Опубликован в октябре 1993 года.

¹⁹⁹ Закон о коренных народах, Статья 1, Общие положения

²⁰⁰ Город на севере Чили, область I, значительную часть населения которого составляют индейца аймара и кечуа.

²⁰¹ Город на самом севере Чили на границе с Перу, область I, значительную часть населения которого составляют индейца аймара и кечуа.

²⁰² Город на юге Чили, область IX, значительную часть населения которого составляют мапучи.

²⁰³ Город на юге Чили, область X, значительную часть населения которого составляют мапучи.

2003-2006 годы по вопросам коренных народов. В План будут включены различные мероприятия, позволяющие, среди всего прочего, предотвращать дискриминацию и предоставлять качественное обслуживание с учетом культурной принадлежности.

404. В данной связи в 2000-2002 годах реализована Программа профессиональной подготовки сотрудников бесплатных юридической консультации по вопросам индейского мировоззрения и законодательства. Принимая во внимание, что основными клиентами Корпораций правовой помощи являются женщины, такая подготовка способствовала существенному улучшению качества работы с клиентами - представителями коренных народов. В период 2000-2002 годов бесплатными юридическими консультациями осуществлены следующие основные мероприятия: подготовка и информирование специалистов, работающих в юридических консультациях; подготовка информационных и раздаточных материалов на языке мапудунгум²⁰⁴; разработка системы юридической помощи в форме посредничества для представителей коренных народов.

Положение девочек

405. Одной из наиболее заметных инициатив в сфере охраны детства и юношества стала выработка **«Национальной политики и Единого плана действий по охране детей и подростков на 2001-2010 годы»**²⁰⁵, подготовленного различными государственными органами, отвечающими за работу с этими группами населения, в сотрудничестве с организациями гражданского общества и международными организациями, в том числе ЮНИСЕФ.

406. Один из заинтересованных государственных органов, Национальное управление по делам несовершеннолетних (НУДН), рассматривает своих подопечных, то есть юношей и девушек, в качестве субъектов права в рамках прав человека и в данной связи наделяет их равенством в обращении и возможностях в отношениях с взрослыми, путем реализации программных мероприятий, способствующих осуществлению Конвенции о правах ребенка. В данной связи Управление отдает предпочтение программам, способствующим обеспечению равенства возможностей юношей и девушек. В частности, к их числу относятся Бюро по защите прав²⁰⁶; Программа против грубого обращения с детьми²⁰⁷;

²⁰⁴ Традиционный язык мапучи.

²⁰⁵ Дополнительная информация по указанному плану приведена в разделе об Общей ответственности мужчин и женщин в вопросах образования и развития детей и материнства как социальной функции.

²⁰⁶ Данные центры, действующие на местном уровне, призваны обеспечить реализацию комплекса мер по созданию единого пространства защиты прав детей и подростков, которые находятся в ситуации социального отчуждения или ущемления прав, что позволяет избежать ненужного и безразличного вовлечения детей и подростков в процессуальные и официальные мероприятия.

²⁰⁷ Данная программа предназначена для решения проблемы ущемления прав и предоставляет возможность психологической помощи; а также включает отдельный подход, предусматривая индивидуальные методы работы с мальчиками и девочками. Программа способствует уважению прав детей для ограждения их от грубого обращения и сексуального домогательства, которое серьезно нарушает права детей и затрудняет их развитие и социальную интеграцию.

Программы взаимодействиями с семьями подростков²⁰⁸; и Программы защиты и юридической консультации для подростков²⁰⁹.

407. Принимая во внимание важность, которая на мировом и национальном уровне придается вопросам выработки стратегии в отношении детей, прежде всего девочек, Национальное управление по делам несовершеннолетних в июне 2001 года учредило Специальную комиссию по вопросам труда, в состав которой вошли представители Департамента по правозащитным вопросам, по вопросам ответственности несовершеннолетних и по вопросам планирования. Задачей комиссии стало выполнение обязательств, изложенных в Плате по обеспечению равенства возможностей на период 2001-2006 годов, в том числе путем проведения новых плановых мероприятий. План предусматривает три основных направления работы: содействие и информирование о правах женщины и надлежащем обращении с детьми; подготовка по вопросам равенства полов для чиновников и специалистов, работающих с женщинами, детьми и семьями; а также планирование специальных программ и мероприятий в отношении девочек и их семей.

408. С другой стороны, по линии Медицинского и юридического управления были предприняты шаги по обеспечению соблюдения прав человека женщин и девушек, в равных условиях с мужчинами, в форме циклов бесед и семинаров информативного характера для подготовки чиновников, в обязанности которых входит работа с женщинами и девушками, ставшими жертвами насилия, сексуального домогательства и грубого физического и психологического обращения. Данные инициативы преследуют две цели, во-первых, недопущение угроз, нарушений и ограничений соблюдения и использования прав женщин и девушек в области криминальной экспертизы половых преступлений или в случаях причинения ущерба, влекущего наступление гражданской ответственности при покушении на их физическую или психологическую неприкосновенность. Во-вторых, обеспечение надлежащего информирования жертв половых преступлений, обратившихся в Управление, и также сотрудников полиции, непосредственно расследующих как данные типы преступлений, так и противозаконные акты в общем, о правах, возникающих в данной связи у женщин и девушек.

Женщины-инвалиды

409. Правительство Чили стало рассматривать проблему инвалидности как один из приоритетных социальных вопросов с 1990 года. В 1994 году был опубликован Закон № 19.284 о социальной интеграции инвалидов. В рамках указанного закона был создан Национальный фонд инвалидов (НФИ), являющийся государственным учреждением по вопросам инвалидов и государственных

²⁰⁸ Задачей данной Программы является создание благоприятных условий для окончания подростками учебных заведений и облегчение процесса их социальной реинтеграции путем укрепления семейных связей и восстановления роли родителей, а также путем доступа к информации и услугам для повышения качества жизни. На уровне консультаций применяется раздельный подход, учитывая, что семьи подростков в большинстве случаев состоят из женщин - глав семьи.

²⁰⁹ Данная программа ориентирована на подростков в возрасте 14-18 лет, как юношей, так и девушек, обвиняемых в совершении уголовных преступлений, которые поступают в различные структуры в рамках НУДН, где с ними ведется работа, способствующая их социальной реинтеграции и осознанию ответственности. На уровне консультаций обеспечивается оказание юридической помощи для всех подростков, с применением раздельного подхода, что облегчает их юридическую защиту.

ным фондом, связанным с органами исполнительной власти через Министерство планирования и кооперации (Минплан).

410. По данным архивов НФИ, а также согласно результатов статистических исследований, *с количественной точки зрения процент инвалидности среди мужчин и женщин по стране в целом одинаков*. В Чили количество лиц, имеющих какую-либо форму инвалидности, составляет около 788 000 человек, что соответствует 5,3 процентам от общего населения страны. Применительно к различиям между полами, сообщается, что какую-либо форму инвалидности имеет 5,1 процента мужчин и 5,4 процента женщин, что указывает, в общем, на равный характер распространения инвалидности. Тем не менее, применительно к некоторым типам инвалидности отмечаются более или менее существенные различия, в частности, нарушения зрения чаще встречаются среди женщин, чем среди мужчин (2,3 процента против 1,4 процента)²¹⁰.

411. С качественной точки зрения, инвалидность оказывает различное воздействие на мужчин и женщин, так как последние оказываются в более неблагоприятной ситуации, что также наблюдается и в других аспектах общественной жизни, в которых неравенство между полами еще не преодолено.

412. Правительство Чили при участии НФИ осуществило ряд инициатив, в том числе **Программу финансирования мероприятий по оказанию технической помощи**. Целью данной программы является частичное или полное финансирование приобретения третьими сторонами средств технической помощи²¹¹, предназначенных для малообеспеченных инвалидов, либо для благотворительных организаций, осуществляющих уход за инвалидами. Данная программа учитывает спрос на средства технической помощи, одинаковый как для мужчин, так и для женщин. В данной связи, начиная с 2002 года, в программе учитываются критерии приоритетности потребностей женщин, являющихся главами семьи, малоимущими или имеющими возраст старше 65 лет, среди всех прочих потребностей.

413. **Программа финансирования проектов**. Данная программа предназначена для полного или частичного финансирования планов, программ и проектов в отношении имеющих инвалидность лиц, которые реализуются третьими сторонами и предпочтительно касаются вопросов профилактики, диагностики, реабилитации и социальной интеграции для нужд инвалидов. Следует упомянуть о том, что применительно к целевому населению, на которое рассчитаны подобные проекты, не должно проводиться различия между полами. Отмечено, что 87 процентов проектов предназначаются для представителей обоих полов, 5 процентов – только для женщин, и 8 процентов – только для мужчин. Подобное соотношение объясняется большим количеством проектов общинного

²¹⁰ НОСЭП-2000.

²¹¹ В качестве средства технической помощи понимаются любые элементы, применение которых требуется в случае инвалидности или нарушений и обеспечивает излечение или реабилитацию таковых, либо предотвращение их развития или трансформации в другую форму инвалидности. Таким образом, к средствам технической помощи относятся элементы, помогающие компенсировать одно или несколько функциональных моторных, сенсорных или когнитивных ограничений лица, имеющего инвалидность, с целью преодоления им/ей барьеров в коммуникации и подвижности, и способствовать его/ее полной интеграции в условия обычной жизни.

масштаба, а также проектов, дополняющих программы медицинского обслуживания, программы муниципалитетов и т.д.

414. Принимая во внимание важность, которую приобретает вопрос равенства полов, соображения его учета были включены в Требования к благотворительным проектам на 9-ом Национальном конкурсе проектов НФИ 2003 года. В данной связи, при выделении финансирования для представленных проектов использовался критерий приоритетности²¹² проектов, учитывающих вопрос равенства полов, предпочтительно в отношении женщин, имеющих инвалидность, и решающих в количественном и качественном плане задачи по удовлетворению их специфических потребностей.

415. **Стипендии на приобретение средств технической помощи для малоимущих учащихся системы среднего образования, имеющих инвалидность.** Целью данной программы является обеспечение равенства возможностей интеграции в систему образования и уменьшения разрыва в успеваемости среди имеющих и не имеющих инвалидность учащихся. В данной связи стандартная система образования в Чили все еще содержит множество препятствий для детей и подростков, имеющих инвалидность. Процентное соотношение учащихся, получавших подобные стипендии в 2002 году, выглядит следующим образом: 47 процентов учащихся женского пола и 53 процента - мужского пола. Даже если стипендиатами преимущественно являются мужчины, различия между полами не существенны. Программа не предусматривает каких-либо ограничений или четких требований по выплате стипендий учащимся мужского или женского пола, однако ведется постоянный контроль соблюдения равенства в рамках отдельных обращений.

416. **Центры посредничества в сфере труда (ЦПТ).** Целью данной инициативы является трудоустройство инвалидов обоих полов путем координации работы в данной сфере между государственными органами и частными организациями, при участии специалистов в данной области. В 2002 году на пилотном этапе реализации программы 211 инвалидов обоих полов было трудоустроено на различные должности в трех областях страны, где проводилась программа (столичная область, область IV и область VIII), при этом изначальный план был перевыполнен. Из числа трудоустроенных 63 процента составили мужчины и 37 процентов – женщины. Подобное различие отмечалось не только в плане трудоустройства, но и в плане обращения желающих, так как мужчины составили большую часть обратившихся в ЦПТ. Подобное неравенство соотносимо с существующим в масштабе всей страны неравенством в вопросах доступа мужчин и женщин к трудовой деятельности, что также подтверждается данными статистических исследований и национальных обзоров.

417. На основании вышеуказанного можно судить о том, что имеющие инвалидность женщины подвержены двойной дискриминации при попытке трудоустройства, при этом их положение хуже, чем положение малоимущих женщин. Учитывая ситуацию дискриминации женщин-инвалидов, НФИ, начиная с 2003 года, использует в работе ЦПТ критерий приоритетности, заключающийся в том, что из двух претендентов разных полов, имеющих одинаковый уровень квалификации, предпочтение при приеме на работу отдается женщине.

²¹² Дополнительный критерий.

Использование такого критерия имеет цель за короткий срок уменьшить в рамках программы разрыв в трудоустройстве между мужчинами и женщинами.

Женщины пожилого возраста

418. Учет интересов пожилого населения, как часть государственной политики, приобрел важность в начале девяностых годов, с приходом к власти демократического правительства. Под руководством президента Патрисио Айлвина Асокара и при участии Министерства планирования и кооперации (Минплан), граждане старшего возраста были включены в число наиболее уязвимых групп, в отношении которых требовалась особая социальная политика правительства.

419. До начала девяностых годов работу с населением пожилого возраста преимущественно проводили религиозные организации, которые в основном занимались уходом за пожилыми людьми. На первом этапе деятельности демократического правительства были предприняты меры по проведению исследований, обобщению имеющихся данных и изучению иностранного опыта, что способствовало выработке политических мер по решению данной проблемы с учетом чилийской специфики.

420. В 1995 году по распоряжению президента Эдуардо Фрея Руис-Тагле была создана Национальная комиссия по делам престарелых, которая провела исследование положения граждан пожилого возраста и других сопутствующих вопросов. В результате исследования был подготовлен сборник Комиссии по делам престарелых. Результаты исследования были настолько важными и неоспоримыми, что побудили президента издать Указ № 203 от 27 ноября 1995 года о создании Национального комитета по делам престарелых. До 31 декабря 2002 года Комитет являлся государственным органом, консультирующим президента по вопросам, связанным с этой возрастной группой и другим аспектам старения. Его основной задачей являлась координация и содействие мероприятиям в данной области, проводимым различными государственными и частными институтами, а также гражданским обществом.

421. Главной целью национальной политики является обеспечение культурного сдвига в масштабе всего населения, что означает большее уважение и заботу о людях пожилого возраста, являющихся членами нашего общества, для чего требуется глубокое понимание особенностей старения и обеспечение лучшего уровня жизни всех граждан пожилого возраста.

422. В начале 2003 года была учреждена **Национальная служба по делам пожилых лиц (НСДПЛ)**²¹³, в сферу ведения которой вошло все пожилое население страны, с особым акцентом на нуждающихся представителей данной возрастной группы, принимая во внимание их двойную уязвимость – бедность и пожилой возраст. В результате создания Службы удалось законодательно закрепить урегулирование вопросов старости и пожилого возраста в компетенции государственного аппарата. Основной задачей НСДПЛ является координация мероприятий с ведающими социальными вопросами министерствами, службами и государственными учреждениями, а также частными институтами и гражданскими обществом, в таких важных областях, как здравоохранение,

²¹³ 27 сентября 2002 года в "Официальных ведомостях" был опубликован текст Закона № 19828 о создании Национального управления по делам пожилых лиц, государственного органа с децентрализованными функциями, действующем при Президенте через Генеральный секретариат канцелярии Президента.

социальное обеспечение, образование, жилищное хозяйство, культура и досуг, деятельность муниципалитетов, частных предприятий и гражданского общества (университеты, церковные институты и неправительственные организации).

423. Необходимо упомянуть о ряде инициатив, осуществление которых продолжается в настоящее время: в жилищном секторе принято решение о выделении в рамках одной из программ 2 процентов строящегося социального жилья пожилым людям. В сфере медицинского обеспечения предоставляется бесплатное лечение для лиц старше 65 лет, пользующихся услугами государственной системы здравоохранения; также осуществляются такие программы, как Программа вакцинации против гриппа, Программа дополнительного питания, Программа охраны здоровья лиц пожилого возраста. В сфере социального обеспечения предусматривается индексация пенсий, выплата «зимних премий», введение идентификационной карты пенсионера. В сфере туризма и рекреации под руководством Национальной службы туризма (НСТ) уже третий год осуществляется Программа отдыха для лиц пожилого возраста, участие в которой приняли более 20 000 людей пожилого возраста. В рамках данной программы Правительство Чили выделяет субсидии на оплату 60 процентов стоимости туристической путевки, остальные 40 процентов оплачивает отдыхающий.

424. В данной связи следует отметить, что гендерный вопрос проявляется лишь в связи с тем, что большинство престарелых составляют женщины, которые также в большей мере участвуют в указанных программах. Тем не менее, до настоящего времени не предлагалось специальных инициатив и программ, ориентированных на потребности представителей какого-либо одного пола.

Женщины, больные ВИЧ/СПИДом

425. В Чили сбором данных о статистике заболеваемости ВИЧ-инфекцией и ее эпидемиологических проявлениях занимается служба эпидемиологического контроля ВИЧ/СПИДа, которая в обязательном порядке регистрирует случаи заболевания СПИДом и случаи выявления носителей ВИЧ без симптомов заболевания. По состоянию на декабрь 2001 года зарегистрировано 4 646 больных СПИДом и 5 228 бессимптомных носителей ВИЧ во всех 13 областях страны, при этом СПИД стал причиной смерти 3 012 человек. Ежегодная картина заболеваемости СПИДом и другими новыми инфекционными заболеваниями свидетельствует о тенденции к росту: в 1999 году, считающемся последним годом, по которому имеется точная статистика, уровень заболеваемости СПИДом составил 3,60 на 100 000 человек, уровень заболеваемости новыми инфекционными заболеваниями – 4,61 на 100 000²¹⁴.

426. Анализ данных о заболеваемости СПИДом, накопленных с начала эпидемии, свидетельствует о том, что наибольший процент заболеваемости приходится на мужчин, 89,1 процента от всех случаев, в то время как среди женщин процент заболеваемости составляет 10,9 процента. При этом отмечается сравнительно больший рост заболеваемости СПИДом женщин, нежели мужчин, с учетом всех механизмов заражения. Этот факт отражается на соотношении больных мужчин и женщин, разрыв между которыми со временем сократился,

²¹⁴ Источник: Эпидемиологический вестник Национальной комиссии по СПИДу (НКСПИД) № 14, декабрь 2001. НКСПИД; Министерство образования.

составив 5,8 к 1 в 1999 году (последний год, по которому имеется точная статистика)²¹⁵.

427. В период с 1996 по 2000 год в стране увеличилась процентная доля детей с ВИЧ, зарегистрированных в государственной системе здравоохранения и проходивших соответствующее лечение. В рамках действия Протокола о предотвращении вертикальной передачи ВИЧ-инфекции²¹⁶ также увеличилось количество беременных женщин с ВИЧ, проходящих лечение как в государственных, так и в частных медицинских учреждениях. Зарегистрированные в государственной системе здравоохранения женщины при наличии соответствующих показаний продолжают антиретровирусную терапию после родов. В настоящее время 100 процентов детей с ВИЧ, пользующихся услугами государственной медицины, проходят лечение в соответствии с имеющимися показаниями, что также распространяется на 100 процентов беременных женщин с ВИЧ, зарегистрированных как в государственных, так и в частных медицинских учреждениях.

428. В период с 1996 по 2000 год также увеличилась процентная доля взрослых женщин, не имеющих беременности, которые состоят на лечении в государственной системе здравоохранения и имеют показания к антиретровирусному лечению. По состоянию на конец 2002 года, их доля составляет 85 процентов. Находящиеся в местах лишения свободы инфицированные женщины в одинаковой мере с остальными гражданами имеют право на лечебную терапию и учтены в протоколах о предотвращении вертикальной передачи ВИЧ-инфекции.

429. В 1999-2000 годах при широком участии общественности и заинтересованных органов велась подготовка Закона, запрещающего дискриминацию лиц с ВИЧ в сфере трудовой деятельности, образования и здравоохранения, в частности, устанавливая, что медицинское обследование всегда должно проводиться при условии явного информированного согласия пациента и должного консультирования. Данный Закон был опубликован в конце 2001 года.

430. Женщины, занятые предоставлением сексуальных услуг, на равных условиях участвуют в программах предотвращения заболеваний в парах и профилактики заболеваний, передающихся половым путем. Исследование заболеваемости ВИЧ-инфекцией, проведенное среди женщин, занятых предоставлением сексуальных услуг в центрах профилактики болезней, передающихся половым путем в столичной области в 2001 году²¹⁷ подтвердило наличие 0 процента ВИЧ-инфицированных и низкую заболеваемость болезнями, передающимися половым путем.

431. Принимая во внимание, что в настоящее время наибольшему риску инфицирования подвергаются женщины, имеющие постоянных партнеров²¹⁸, поскольку, по причине своих представлений о верности зачастую относятся пренебрежительно к риску заразиться. Правительство активизировало информационную кампанию, адресованную данной целевой группе. Тем не менее, кампании, призывающие к использованию презервативов, продолжают восприни

²¹⁵ Там же.

²¹⁶ Речь идет о передаче инфекции от матери к ребенку во время беременности.

²¹⁷ Министерство здравоохранения, 2001.

²¹⁸ Панамериканская организация здравоохранения (ПОЗ), 2000.

маться отрицательно наиболее консервативными группами населения страны²¹⁹, несмотря на очевидный рост заболеваемости.

432. В стране все еще не сформировалась роль женщины как способствующей предотвращению случаев заболевания ВИЧ/СПИДом. С точки зрения здравоохранения, приоритетным стало обеспечение доступа женщины к профилактике и вовлечение ее в процесс предотвращения заболевания в парах, путем реализации региональных межведомственных проектов в области здравоохранения.

²¹⁹ Необходимо отметить, что в ходе последней кампании по предотвращению заболевания СПИДом, инициированной Министерством здравоохранения в последние месяцы 2003 года, только три из шести открытых каналов телевидения, вещающих на территории всей страны, согласились предоставить эфирное время для роликов, транслируемые в рамках данной государственной кампании.

ПРИЛОЖЕНИЕ
ПЛАН ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАВЕНСТВА ВОЗМОЖНОСТЕЙ
МУЖЧИН И ЖЕНЩИН НА
2000-2010 годы